

# Thornener Presse.



**Bezugspreis:**  
für Thorn Stadt und Vorstädte: frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf.,  
in der Geschäfts- und den Ausgabestellen vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf.;  
für auswärts: bei allen Kaiserl. Postanstalten vierteljährlich 2,00 Mk. ohne Bestellgeb.  
**Ausgabe:**  
täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage.

**Schriftleitung und Geschäftsstelle:**  
Katharinenstraße 1.  
Fernsprech-Anschluß Nr. 57.

**Anzeigenpreis:**  
die Beilagspaltzeile oder deren Raum 15 Pf., für totale Geschäfts- und Privat-Anzeigen  
10 Pf. — Anzeigen werden angenommen in der Geschäftsstelle Thorn, Katharinen-  
straße 1, den Vermittlungsstellen „Invalidentank“, Berlin, Gaafenstein u. Bogler,  
Berlin und Königsberg, sowie von allen anderen Anzeigen-Vermittlungsstellen des  
In- und Auslands.  
Annahme der Anzeigen für die nächste Ausgabe der Zeitung bis 2 Uhr nachmittags.

Nr. 288.

Sonntag den 8. Dezember 1901.

XIX. Jahrg.

## Politische Tageschau.

Der Bundesrath hat am Reichsetat für 1902 21 Millionen abgeschrieben, sodas die ursprüngliche Fehlbetrag von 80,2 Millionen Mark auf 59 Millionen herabgemindert ist.

Der „Reichsanzeiger“ veröffentlicht eine Verordnung des Reichskanzlers betreffend die Hausflaverei in Deutsch-Ostafrika, durch die dort die Abschaffung der Hausflaverei vorbereitet werden soll.

Die Eisenbahnvorlage, die für den preussischen Landtag vorbereitet wird, enthält, wie der „Völk.-Kour.“ erfahren haben will, Forderungen im Betrage von 500 Millionen Mk. für die Erweiterung und Vervollständigung des preussischen Eisenbahnnetzes. Im Jahre 1900 wurden 115,6 Millionen Mk. für Eisenbahnbauten gefordert. Bei der Forderung von 500 Millionen soll die Regierung von dem Bestreben geleitet werden, mit Rücksicht auf den Umfang der Arbeitslosigkeit umfangreiche Arbeitsgelegenheiten zu schaffen.

In der Freitagssitzung der bayerischen Kammer besprach bei der Beratung des Justizetats der Abgeordnete Freiherr von Haller (Wadern) die Vorgänge bei der Schuckert-Gesellschaft. Er beschuldigte den Vorstand und den Aufsichtsrath der Schuckert-Gesellschaft, daß dieselben gegen die Bestimmungen des Handelsgesetzes verstoßen hätten, und forderte Einschreiten des Staatsanwalts gegen den Vorstand und den Aufsichtsrath der Gesellschaft. Die Justiz dürfte nicht Halt machen vor den Thüren der Reichs-, auch nicht, wenn Reichsräthe der Krone Bayerns dabei betheilig sind. Biehler (Ztr.) bemerkte: Jedenfalls haben die Aktionäre auf der Generalversammlung der Schuckert-Gesellschaft Befragte ertheilt, warum sollen wir nach dem Staatsanwalt rufen? Der Justizminister erklärte, ihm sei nicht bekannt, ob der Ministerpräsident und der Staatsanwalt Veranlassung hätten, einzugreifen. Nachdem aber Abgeordneter Freiherr von Haller heute öffentlich den Vorstand und den Aufsichtsrath der Schuckert-Gesellschaft strafbarer Handlungen beschuldigt habe, werde die Staatsanwaltschaft sich jedenfalls mit der Sache befassen. Der Präsident ertheilte dem Abg.

## Ihr Geheimniß.

Erzählung von S. Dehnte.

(Nachdruck verboten.)

(4. Fortsetzung.)

Der als ungemein streng gefürchtete Chef war zwar ihr gegenüber von einer erlesenen Rücksichtnahme und einer Höflichkeit, die sie als selbstverständlich nicht weiter beachtete, die aber von dem übrigen Personal bereits glossirt und kritisiert wurde. Eine derartige Aufforderung war jedoch noch nie an sie ergangen; es mußte also etwas Besonderes vorgefallen sein. Schade, just war es ihr gelungen, einen schwer lesbaren Satz in dem englischen Stenogramm herauszubekommen. Es würde Mühe kosten, sich nachher wieder hineinzufinden.

Mit einer fast väterlichen Zärtlichkeit sah Liefke der hohen, schlanken Gestalt nach. „Ja doch jammerlich, daß so'n hübsches, feines Fräulein hier den ganzen geschlagenen Tag klappern muß! Die weichen, weißen Fingerchen und das glatte, feine Gesicht! Ach seh! Wenn der Alte ih: man bloß nicht anranzt, daß sie was verkehrt geschrieben hat! Sie macht so schon immer so'n traurig Gesicht. Alles in allem kann sie ja jaust nicht klagen. Die Herren sind alle gut mit ihr!“

„Gut? — Doll sind sie nach sie! Aber die kuckt keinen an. Wenn ich noch d'ran denke, wie sie den dicken Schröder abgekanzelt hat! Und der gelbe Franzose eben, wie der ihr wieder anglokte! Und sie thut garnich, als ob! Na! ich mücht' man bloß, daß der Alte recht was gutes von ihr will, daß sie nicht stantepe so traurig kuckt! So eklig, wie sie sein kann — zu mich is sie immer

Haller einen Ordnungsruf wegen seiner Angriffe auf ein Mitglied der Reichsrathskammer.

Im österreichischen Abgeordnetenhaus ist eine Interpellation eingegangen wegen des Verhaltens der Lemberger Polizei bei den Studentendemonstrationen am 4. Dezember und eine Interpellation, in welcher der Minister des Innern, Graf Goluchowski, über die Authentizität der Zeitungsmeldungen befragt wird, wonach er Deutschland gegenüber sein Bedauern über die Vorgänge vor dem deutschen Konsulat ausgesprochen habe oder ob dies erst beabsichtigt würde. — Der Kaiser Franz Josef hat in der Krankenangelegenheit in Lemberg der Lemberger Polizeiverwaltung telegraphisch den Befehl ertheilt, mit aller Energie für die Erhaltung von Ruhe und Ordnung einzutreten.

Die englischen und französischen Meldungen über einen Streit zwischen der Königin Wilhelmina von Holland und ihrem Gemahl werden jetzt auch von den niederländischen Blättern direkt dementirt. Der dienstthuende Adjutant der Königin telegraphirt, daß die Mitteilung von einem Duell zwischen ihm und dem Prinz-Gemahl vollständig unwahr sei. Es erscheine absolut unverständlich, wie die Zeitungen diese unwahren Meldungen annehmen konnten und wie diese erfunden worden sind.

Bei der Budgetberatung in der französischen Kammer sagte Bourrat, der Staat werde Vortheil haben, wenn er den größten Theil der Eisenbahnlizenzen erwerbe. Das gegenwärtige Staatsbahnnetz bringe dem Staate Gewinn ein, während die großen Gesellschaften nur die Schuldenlast des Staates steigerten. Bourrat wies auf das Beispiel Deutschlands hin und auf die Nothwendigkeit der nationalen Verteidigung.

Im französischen Senat wurde am Freitag die Vorlage über die chinesische Anleihe mit 224 gegen 43 Stimmen angenommen.

In der spanischen Deputirtenkammer erklärte der Justizminister, er habe mit dem Vatikan Verhandlungen eingeleitet, um eine Herabminderung des Budgets für die Geistlichkeit zu erlangen. Der Minister forderte

gut gewesen. Sie weiß wohl, daß Heinrich Liefke sie nicht zu nahe kommt, und wer was von sie will, der kriegt's mit mich zu thun!“

Während Liefke hinter seiner Kopirpresse diesen Monolog hielt, war der Gegenstand seiner Betrachtungen im Privatkabinett des Bankherrn angelangt.

„Herr Kommerzienrath haben befohlen,“ sagte sie, bescheiden an der Thür stehen bleibend.

Der Bankier, der, die Hände auf dem Rücken, zum Fenster hinaussah, wendete sich beim Klang der weichen Stimme jählings um.

In einem Nu stand er neben dem Mädchen, es galant zu einem Sitzplatz geleitend.

„Ich muß um Verzeihung bitten, gnädiges Fräulein, Sie Ihrer Thätigkeit für einen Augenblick entzogen zu haben. Ich hoffe, Sie werden es mich nicht zu schwer entgelten lassen, daß . . . wenn . . .“

Der Bankier stockte vor dem eigenthümlich stillen Staunen, das in dem Anblick des Mädchens lag.

„Sie haben gerufen, Herr Kommerzienrath, ich erwarte Ihre Befehle,“ sagte sie höflich, bescheiden, wie es einer Untergebenen zukommt. Zu ihrem Blick freilich, der Haltung des so stolz aufgerichteten Köpfcchens lag nichts von Unterwerfung.

Trotz des schlichten, schwarzen Tuchkleides machte die junge Stenographin den Eindruck einer Dame, die gewohnt ist, zu gebieten, statt zu gehorchen. Wie sie vor dem Kommerzienrath stand, den sie an Höhe etwas überragte, schien sie es zu sein, die dem jungen Millionär eine Audienz ertheilte.

die Konservativen auf, die Regierung in dieser Angelegenheit zu unterstützen.

Wenn in der Presse aus Anlaß der deutschen Entrüstungsumgebungen gegen Chamberlain von der Möglichkeit einer Anlehnung Englands an den Zweibund die Rede ist, so liegt auf der Hand, daß eine Verständigung zwischen England und Rußland schwer zu erzielen ist; dazu haben die beiden Länder zu viele Reibungsflächen mit einander. Auch die Anwesenheit des japanischen Ministerpräsidenten, Marquis Ito in Petersburg war im Grunde gegen England gerichtet. Die Aussichten einer russisch-japanischen Verständigung im Osten Asiens düstern durch den Versuch gefestigt sein. In Mittelasien dringt Rußland ebenfalls immer weiter nach Süden vor. Kommt es noch zu dem geplanten russischen Konsulat in Kabul, so wird der Halbkreis, der das Himalaja-Gebiet umspannt, nahezu vollendet sein. Daß die Engländer unter diesen Umständen den Vorgängen an der indisch-afghanischen Grenze, wo angeblich aufstrebende Stämme auf Raub ausgehen, große Aufmerksamkeit zuwenden und dort eine bedeutende Truppenmacht aufgebildet haben, ist begreiflich. — Dem früheren japanischen Premierminister Marquis Ito wurde bei seiner Audienz am 28. November vom Kaiser Nikolaus persönlich der Alexander-Newski-Orden überreicht.

In Petersburg hat sich ein Verein gebildet, dessen Mitglieder sich gegenseitig durch Ehrenwort verpflichtet haben, keinerlei englische Erzeugnisse mehr zu kaufen. Der Verein zählt bereits über 6000 angesehene Persönlichkeiten als Mitglieder.

Die finnische Armee wird ganz aufgelöst. Die „Einlandskaja Oasetta“ veröffentlicht einen kaiserlichen Befehl, wonach mit dem 1. März 1902 das Amt des Chefs der finnischen Truppen sowie die gesonderte Verwaltung dieses Truppenkörpers aufgehoben und mit dem 1. Januar 1901 die Truppenteile, welche sich hauptsächlich aus Einland rekrutiren, dem Truppenkommandanten des finnlandschen Militärbezirks unterstellt werden.

Ein vererbäthiger Krankheitsfall ist nach einem Telegramm aus Port Said an Bord des den Messageries Maritimes

„Aber gnädiges Fräulein!“ rief der Bankier vorwurfsvoll. „Ist mir ja nicht eingefallen, wie können Sie, wie vermögen Sie von einem Befehl zu reden! Nur die ergebene Bitte habe ich ausgesprochen — ich fand absolut keinen anderen Weg — mir für ein paar Minuten die Ehre zu geben. Aber — wollen wir uns nicht setzen? Was ich Ihnen zu sagen habe, Fräulein Stern!“ — der Kommerzienrath betrachtete wie finnen seinen rinabblühenden Finger — „stehend läßt es sich doch nicht erledigen, in der That nicht. Also bitte!“

Erst nachdem die Dame sich zögernd niedergelassen hatte, schob er sich einen Sessel heran und nahm ihr gegenüber Platz.

Der „junge“ Kommerzienrath — so genannt im Gegensatz zu seinem eben verheiratheten, auf der Hochzeitsreise weilenden Bruder, war ein stattlicher, leider schon etwas beleibter Mann von tadellosen Manieren und größter Redegewandtheit, die ihm allerdings in diesem Augenblick nutzen zu werden schien.

Unruhig rückte er auf seinem Sessel hin und her, betrachtete die laugen, krallenartigen Nägel seiner etwas fleischigen Hände und schob und blätterte in den Journalen und Mappen, die auf dem Tisch herumlagen — man sah ihm an, daß ihm für das, was er sprechen wollte, nicht so schnell die richtigen Worte oder die geeignete Form einfielen.

Das Gesicht der Stenographin wurde immer ernster. Sie war keinem Zweifel mehr unterworfen, daß durch die beflissene Liebenswürdigkeit des Kommerzienraths eine herbe Miße, wenn nicht gar die drohende Entlassung überdeckert werden sollte.

Sie war eine geborene Gegnerin aller

gehörigen Dampfers „Tonkin“ festgestellt worden.

## Deutsches Reich.

Berlin, 6. Dezember 1901.

— Se. Majestät der Kaiser hat heute Schloß Mosen verlassen und sich nach Mendel zum Fürsten Henckel v. Donnersmarck begeben. Der Grafin Tiele-Winkler verehrte der Kaiser eine Bronzestift, die ihn als Garde-Husar darstellt. Ferner verlieh der Monarch kurz vor seiner Abreise dem Grafen Tiele-Winkler den Rothen Adler-Orden dritter Klasse und dem Landrath von Sydow den Rothen Adler-Orden vierter Klasse. Bei der Abfahrt des Kaisers von Mosen hatten die Kriegervereine von Rujan, Simsdorf und Lonschütz, sowie die Schulkinder der umliegenden Dörfer Spalier gebildet.

— Erzherzog Franz Ferdinand ist heute früh wieder in Wien eingetroffen.

— Als Kommandeur der 2. Division und Nachfolger des Generalleutnants von Alten wird, wie ein Telegramm aus Jüterburg meldet, neuerdings General v. Liebert, früher Gouverneur von Deutsch-Ostafrika, jetzt Führer der 6. Division in Brandenburg a. d. S., genannt.

— Der türkische Oberst Salik Bey, welcher dem Kaiser kürzlich die vom Sultan geschenkten Pferde überbrachte, hat den Rothen Adler-Orden II. Klasse mit Brillanten erhalten.

— Dem Direktor der Oberrechnungskammer Henning wurde, dem „Reichsanzeiger“ zufolge, der Charakter als Wirkl. Geheimer Oberregierungsrath mit dem Range der Räte erster Klasse verliehen.

— Der ehemalige japanische Ministerpräsident Graf Ito ist heute hier aus Petersburg eingetroffen und die Mitglieder der japanischen Gesandtschaft haben mit ihm zusammen bei dem Staatssekretär des Auswärtigen, Frhrn. v. Nitschows, einen Besuch abgestattet. Dem Vernehmen nach wird Ito auch vom Kaiser und vom Reichskanzler empfangen werden.

— Weihbischof Born v. Uelax wies bei seiner Vereidigung vor dem Kaiser am Dienstag in einer Ansprache darauf hin, daß er die Schwierigkeiten nicht übersehe, die ihn

Umwege; jede Unentschlossenheit schien ihr ein Gräuel.

Mit einem geraden, festen Blick auf den überhöflichen Chef sprach sie daher: „Darf ich bitten, Herr Kommerzienrath? Wodurch zog ich mir Ihre Unzufriedenheit zu? Es bedarf wohl nicht meiner Zustimmung, daß ich all meine Kraft einsetzen werde, um die Lücken meines Wissens . . .“

„Unzufriedenheit?“ fuhr der Kommerzienrath auf. „Aber, gnädiges Fräulein, wie kommen Sie auf eine derartige Vermuthung? Ganz das Gegentheil! Ihr eminentes Wissen, die Umsicht, die Binnlichkeit und die Gewissenhaftigkeit, mit der Sie arbeiten, hat die Bewunderung des ganzen Hauses erregt. Sogar unser Prokurist, der ein geschworener Feind aller weiblichen Thätigkeit war, ist durch sie entwandert. Ihre fremdsprachlichen Schriftsätze, die Reinheit Ihres Stils, der Wortreichthum, über den Sie verfügen — niemand will glauben, daß dies alles einer Dame, einer so jugendlichen Dame,“ — der Bankier verneigte sich — „zu Gebote steht. Sie geben sich also ganz unnötigen Verschönerungen hin, wenn Sie wähen, etwas Unangenehmes wartet Ihrer. Im Gegentheil — ah — hm — ich hoffe, ich schmeichle mir . . .“

„Ich danke Ihnen, Herr Kommerzienrath, für ein Lob, das ich mir allerdings erst noch verdienen muß.“ Sprach die Stenographin, sich erhebend. „Ihre Anerkennung wird ein neuer Sporn für mich sein, auf dem Wege der Arbeit und treuen Pflichterfüllung rastlos vorwärts zu schreiten. Wenn Sie keine weiteren Befehle haben — es warten meiner noch eine Reihe von Briefen, die alle vor vier Uhr erledigt werden müssen!“

In seinem neuen Anste erwarten. Behn Jahre des Anstehens im Anstand hätten seine Liebe zum Vaterlande nur vermehrt. Unter Leitung des Bischofs von Straßburg werde er alles anstreben, damit dem Volke das unschätzbare Gut des Glaubens erhalten bleibe. — An diese Ansprache schloß sich die Leistung des Eides. Der Kaiser hielt darauf die schon mitgetheilte Erwidernsrede. „Im Nebensalon war die Tafel gedeckt“, erzählte der Bischof hiesigen Blättern zufolge, „wo ich der Kaiserin vorgestellt wurde, welche sich über den Diebstahl verschiedener Pretiosen in meinem römischen Hotel erzählen ließ. Nach der Tafel kamen Prinz Joachim und die kleine Prinzessin herein und begrüßten mich. Dann verblieben die Allerhöchsten Herrschaften in angeregter Unterhaltung bis kurz nach 2 Uhr, um welche Zeit die Rückreise nach Berlin erfolgte.“ Das Kaiserpaar bemerkte dem Bischof gegenüber, daß es ihn im nächsten Frühjahr in Straßburg wiederzusehen hoffe.

Korvettenkapitän v. Coghansen, der frühere Kommandant des gesunkenen Kreuzers „Wacht“, der wegen dieses Unfalls vom Kriegsgericht freigesprochen wurde, ist durch kaiserliche Ordre zur Verfügung des Chefs der Marinestation der Döse gestellt worden.

Zum Vorsitzenden der Zolltarifkommission soll der Abg. Spahn vom Zentrum gewählt werden.

Auch von den Jümsbrücker Universitätsprofessoren hat Professor Mommsen eine Zustimmungsbildung erhalten.

Für die Landtags-Erwahl in Potsdam an Stelle des zurücktretenden Abgeordneten Reich ist dem Vernehmen nach der Reichstagsabgeordnete v. Tiedemann, früherer Regierungspräsident in Bromberg, in Aussicht genommen.

Das 11. Verzeichnis der bei dem Reichstage eingegangenen Petitionen umfaßt 5122 Nummern. Eine große Anzahl von Witzschriften erstreckt sich auf die verschiedensten Gebiete der Gewerbeordnung, so namentlich die Verkaufszeit, die Nachtruhe bzw. die Arbeitszeit, die Sonntagsruhe, die Heimarbeit, das Schankgewerbe, das Ausverkaufswesen und Auktionswesen, die Unterscheidung von Handwerk und Fabrik u. s. w., zahlreiche andere auf die verschiedenen Versicherungsgesetze, den Arbeitsnachweis zc., einige Petenten wünschen baldige Einrichtung der Reichsaufsicht über Kartelle oder Syndikate. Sehr umfangreich sind Petitionen eingegangen, die darum bitten, auf Einstellung der Feindseligkeiten im südafrikanischen Kriege unter Aufrechterhaltung der Unabhängigkeit beider Republikken hinzuwirken, bezw. an den Reichskanzler das Ersuchen zu richten, „alle friedlichen Mittel zur Beendigung des Burenkrieges anzuwenden“; es sind deren 211 mit 166 798 Unterschriften. Auf ein damit zusammenhängendes Gebiet erstrecken sich 20 Petitionen bezw. Proteste gegen die Ausföhrungen des englischen Kolonialministers über die deutsche Kriegsföhrung im Feldzuge 1870/71, sie stammen aus Lübeck, Frankfurt a. M., Remscheid, Düsseldorf, Bielefeld, Worms, Bromberg, Hanau, Duisburg, Oester-

Mit einer anmutigen Verneinung wollte sie hinausgehen.

„Ach nein, gnädiges Fräulein“, rief der Bankier ganz erschrocken. „Meine Wünsche sind durchaus nicht zu Ende. Sie sehen, ich bin anspruchsvoller, als Sie voraussetzen. Ich weiß mir noch nicht, ich — äh — rings mit dem Gedanken, ob — dies — der geeignete Ort ist, Ihnen eine — so ernste Sache, wie ich sie auf dem Herzen habe, — vorzutragen. Vielleicht darf ich mir erlauben, gnädiges Fräulein, morgen Mittag Ihren Eltern meine Aufmerksamkeit zu machen?“

Die junge Stenographin schrak zusammen, als habe sie etwas Furchterliches vernommen. Gleich, mit großen, bangen, verstörten Augen rief sie: „Nein, nein! Niemals!“ Und dann, wie sich bestimmend, in sichtlich Verwirrung über diesen Ausruf, sprach sie rasch, bittend: „Verzeihung, werer Kommerzienrath. Jedoch — ich bin Witwe. Ich lebe unter dem Schutze meiner Großmutter, deren — Gesundheitszustand es nicht gestattet, irgend einen Besuch zu empfangen. Dann aber — zu Großmutter Zeiten — war es noch nicht Sitte, daß junge Mädchen den Schutze der Einsichtlichkeit verlassen, um sich ihren Unterhalt selbst zu erwerben. Großmutter würde dies als etwas Unerhörtes, Unstatthafes niemals erlauben. Sie hat keine Ahnung, daß ich eine Stellung bei Ihnen einnehme... So sehr uns Ihr Besuch also ehren würde, — um mein Geheimniß wahren zu können, muß ich auf diesen großen Beweis Ihrer Güte, Ihres Wohlwollens leider verzichten!“

Der Kommerzienrath, der mehr dem Wortklang ihrer weichen Stimme, als dem Laut der einzelnen Worte gelauscht hatte, schien endlich die geeignete Form gefunden zu haben, seine Wünsche an Gehör zu bringen.

(Fortsetzung folgt.)

rode (Ostpr.), Stralsund, Gotha, Zwickau, Langensalza, Nürnberg, Celle, Magdeburg und Freimwalde i. Pom. Aus der Reihe der übrigen Petitionen, die zumeist stets wiederkehrende Stoffe betreffen, sei diejenige von 514 Königer Einwohnern erwähnt, welche bitten, an den Reichskanzler das Ersuchen zu richten, feststellen zu lassen, an wem die Schuld liege, daß der in König an dem Gymnasialen Winter verübte Mord noch keine Sühne gefunden hat.

— Aus Breslau wird der „Nat.-Ztg.“ über einen interessanten Versuch zur ausgedehnten Anwendung der Elektrizität in der Landwirtschaft berichtet. Seitens der Leitung der Breslauer elektrischen Straßenbahn ist die Versorgung des ganzen Landkreises Breslau mit Elektrizität von der Zentrale aus geplant. Der Tarif für die Stromlieferung soll so billig gestellt werden, daß sich eine umfassende Anwendung des elektrischen Betriebes ermöglichen lassen würde.

— Die Ehecheidung des hiesigen Großherzogpaars soll, wie der „Köln. Ztg.“ mitgetheilt wird, durch einen besonderen Senat des Darmstädter Oberlandesgerichts, bei dem der Großherzog Recht nehmen will, ausgesprochen werden. Dadurch wird jeder Schein vermieden, daß besondere Dinge zu verheimlichen seien.

— Nach Privatmeldungen aus Bochum wird am 16. d. Mts. ein Verein zur Bekämpfung der Volkskrankheiten im Ruhrkohlenrevier gegründet werden. Außer den Vertretern der Behörden werden zu der in Gelsenkirchen stattfindenden Sitzung auch die Geheimräthe Koch und Kirchner erwartet.

— Der polnische akademische Leseverein in Braunschweig ist durch die Verfügung des Rektors und Senates aufgelöst worden.

— Der Zeitpunkt, von welchem ab die Unfallversicherung für solche Betriebszweige in Kraft tritt, welche durch das Gewerbeunfallversicherungsgesetz und das Seemanns-Unfallversicherungsgesetz der Unfallversicherung neu unterstellt sind, ist durch kaiserliche Verordnung auf den 1. Januar 1902 festgestellt worden.

— Die großherzoglich mecklenburgische General-Eisenbahndirektion hat nach der „Kreuzztg.“ bei der Firma Schichau-Elbing zwei große Eisenbahndampfschiffe in Auftrag gegeben, die für die neue Dampfschiffverbindung Warnemünde - Gjedser bestimmt sind.

— Der Zuzug nach Berlin hat im letzten Jahre erheblich nachgelassen, dagegen sind die Wegzüge bedeutend gestiegen. Vom 1. Januar bis 1. Oktober 1901 sind 11 000 Personen weniger nach Berlin gezogen, als im gleichen Zeitraum von 1900, hingegen 12 000 mehr fortgegangen, als 1900.

— Ein gutes Beispiel giebt die Postverwaltung zu Hannover. Sie stellte einige Hundert Arbeitslose an für den Weihnachtsverkehr. Früher wurden Soldaten eingesetzt.

— Die Hauptverhandlung gegen den Rechtsanwält Sonnenfeld wegen Beleidigung des Ersten Staatsanwalts in König Schweiger ist auf Montag, den 9. d. M., vor der 7. Strafkammer des Berliner Landgerichts I angelegt worden.

Erlangen, 6. Dezember. Der Geschichtsforscher, Geh. Rath, Professor v. Hegel, Mitglied der Akademie der Wissenschaften in München, Berlin und Wien, ist heute hier 85 Jahre alt gestorben.

Leipzig, 6. Dezember. Der Reichsgerichtsrath Brandehrens starb heute Vormittag während einer Sitzung des vierten Strafsenats plötzlich infolge Gehirnschlags.

Darmstadt, 6. Dezember. Unter Theilnahme des Großherzogs und der Spitzen der Behörden erfolgte heute die Beerdigung des ehemaligen Generaladjutanten des Großherzogs, Generals der Kavallerie Bernher. Als Vertreter Sr. Majestät des Kaisers wohnte Generaladjutant, Generalleutnant v. Scholl und als Vertreter Ihrer königlichen Hoheit der Prinzessin Heinrich von Preußen, Kammerherr Graf v. Sahn-Kenhaus der Trauerfeier bei.

Oldenburg, 3. Dezember. Die außerordentliche Tagung des oldenburgischen Landtages wurde heute mit der Verlesung einer Thronrede eröffnet, in welcher die Einführung einjähriger Finanzperioden und die Einbringung eines Kleinbahn-Gesetzes angekündigt wurden.

### Der Krieg in Südafrika.

Der am Freitag vom englischen Kriegsamt veröffentlichten Berichts zufolge sind im letzten Monat in Südafrika 18 Offiziere, 143 Unteroffiziere und Mannschaften getödtet, 46 Offiziere, 389 Unteroffiziere und Mannschaften verwundet worden, abgesehen von den verwundeten Gefangenen. Von den Vermissten beträgt 77. Die Gesamtzahl der seit Beginn des Krieges Gefallenen beträgt 18 348, darunter 893 Offiziere.

Wie die „Köln. Ztg.“, ist auch die „National-Ztg.“ für Südafrika verboten. Das Vertriebsverbot der „Köln. Ztg.“ ist einigermaßen verwunderlich, da die „Köln. Ztg.“ von allen deutschen Blättern wohl die am meisten englischfreundliche Haltung einnimmt. Der Burendelegirte Wolmarans ist nach Haag zurückgekehrt. Entgegen in englischen Blättern aufgetauchten, anderslautenden Gerüchten kann das „Kenter'sche Bureau“ versichern, daß in der letzten Zusammenkunft der Buren in Brüssel nicht die Rede davon gewesen ist, General Votha zu beauftragen, einen Waffenstillstand abzuschließen.

In der zweiten holländischen Kammer wies am Freitag van Bylandt auf das hohe Interesse aller Regierungen, insbesondere Englands, hin, den Krieg in Südafrika beendigt zu sehen. Die Regierungen könnten nicht länger die öffentliche Meinung der ganzen Welt unbeachtet lassen. Die Kriegführenden selbst weigerten sich, den ersten Schritt zu thun, und die übrigen Mächte zauderten, ihre neutrale Stellung anzugeben. Es wäre daher Zeit, daß die englischen Staatsmänner und einflussreiche Rechtsgelahrte Englands, die nicht der Regierung angehören, die Initiative zu einer Vermittlung ergreifen, andere würden dann folgen; die niederländische Regierung sollte den günstigen Augenblick ergreifen, um ihre Intervention anzubieten. Van Kol mißbilligt die von dem Minister des Auswärtigen seiner Anfrage betreffend die Konzentrationslager in Südafrika gegenüber eingenommene ablehnende Haltung und bringt einen Antrag ein, worin von der Regierung verlangt wird, Maßregeln zu ergreifen, um mit Zustimmung der englischen Regierung die Frauen und Kinder, die dies wünschen, aus den Konzentrationslagern nach anderen Ländern fortzuschaffen zu lassen. Die Verathung über diesen Antrag wird in einigen Tagen stattfinden.

### Provinzialnachrichten.

§ Culssee, 6. Dezember. (Die städtische Begeban-Kommission) hielt heute eine Sitzung ab, in welcher die gelegten Jahresrechnungen für Begeban und Jagdpacht entlastet und beschlossen wurde, die Jagdpacht pro 1900 und 1901 derart zu vertheilen, daß jeder Hektar mit einem Jagdpachtanteil von einer Mark bedacht wird. Hiervon soll die Hälfte, also 50 Pf. pro Hektar, als Begebandbeitrag pro 1902 zur Verrechnung kommen.

Culm, 5. Dezember. (Die Wahlen der Beisitzer für das städtische Gewerbegericht) fanden heute hier statt. Die Vertbeilung der Wähler war sehr gering. Von den Arbeitgebern erschienen nur zwölf und von den Arbeitnehmern außer dem Wahlvorstandes Niemand. Da dieser Vorkrieg von seinem Wahlrechte Gebrauch machte, wurden die vier Vertreter der Arbeitnehmer „einstimmig“ gewählt.

Culm, 5. Dezember. (Eine Sitzung des Reichsamtes der Stadtverwaltung) fand gestern hier statt. Es wurde verhandelt über die Abrechnung des Schöpfungsbauens. Von der ausführenden Firma Jumanns n. Hoffmann - Thori ist über angeblich geleistete Mehrarbeiten eine über den Kontraktbetrag hinausgehende Nachtragsforderung von 9000 Mark geltend gemacht worden. Das Reichamt konnte sich jedoch nicht entscheiden, eine derartige Forderung in dieser Höhe zu bewilligen, zumal auch das technische Mitglied derselben die Mehrleistungen nicht angeordnet haben soll.

Schwet, 5. Dezember. (Wothelkenverkauf.) Herr Apotheker Rosentreter in Diche hat seine Apotheke daselbst an Herrn Snowadzki für 85 000 Mk. verkauft.

Danzig, 6. Dezember. (Verschiedenes.) Mit 24 gegen 11 Stimmen haben die Stadtverordneten gestern Abend, wie schon kurz gemeldet, beschlossen, sich mit einem hypothekarischen Darlehen von 250 000 Mk. an der Finanzierung der norddeutschen Elektrizitäts- und Stahlwerke unter der Bedingung zu beteiligen, daß ihr eine Mitwirkung hinsichtlich der künftigen Verwaltung der Werke, insbesondere wegen der Kontrolle der planmäßigen Verwendung der zur Verfügung gestellten Mittel, auf ihr Verlangen auch eine Reorganisation des Aufsichtsraths und der Direktion zugesprochen wird. Das Darlehen soll mit 4 Prozent verzinst werden. In einer mit diesem Beschlusse gleichzeitig angenommenen Erklärung wird die Erwartung ausgesprochen, daß das Darlehen in erster Linie zur Fertigstellung der Holzwerke verwendet werden wird. In der der Beschlußfassung vorausgehenden 3/4-Mehrheitigen Erörterung hob der Stadtverordnete Kertuth die Bedeutung der Vorlage hervor, die, wie das Eintreten der Staatsregierung, von großen Gesichtspunkten geleitet werde und betonte, daß ohne Mitwirkung der Stadt eine Sanierung der in Rede stehenden Industriewerke nicht zustande kommen könnte und daß die ganze wirtschaftliche Lage für Danzig erheblich verbessert würde, wenn die Stadt sich beteilige. Die Gegner der Vorlage meinten, daß Staat und Kommune nicht dazu da seien, solchen Unternehmungen Unterstützungen zu gewähren; sie hätten ihnen nur das Leben zu erleichtern, für Verlehrsgelegenheit zu sorgen. — Die zur John Pawlowitschen Kontraktmasse gehörigen, in Reichelsmünde belegenen Grundstücke (Majous Goldfeld genannt) sind gestern an den preussischen Eisenbahnbüro für 215 000 Mk. verkauft worden. — Der obdachlose, ungefähr 35 Jahre alte Arbeiter Johann Bach, welcher schon längere Zeit im Freien sein Nachtlager aufgeschlagen hatte, wurde heute Mittag in einer Solzhölde vor dem Reingartenthor todt aufgefunden. Aufgefunden ist Bach in dieser Nacht erkrankt. — Der bei Schichau erbaute russische Kreuzer „Nowik“ ist von der russischen Regierung nicht abgenommen und wird hier überwintern.

Königsberg, 6. Dezember. (Verschiedenes.) Der Direktor der Königsberger Straßenbahn-Gesellschaft, Herr von Döhl, wird von seinem Posten zurücktreten. Wahrscheinlich giebt er seine Stellung

auf, weil ihm die Straßenbahnache in jüngster Zeit gar zu unerträglich geworden ist. — Sieben- undvierzig Professoren und Dozenten der hiesigen Universität haben eine Zustimmungsbildung an Professor Mommsen gerichtet. — Gestern Nachmittag führten 2 Knaben beim Schlittschuhlaufen in den Kupfersee und erkrankten. — Als der Berliner Sprung - Gr.-Friedrichsgraben vor einigen Tagen eine wilde Ente schickte wollte, verlor sie sein Gewehr (Worderlader), worin seit längerer Zeit ein Schrottschuß steckte. Sp. begab sich deshalb nach der Stubbe, um nach der Ursache des Versagens der Flinte zu forschen. Dabei ging der Schuß plötzlich los, das Geschöß drang ihm durch's Auge in den Kopf ein und führte nach kurzer Zeit den Tod herbei.

Zittau, 4. Dezember. (Meber „Duell, Ehre und Christenthum“) sprach am Montag Abend im Konserbativen Verein für den Bezirk Zittau-Mieberg Herr Rechtsanwält Meher hier selbst. Nach dem Vortrage wurde eine Erklärung angenommen, worin Verwahrung gegen die Anschauung eingelegt wird, daß die konserbativen Parteien in Deutschland Anhänger des Duells seien. Pflicht jedes konserbativen Mannes sei es, auf die böllige Beseitigung des Duells, das mit dem göttlichen Gebot und mit dem irdischen Gesetz in Widerspruch stehe, hinzuwirken. Der Verein sprach die Hoffnung aus, daß das deutsche Offizierkorps und das deutsche Beamtenkorps, an der Spitze die deutschen Fürsten und der oberste Kriegsherr, die besten Hüter der Ehre jedes einzelnen ihrer Offiziere und Beamten, das deutsche Volk von dem Druck befreien werden, unter dem sein religiöses Empfinden und sein Rechtsbewußtsein bei Duldung des Duells leiden.

Bromberg, 5. Dezember. (Begräbniß.) Am vergangenen Montag verstarb plötzlich am Gehirn-schlage einer unserer beliebtesten und tüchtigsten Aerzte, Sanitätsrath Dr. Wille, ein geborener Culmer. Heute Nachmittag fand die Beerdigung des Verstorbenen auf dem evangelischen Friedhofe statt. Die Grabgebete sprach Barrer Stämmler. Meber das Grab hinweg wurden von der Schützenkompanie des Landwehrvereins drei Salven abgegeben; denn der Verstorbene hatte den Krieg 1870/71 mitgemacht und sich das Eisene Kreuz am weißen Bande erworben. Der Verstorbene, der auch Mitglied des Landwehrvereins war, gehörte nahezu 30 Jahre unserer Stadt als Bürger an und ertrug sich hoher Achtung und Beliebtheit in allen Gesellschaftsklassen. Er war ein gesuchter Arzt und besonders tüchtig als Augenarzt.

### Soldatnachrichten.

Thorn, 7. Dezember 1901.

(Personalien.) Der Kaufleitsretär Fröhlich ist zum Kaufleitsinspektor bei dem Oberlandesgericht in Marienwerder ernannt worden. Der Gefangeninspektor Hermann Engelke bei dem landgerichtlichen Gefängnisse in Thorn ist aus dem Justizdienste entlassen.

Dem Präsidenten der Eisenbahndirektion in Danzig Heinicus ist das Großkomturkreuz des mecklenburg-schwerinschen Greifen-Ordens verliehen worden.

(Divisionen der Eisenbahn über China.) Aus Berlin wird berichtet: Die sozialdemokratischen Angriffe auf die deutschen Soldaten in China fanden Donnerstag Abend eine scharfe Zurückweisung durch den Divisionspfarrer Becke, der im Hauptquartier des Generalfeldmarschalls Grafen v. Waldersee in Peking lag und u. a. auch die Trauerfeier für die beiden verunglückten Offiziere, den Grafen York und den General v. Schwarzhoff gehalten hat. Barrer Becke (vor seinem Eintritt in das ostasiatische Expeditionskorps Divisionspfarrer in Thorn) gab im Parochialverein der Jakobsgemeinde einige Erlebnisse zum besten. Unsere Soldaten, sagte er dabei, haben eine gute Nacht bewahrt. Alle die gegenheiligen Nachrichten sind einfach nicht wahr. Gewiß sind auch Ausstellungen vorgekommen, sie kommen ja in jedem Kriege vor, ja selbst im Frieden. Aber im ganzen haben sich unsere Truppen durchaus brav gehalten. Es ist mir heute noch unbegreiflich, wie es Leute geben kann — und das müssen wahrhaftig Vaterlandslose Gesellen sein! — die mit solchem Behagen das Gerücht verbreiteten. Das ist geradezu ein Skandal! Gerade wir sind immer in ganz besonderer Weise angesehen worden. Deutsche, Franzosen und Russen sind stets gute Kameraden gewesen. Ich hörte es selbst, wie ein russischer Soldat zu einem deutschen und einem französischen sagte: Du Kamerad und Du Kamerad — alles andere schlecht! So ist es auch gewesen: die anderen wurden von den einfachen Soldaten gar nicht recht als Kameraden angesehen. Es sind sehr charakteristische Züge vorgekommen, welche beweisen, daß die Chinesen gerade zu den Deutschen ein ganz besonderes Vertrauen hatten. Wüßten sie doch sehr gut, daß etwaige Ungerechtigkeiten bei diesen schwer gestraft werden und daß sie daher eine gute Nacht erwarten konnten. Ein französischer Bischof in Shanghai hat offen erklärt, daß wir Deutschen in China in jeder Beziehung an der Spitze gingen. Mit unseren Kämpfern sind wir freilich reingefallen. Dieser gefürchtete Drilling schrumpfte nach dem Wachsen stark an und hielte dann in allen Karantänen. Wenn wir da unsere Truppen mit den indischen Soldaten verglichen, so müßten wir uns freilich schämen. Unsere Leute fanden sich übrigens mit den Chinesen selbst recht an. Als sie noch nicht nach den Kleibern zu unterscheiden wüßten, sahen sie jeden Chinesen einfach als einen Kuli an und benutzten ihn selbstverständlich als Hilfe bei den Arbeiten. „Kuli, lai, lai!“ hieß es da immer (komm, komm). Es passierte da eines Tages, daß der jetzige chinesische Gesandte General Yin Tschang den Generalfeldmarschall Grafen Waldersee besuchen wollte und nach dem Kaiserpalast kam. Ein hiesiger deutscher Meistersmann sah den Chinesen kommen, und da er gerade eine Anstöße gebraucht, winkte er ihn heran: „Na Kuli, lai lai!“ Er erschrak aber nicht wenig, als er in unbefälltem Berliner Ton die Antwort bekam: „Ne nee Minneker, det is nicht!“ General Yin Tschang spricht übrigens ein tadelloses Deutsch. Einen Gewinn, so schloß Divisionspfarrer Becke, hat ein jeder von uns aus dem Feldzuge in China mitgenommen: er hat seine Heimat mehr lieben gelernt! Wie wurde am Weihnachtstage das deutsche Heimweh wach! Mit Thränen in den Augen hat mirs im Lazareth so mancher deutsche Sohn gekandt! Man sagt ja: der Deutsche soll ins Ausland gehen, um sein Vaterland recht lieben zu lernen. Und das haben wir alle gelernt. Wir sind mit der Ueberzeugung zurückgekommen: Deutschland, Deutschland über alles!

(Gartenbauverein.) In der am Mittwoch im Schützenhaus abgehaltenen Monatsversammlung wurden 13 neue Mitglieder aufgenommen. Der Kassier legte die Abrechnung für die Christenthum-Ausstellung. Danach ist ein kleiner Ueberfluß geblieben.

(Schwurgericht.) Mit der Verhandlung gegen den Räuber David Wittmer zu Podwisch wegen Mordes schloß gestern die letzte diesjährige Sitzungsperiode. Der Vorsitzende Herr Landgerichtsdirektor Wollschlaeger entließ die Geschworenen mit Worten des Dankes.

(Wreschener Unterstüßungsfonds.) Die Gesamtsumme der Beiträge für die Wreschener Familien beträgt nach dem Ausweis der einzelnen polnischen Blätter etwa 70000 Mk.

(Sammlung für die Velegirten.) Für die aus den Gymnasien zu Thorn und Culm ausgewiesenen polnischen Abiturienten find dem Komiteemitglied Dr. Brejzki-Thorn bis jetzt 10373 07 Mk. zugegangen.

(Bertrammer) wurde gestern Abend die Sanshütscheibe in dem Hause Friedrichstraße Nr. 2, in dem sich das russische Konsulat befindet. Die Vertrimmerung geschah in einem Augenblick, als das Rollen vorbeifahrender Droschken und der elektrischen Straßenbahn das Geräusch der Klirrenden Glasstücke überdeckte. Wenn bei dieser That nicht großer Unangenehmigkeit ohne besondere Absicht vorliegt, könnte es sich, wie man meint, um die Vorbereitung zu einem später beabsichtigten Einbruch gehandelt haben.

(Polizeiliches.) In polizeilichen Gewahrsam wurden 2 Personen genommen.

(Gefunden) auf dem Altstädter Markt ein Paket mit Wäsche, abzuholen bei Richter, Altstädter Markt 10, in der Wellenstraße ein Schlüsselbund, in der Culmerstraße eine Urka. Näheres im Polizeireport.

(Die ersten Weihnachtssäume) sind heute auf dem Neustädter Markt ausgestellt.

(Von der Weichsel.) Infolge des wieder eingetretenen Frostes treibt die Weichsel heute auf der rechten Seite mit Grundeis. Die Solatrafen sind bis auf eine Traufe Mauerlaten ausgewaschen. Wasserstand der Weichsel bei Thorn am 6. Dezember früh 0,92 Mtr. über 0.

Ans Warschau wird von heute 1,70 Mtr. Wasserstand gemeldet.

## Deutscher Sprachverein.

**Sprachrede.**  
Haben und Anregungen sind an den Vorstehenden des Sprachvereins über die Schriftsetzung dieser Zeitung zu richten.)  
Noch etwas über die Thorer Straßennamen. In der Neustadt zeigen die Straßenschilder auf der einen Straßenseite die Form: Jakobstraße, auf den Schildern der Seite gegenüber steht geschrieben: Jakob-Strasse. Die ersteren sind offenbar älterer Herkunft. Welche Form ist nun die richtige? Straßennamen werden auf dreifache Art gebildet: 1) mit einem Eigenschaftswort, wie unsere Breite, Gerichte, Höhe, Kurze und Steile Straße. 2) Durch Zusammenfügung vorwiegend mit Hauptwörtern, in unverständlicher Gestalt, wie Bergstraße, Gartenstraße, Mauerstraße, Bäckerstraße, Wismarstraße. 3) Durch Zusammenfügung mit Hauptwörtern, und zwar besonders Eigennamen im 2. Falle, wie die oben erwähnte Jakobstraße, Marienstraße, Katharinenstraße, aber auch Brückenstraße und Kasernenstraße. Denn die Formen Marien, Katharinen, Brücken, Kasernen sind hier nichts anderes als die vormalig übliche Gestalt des 2. Falles weißlicher Hauptwörter. Dennoch sollte man auch bei den männlichen Namen in dieser Zusammenfügung die Endung des 2. Falles erwarten, und es müßte heißen: Albrechtsstraße, Friedrichstraße, Jakobstraße, Wilhelmsstraße. Aber es ist nicht zu leugnen: das s vor dem f ist für die Aussprache eine Härte und da an sich die Zusammenfügung in unverständlicher Gestalt nach dem oben unter der 2 gegebenen Muster ebenso richtig ist, so empfiehlt sich aus Gründen des Wohlklanges die Form Albrechtstraße, Friedrichstraße, Jakobstraße und Wilhelmsstraße. Diese Rücksicht auf den Wohlklang sollte nur andererseits nicht wieder zu weit gehen und in unangenehmer Gleichmässigkeit das an und für sich richtige s auch da weglassen, wo es nicht mit einem nachfolgenden Pischlaut zusammen trifft. Es sollte darum nicht auf den Straßenschildern stehen: Hermanns-Platz, Wilhelm-Platz, sondern richtig: Hermannsplatz, Wilhelmplatz, wie wir ja auch regelmäßig zu sprechen pflegen von dem Hermannsdenkmal und dem Kaiser Wilhelmstau.

## Mannigfaltiges.

(Ein Unglücksfall auf der Bühne) wird aus Görlitz gemeldet. Dort traf am Donnerstag der Festschluß eines Statisten während der „Räuber“-Vorstellung den in der Kasse stehenden Schauspielers Steiner. Der Unglückliche erlitt eine schwere Gehirnverletzung und brach blutüberströmt zusammen. Das Publikum erfuhr den traurigen Vorgang erst, als es das Theater verließ.

(Gestohlene Bataillonskasse.) Gestohlen wurde in der Mittwoch Nacht die Bataillonskasse bei dem Füsilier-Bataillon des 3. Garde-Regiments z. F. in Berlin. Als der Thäter verdächtig wurde der Unteroffizier Hermann W. vom Füsilier-Bataillon in Haft genommen.

(Verhaftung eines Großschlächtermeisters.) Großes Aufsehen erregte in Berlin die auf dem Schlachthofe erfolgte Verhaftung des Schweine-Engroschlächtermeisters Karl Großmann, Elbingerstraße 17, unter dem Verdacht der Hehlerei. G. soll, wie die „Allg. Fleisch-Zeitung“ mitteilt, über ein Jahr lang in sehr zahlreichen Fällen von einem Treiber Schmidt gestohlene Schweine zum Preise von 30 Mark für das Stück gekauft haben. Schmidt wurde ebenfalls verhaftet.

(Der Deutsche Thierschutzverein) der am Sonnabend im Bürgerkaule des Berliner Rathhauses versammelt war, hat neuerdings drei wichtige Unternehmungen in die Wege geleitet. Das erste Unternehmen betrifft die in Verbindung mit der Landwirtschaftskammer geplante Einführung

guter Zuchtschafe. Die bisher vom Verein aus Ungarn und Irland eingeführten Esel, ca. 1500 an der Zahl, haben nur eine durchschnittliche Größe von 1,10 Meter. Man will nun durch Einführung guter Eselhengste aus Südfrankreich, Spanien oder Italien die Nachzucht in der Größe zu verbessern und auch Mantlhäute zu züchten suchen. Ein guter Eselhengst kostet mindestens 3000 Mk. Die Landwirtschaftskammer hat sich bereits an den Landwirtschaftsminister mit dem Gesuch gewandt, für das nächste Etatsjahr 6000 Mk. zur Anschaffung guter Eselhengste bereit zu stellen. Das zweite Unternehmen betrifft die Errichtung von vier Stationen zur Abfuhr auf der Straße gestützter und verletzter Pferde. Jede dieser Stationen, deren Errichtung 20000 Mark und deren Unterhaltung jährlich etwa 24500 Mark kosten würde, soll mit 2 Mann, 3 Pferden, einem Rettungswagen und einem Hebekranz besetzt werden. Die Kosten der Hilfeleistung sollen 20 Mark betragen. Das dritte Unternehmen ist eine Fachschule, die in Verbindung mit diesen 4 Stationen eingerichtet werden soll. Jeder Schüler soll täglich für 75 Pfg. oder 1 Mk. 1/2 Stunden Unterricht erhalten. Man hofft täglich bequeme über 100 Schüler zu erhalten.

(Eisenbahnunfall) auf dem Bahnhof zu Frankfurt a. M. Wie schon kurz gemeldet, hat sich am Freitag in den frühen Morgenstunden auf dem Hauptbahnhof in Frankfurt a. M. ein eigenartiger Unfall ereignet, der zwar großen Materialschaden hervorrief, zum Glück aber kein Menschenleben gekostet hat. Es wird darüber des Näheren aus Frankfurt a. M. gemeldet: Der Eypreßzug Ostende-Wien, der schon um 3 Uhr 33 Minuten hier fertig war, fuhr erst um 4 Uhr 55 Minuten hier ein, nachdem bereits zwischen Mainz und Frankfurt die Maschine im Vergehen gewesen war, so daß der Lokomotivführer ordnungsmäßig Notsignale abgegeben haben soll. Später plakte angeblich der Cylinderr. So überfuhr denn der Zug wichtig den Brellbock, wo sich die Personenzüge und der Postwagen abtrennten, während die Lokomotive bis zum Tender ins Wartezimmer der ersten und zweiten Klasse drang, wo gerade zwei Passagiere, welche mit dem Zuge mitfahren wollten, frühstückten. Alles kam zum Glück mit dem Schrecken davon, nur der Lokomotivführer erlitt durch Abpringen leichte Kontusionen. Der Bahnhof ist teilweise polizeilich abgesperrt. Die Anfrümmungsarbeiten werden rüstig betrieben. Die Lokomotive, die im Wartezimmer tief eingewühlt noch steht, ist am schwersten beschädigt. — Der amtliche Bericht über den Unfall lautet folgendermaßen: Heute 5 Uhr Vormittags ist der L-Zug 5 bei der Einfahrt in den Bahnhof Frankfurt a. M. über den Brellbock und den Querbahnsteig in das Empfangsgebäude gefahren. Die Lokomotive steht bis zur Tenderlänge im Wartesaal I. und II. Klasse der Südseite. Personen sind bis auf leichte Quetschungen des Lokomotivführers und eines im Wartesaal Umwesenden nicht verletzt. Der Materialschaden ist erheblich. Ursache ist zu schnelle Einfahrt. Ob ein Verschulden vorliegt, muß noch festgestellt werden.

(Die geheimnisvollen Messerattentate in Kiel) finden fast allabendlich ihre Fortsetzung; seit mehreren Tagen nur mit dem Unterschiede, daß Männer die Opfer sind; noch Dienstag Nacht verwundete der Attentäter zwei Straßenpassanten. Sonderbar ist, daß die Verletzten erst nach Minuten sich der Verwundung bewußt werden, die in allen Fällen von einem sehr scharfen Instrument herrühren muß. Dieser Umstand hat bisher die Ergreifung des geheimnisvollen Verbrechers erschwert. — Nach dem „Berl. Tagebl.“ ist Mittwoch Nachmittag der Maler Jastrow unter dem dringenden Verdachte, der Messerstecher zu sein, verhaftet worden. Er wurde in einer Damenvirtschaft angegriffen. Der Maler, welcher ein offenes Messer bei sich führte, konnte sein Mißbehagen während der Attentate am Dienstag nicht nachweisen. — Auch Mittwoch Nacht ist wieder in Kiel ein Messerattentat verübt worden. In der Nähe des Polizeipräsidiums wurde ein Obermatrose vom „Friedrich Karl“ von einem feingekleideten Herrn angerepelt. Der Obermatrose verabreichte ihm eine Tracht Prügel, ließ ihn aber laufen. Erst später stellte es sich heraus, daß der Obermatrose vier untereinander liegende, sehr schmale Stiche im Oberarm erhalten hatte.

(Ein Schneesturm) schlenderte nach einer Meldung aus Graz am Dienstag die vier Etagen zählende 18 Meter hohe Wilhelmstau auf dem Dichtensteinberg bei Sudenberg ins Thal.

(20 000 Kronen Belohnung) sind von der Oberstadthauptmannschaft der ungarischen Staatspolizei in Pest auf die Ergreifung eines Steueramts-Praktikanten Gyöző (Viktor) Keszemethy ausgesetzt, der

wie wir s. Bt. meldeten, in Pest am 14. November von den ihm anvertrauten Steuergebern zusammen 588 000 Kronen unterschlagen hat und dann geflüchtet ist.

(Ungleich aus Mache tödtete) in Weseberg in Estland der Grenzsolbat Wilhelm Pratz durch Flintenschüsse zwei Kameraden und verwundete zwei andere lebensgefährlich; zwei Strandbauern, die zu Hilfe eilten, wurden ebenfalls erschossen. Der Mörder ist spurlos verschwunden.

(Ein syrisches Pompeji.) Aus Konstantinopel wird Londoner Blättern berichtet: Eine unterirdische Stadt ist am Fuße des Berges Ennab, südlich bei Aleppo, entdeckt worden. Ein mit Skulpturen geschmücktes Thor führt zu Straßen, die von Steingebänden eingefast sind und eine vollständige Stadt bilden. Diese ist noch nicht ganz erforscht, aber Besucher berichten, daß Brücken und Straßen abwechseln, soweit das Auge reicht.

(Ein schreckliches Bootsunglück) wird aus Bombay gemeldet: Ein großes Boot mit Pilgern, die nach Goa zum Grabe des heiligen Franz Xaver, des Apostels der Indier, wallfahren wollten, sank am 4. Dezember 50 Yards vom Ufer. 140 Pilger ertranken.

(Denkmal an der Verecina.) An der Verecina ist bei dem Dorfe Studjanka, der historischen Stelle, an welcher die große Armee den Fluß überschritt, auf Veranlassung und auf Kosten des Eigentümers Kolodziej ein Denkmal errichtet worden. Dasselbe zeigt in zwei Medaillons die Bildnisse des Kaisers Napoleon I. und Alexander I., von einem Lorbeerkranz umgeben, und folgende Aufschrift in russischer und französischer Sprache: „Hier überschritten der Kaiser Napoleon und die große Armee am 26., 27. und 28. November 1812 die Verecina.“ Der Enthüllungsfeier wohnten der Gouverneur und die Spitzen der Civil- und Militärbehörden der Provinz, sowie militärische Abordnungen bei.

(Der Winter in Rußland.) Der Schiffsahrtsverkehr in Kronstadt ist nunmehr geschlossen. Er hat in diesem Jahre 215 Tage gedauert. — Auf der Düna ist der Dampferverkehr noch unbehindert. Die Temperatur betrug am Dienstag 4 Grad unter Null.

(Die Titel der modernen Uebersetzungen) werden immer seltsamer. Das neueste Berliner, welches seine Pforten an der Potsdamer Brücke aufstun, nennt sich „die zuckende Seele!“ Nun fehlt bloß noch eins: „Die verdrehte Gesellschaft.“

(Der Kranke.) Die Frauen dieser zusammengezogen, Das Haupt voll Kummer nach vorn gebogen. Die Augen stier zu Boden gerichtet — Was fehlt nur dem Menschen? — Was fehlt ihm? — Er dichtet!

## Neueste Nachrichten.

Posen, 7. Dezember. Die Verurteilung des Chefredakteurs der „Praca“ erfolgte wegen Anfreizung verschiedener Bevölkerungsklassen und nicht wegen Verächtlichmachung von Staatseinrichtungen und Verleumdung des Staatsministers, früheren Sekretärs des Reichspostamtes von Pobjieleki. (Siehe auch unter Provinz.)

Posen, 7. Dezember. Verhaftet wurde gestern Nachmittag 3 Uhr auf dem Centralbahnhof durch die Kriminalpolizei der ehemalige Gutsverwalter Eugen Clavon, der von den Staatsanwaltschaften in Stolz und Thorn wegen größerer Unterschlagungen verurteilt wird.

Wien, 6. Dezember. Das Abgeordnetenhaus lehnte nach 9stündiger Debatte den Dringlichkeitsantrag auf Errichtung einer föderalistischen Unterfrist ab, nachdem Kultusminister v. Hartel dagegen gesprochen, aber dabei versichert hatte, daß er durchführbaren Anträgen zwecks kultureller Entwicklung der Nationalitäten zustimmen werde.

Wien, 7. Dezember. Die „Neue Freie Presse“ meldet aus Lemberg: Sämtliche polnische Blätter Lembergs bezeichnen in Artikeln die Demonstrationen vor dem deutschen Konsulat als sinnlos, die keineswegs im Interesse der polnischen Nation seien. Durch solche Kundgebungen werde man der nationalen Sache nur schaden.

Lemberg, 7. Dezember. Der galizische Landesparlament richtete an die Lemberger Schuldirektoren einen energischen Appell, alles anzubieten, um eine etwaige Wiederkehr von Straßenkundgebungen der Mittelschüler zu verhindern.

Brüssel, 6. Dezember. Der „Petit Bleu“ meldet: Gegenüber falschen Gerüchten über angebliche Verhandlungen zwischen England und den Buren können wir aus zuverlässiger Quelle melden, daß weder von den Buren England irgendwelche Friedensvorschlüge gemacht, noch auch in Europa von Seiten des Präsidenten Krüger oder irgend einer andern Person Unterhandlungen im Gange sind. Andererseits werden Präsident Krüger und die Vertreter der Buren stets bereit

sein, alle an sie herantretenden Friedensvorschlüge zu prüfen, die nicht auf der Grundlage einer Anektierung der Republiken gemacht würden.

London, 7. Dezember. Wie der „Standard“ aus Pretoria meldet, beginnen die Buren nach verschiedenen Anzeichen ihre Thätigkeit wieder aufzunehmen. Mehrere Kommandos tauchen im Orange-Freistaat auf, darunter ein großes Kommando, das anscheinend von Dewet befehligt wird.

London, 7. Dezember. Die „Times“ melden aus Newyork: Acht britische Transportdampfer sollen so schnell als möglich mit Pferden und Maultseln beladen werden. Britische Agenten durchstreifen den Westen und machen die größten Anstrengungen, dort noch Pferde anzuführen, ein Zeichen, daß das Ende des südafrikanischen Krieges fernere liegt, als die britische Regierung einzugefesselt gewillt ist.

Barcelona, 6. Dezember. Die Metallarbeiter und verwandten Berufe haben einen allgemeinen Ausstand ins Werk gesetzt.

Bombay, 6. Dezember. Wie berichtet wird, sind nahe bei Koheta in Yemen in einem Gefecht gegen Stämme, die sich gegen die übermäßige Besteuerung erhoben hatten, vierzig türkische Soldaten getödtet worden.

Washington, 6. Dezember. Der Senatsauschuss für auswärtige Angelegenheiten hat einen Bericht beschlossen, der sich für die Annahme des Vertrages betreffend den Sthmstunnel anspricht.

Washington, 6. Dezember. Im Repräsentantenhaus wurde heute ein Bill eingebracht, durch welche der Witwe Mac Kinley's eine Pension von 5000 Dollars jährlich ausgesetzt wird.

Verantwortlich für den Inhalt: Selin. Wartmann in Thorn.

## Telegraphischer Berliner Börsebericht.

	7. Dez.	6. Dez.
Tend. Fondsabfälle.		
Russische Banknoten v. Kasan	216-25	216-20
Warschau 8 Tage.	215-80	-
Oesterreichische Banknoten	85-35	85-40
Preussische Konfols 3%	89-80	89-70
Preussische Konfols 3 1/2%	100-80	100-80
Preussische Konfols 3 1/2% 1/2	100-80	100-80
Deutsche Reichsanleihe 3%	89-80	89-70
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2%	100-80	100-75
Westf. Pfandbr. 3% 1/2 nent. u.	86-70	86-50
Westf. Pfandbr. 3% 1/2	96-40	96-40
Westf. Pfandbr. 3% 1/2	97-40	97-30
Westf. Pfandbr. 3% 1/2	102-20	102-10
Polnische Pfandbriefe 4 1/2%	97-25	79-30
Länd. 1% Anleihe 0	27-30	27-35
Italienische Rente 4%	100-50	100-30
Rumän. Rente v. 1891 4%	79-30	79-25
Diston. Kommandit-Nutheile	179-30	180-00
Gr. Berliner Straßenb.-Akt.	194-00	195-00
Harbener Bergw.-Aktien	160-90	162-40
Laurahütte-Aktien	183-00	185-25
Nordd. Kreditanstalt-Aktien	106-00	-
Thorer Stadtanleihe 3% 1/2	-	-
Weizen: Loko in Newyork.	86 1/2	86 1/2
Spiritus: 70er Loko	32-10	32-80
Weizen: Dezember	170-00	169-25
" Mai	170-75	170-25
" Juli	170-75	171-50
Roagen: Dezember	143-50	143-25
" Mai	147-00	146-75
" Juli	-	-

Bank-Diskont 4 pCt., Lombarddiskont 5 pCt. Privat-Diskont 2 1/2 pCt., London. Diskont 4 pCt. Berlin, 7. Dezember. (Spiritusbericht.) 70er 32,10 Mtr. Umsatz 40000 Liter, 50er Loko —, Mtr. Umsatz — Liter.

Potsdam, 7. Dezember. (Getreidemarkt.) Zufuhr 107 inländische, 83 russische Waggons.

Berlin, 7. Dezember. (Städtischer Centralviehhof.) Amtlicher Bericht der Direktion. Zum Verkauf fanden: 5297 Künder, 1188 Rälber, 10 331 Schafe, 7097 Schweine. Bezahlt wurden für 295 Pfund oder 50 Kilogr. Schlachtgewicht in Mark (bez. für 1 Pfund in Pf.) für Künder: Ochsen: 1. vollfleischig, ausgemästet, höchsten Schlachtverth, höchstens 6 Jahre alt 61 bis 65; 2. junge, fleischig, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 56 bis 60; 3. mäßig genährte junge und gut genährte ältere 52 bis 54; 4. gering genährte jeden Alters 48 bis 51; — Bullen: 1. vollfleischig, höchsten Schlachtverth 56 bis 61; 2. mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 51 bis 55; 3. gering genährte 48 bis 50. — Färren und Kühe: 1. vollfleischig, ausgemästete Färren höchsten Schlachtverth — bis —; 2. vollfleischig, ausgemästete Kühe höchsten Schlachtverth, höchstens sieben Jahre alt 53 bis 55; 3. ältere, ausgemästete Kühe und weniger gut entwicelte jüngere Kühe und Färren 49 bis 51; 4. mäßig genährte Kühe u. Färren 43 bis 47; 5. gering genährte Kühe und Färren 37 bis 41. — Rälber: 1. feinste Mastälber (Vollmilchmast) und beste Saugälber 72 bis 76; 2. mittlere Mast- und gute Saugälber 66 bis 63; 3. geringe Saugälber 45 bis 54; 4. ältere, gering genährte Rälber (Fresser) 30 bis 45. — Schafe: 1. Mastlamm und jüngere Mastlamm 62 bis 65; 2. ältere Mastlamm 54 bis 60; 3. mäßig genährte Hammel und Schafe (Wergschafe) 40 bis 48; 4. Holtmeier Niederungsschafe (Lebendgewicht) — bis —. — Schweine für 100 Pfund mit 20 Proz. Tara: 1. vollfleischige der feineren Rassen und deren Kreuzungen im Alter bis zu 1 1/2 Jahren 220 bis 280 Pfund schwer 1. 61-62 Mtr.; 2. schwere, 280 Pfund und darüber (Käfer) 61-62 Mtr.; 3. fleischig 58-60; 4. gering entwicelte 55-57; 5. Saunen 55 bis 56 Mtr. — Verlauf und Tendenz des Marktes: Das Rindergeschäft verlief außer in besten Thieren schleppend. Es bleibt erheblicher Ueberfluß. Der Rälberhandel verlief schleppend, es bleibt voranschichtlich Ueberfluß. Der Schafhandel verlief langsam, desgleichen der Schweinemarkt, er dürfte kaum geräumt werden.

Metecorologische Beobachtungen zu Thorn vom Sonnabend den 7. Dezember, früh 7 Uhr. Lufttemperatur: + — 0 Grad Celsius. Wetter: trübe. Wind: West.

Vom 6. mittags bis 7. mittags höchste Temperatur + — 0 Grad Celsius, niedrigste — 5 Grad Celsius.

**Bekanntmachung.**  
**Wasserleitung.**  
 Die Aufnahme der Wassermessstände für das Vierteljahr Oktober-Dezember 1901 beginnt am 11. d. Mts.  
 Die Herren Hausbesitzer werden ersucht die Zugänge zu den Wassermessern für die mit der Aufnahme beauftragten Beamten offen zu halten.  
 Thon den 6. Dezember 1901.  
 Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**  
 An der hiesigen 1. Gemeindeschule ist die Stelle einer evangelischen Lehrerin zum 1. April 1902 zu besetzen.  
 Das Gehalt der Stelle beträgt 900 Mk. und steigt in 9 dreijährigen Perioden, beginnend nach siebenjähriger Dienstzeit im öffentlichen Schuldienste, um je 100 Mk. bis zum Höchstbetrage von 1800 Mk. Daneben wird von der definitiven Anstellung ab ein jährl. Wohnungsgeldzuschuß von 200 Mk. gewährt. Bei der Pensionierung wird das volle Dienstverdienst von der Anstellung im Schuldienste ab angerechnet.  
 Bewerberinnen wollen ihre Meldung unter Beifügung ihrer Zeugnisse und eines Lebenslaufes bei uns bis zum 1. Januar 1902 einreichen.  
 Thon den 28. November 1901.  
 Der Magistrat.

**Öffentliche Versteigerung.**  
 Dienstag den 10. d. Mts., vormittags 10 Uhr,  
 werde ich auf dem Reichstädtischen Markt gegenüber der Jakobskirche:  
 1 runden Tisch mit Marzipanplatte, 1 neue Gaiselouque, 1 neues ußbaum, Vertikow, 1 Tisch mit Eisenplatte, 1 Repostorium mit Glaskristallen, 1 Oleanderbaum u. s. w.  
 zungangsweise meistbietend versteigern.  
 Bendrik, Gerichtsvollzieher.

**Öffentliche Versteigerung.**  
 Dienstag den 10. d. Mts., vormittags 11 Uhr,  
 werde ich auf der bekannten Auktionsstelle vor dem Kgl. Landgericht hiersebst:  
 1 goldene Uhr nebst Kette, 1 Zylinderbureau, 6 Tische, 10 Stühle, 1 gr. Büffet, 1 gr. Tisch, 1 Lombard u. s. w. u. s. w.  
 zungangsweise meistbietend gegen Baarzahlung versteigern.  
 Thon den 7. Dezember 1901.  
 Bendrik, Gerichtsvollzieher.

**Große Auktion.**  
 Sonnabend, 14. Dezember d. J., von mittags 12 Uhr ab,  
 werde ich in Gramschon beim Regiermeister Herrn Hormann Splittgordor fortzuziehender:  
 1 fast neues Holzwerk, 4 Biensstöcke, gut eingewintert, 1 Pumpe mit Zylinder im Rohre, 14 Arbeitsgeschirre, 2 Pflüge, 1 Wäscherolle, 1 Kastenwagen, 1 Spazierschlitten, 1 Hobelbank, Bohlen, Bretter und Schwellen, Sophas, Tische und Bänke sowie viele andere Wirtschaftsgeschirre und Gegenstände  
 verauktionieren.  
 Th. Handschuck, Auktionator.

**Brillen, Pinzetzen, Operngläser, Barometer, Thermometer etc.**  
 zu herabgesetzten Preisen.  
 Max Warth, Optiker, Breitestraße 18.

**Weihnachtsäpfel.**  
 Große Auswahl feinsten Äpfel (Stettiner u. a.) Bei größeren Posten billiger. Für Militär Vorzugspreise.  
 A. Heinze, Breites und Schillerstr.-Ecke.

**Postkarten**  
 mit eigener Photographie und der Aufschrift „Fröhliche Weihnachten“ oder „Profit Neujahr“ ist das neueste, gleich zum Mitnehmen.  
 Brombergerstraße 16-18.

**J. Nowak's Konditorei**  
 Breitestrasse Nr. 23

erlaubt sich hiermit die

**Eröffnung**  
 der

**Weihnachts-Ausstellung**

ganz ergebenst anzuzeigen und bittet um ältigen Zuspruch.

Telephon Nr. 50. **Franz Goewe, Thorn** Breitestrasse 25.  
 (vorm. J. G. Adolph)  
 Kolonialwaren-, Delikatessen- und Weinhandlung  
 empfiehlt den geehrten Hausfrauen zur Marzipan- und Kuchenbäckerei:  
 feinste gewählte Niesen-Abola-Mandeln,  
 hochfeine gewählte Bari-Mandeln,  
 extra-große Cleme-Rosinen,  
 Prima-Annalias-Korinthen,  
 hochfeine Caraburno-Sultaninen,  
 Buderzucker, Zitronat,  
 allerfeinste Couverture,  
 sämtliche Kuchengewürze.

— Von mir gekaufte Mandeln werden auf Wunsch gerieben. —

**Uhren, Gold- und Silberwaaren**  
 kauft man am billigsten und vorteilhaftesten bei  
**Louis Joseph**  
 Uhrmacher, Seglerstraße 28.  
 Sämtliche Uhren mit 3jähriger Garantie.  
 Man lese und staune!  
 Silb. Herren-Remontoir-Uhren v. 10.- Mk.  
 Silb. Damen- " " " 10.- " "  
 Gold. " " " " 17.- " "  
 Regulateure, 14 Tage gehend u.  
 Schlagwerk, ca. 1 m lang 13.50 "  
 Wecker, kein Schraub 2.50 "

**Trauringe**  
 Paar von 3-50 Mk. stets am Lager.  
 Ketten, Armbänder, Broches, Ohrringe, Kolliers, Kreuze,  
 in Gold, Silber und Doublé.  
 Schöne und große Auswahl  
 in langen Damen-Uhrketten.  
 Reparaturen billigst unter Garantie.  
**Louis Joseph, Seglerstraße 28.**

**Meinen werthen Kunden**  
 gebe auch ich Gelegenheit passende Weihnachts-Geschenke billig zu kaufen.  
 Phonographen,  
 Spielzeuge mit Uhrwerk u. s. w.  
 Max Warth, Optiker,  
 Breitestraße 18.

**Hôtel du Nord.**  
 Neue Sendung  
**Fürstenberg-Bräu**  
 2/10 Ltr. 20 Pfge.  
 empfiehlt **W. Möbius.**

**Volksgarten.**  
 Jeden Sonntag,  
 von 1/2 5 Uhr ab:  
**Tanzkränzchen.**  
 Eine kleine freundliche Wohnung ist vom 1. Januar 1902 zu vermieten  
 Gerberstr. 11.  
 Großer Lagerkeller zu vermieten  
 Seglerstraße 25.

**Café Kaiserkrone.**  
 Täglich  
 von 8-12 Uhr abends:  
**Großes Freiconcert.**  
 Sonntags:  
 von 3-7 und 8-12 Uhr.

**„Reichskrone“**  
 Katharinenstr. Nr. 7.  
 Heute, Sonnabend, den 7. d. Mts.:  
 Gisbein und Bursteifen.  
 Sonntag den 8. d. Mts.:  
 Großes Tanzkränzchen.  
**Kluge.**

**Hôtel Museum.**  
 Sonntag den 8. Dezember,  
 von 5 Uhr ab:  
**Großes Tanzvergnügen**  
 für Zivil und Militär nur mit Charge.  
 Um zahlreichen Besuch bittet  
**A. Osniowski.**  
 Suche zur 2. Stelle m. Grundstücks  
 4000 Mk., Feuerkasse 44 000 Mk.  
 Angeb. von Kapitalisten erb. unter  
 J. C. in der Geschäftsstelle d. Btg.

**Restaurant**  
**„Zum Pilsner“.**  
 Diner Mk. 1.25,  
 im Abonnement Mk. 1.00  
 (Von 12 Uhr ab).  
 Speisenfolge für Sonntag:  
 Kraftbrühe mit Markklößen.  
 Moeckerturle-Suppe.  
 Türkisch Muschel-Pillaw.  
 Frikassée vom Huhn.  
 Kotelett mit Spargelgemüse.  
 Rehrücken.  
 Junge Ente.  
 Salat oder Kompot.  
 Fürst Pickler, Butter und Käse  
 oder Kaffee.  
**Josef Schumann.**

**„Zum Deutschen Kaiser“**  
**Stewken.**  
 Sonntag den 8. Dezember cr.:

**Grosse Marzipan-Verwürfelung**  
 nebst  
**Familienkränzchen.**  
 Hierzu ladet freundlichst ein  
**F. Beidatsch**  
 Anfang 5 Uhr.

**Thorner Hof.**  
 Sonnabend den 7. und  
 Sonntag den 8. Dezember:  
**frische Landwurst,  
 frische Mästern.**

**Wiener Café, Moeker.**  
 Sonntag den 8. Dezember,  
 von 4 Uhr nachm. ab:  
**Tanzkränzchen.**  
 Hierzu ladet freundlichst ein  
 Wilhelm Klomp.

**Viktoria-Garten.**  
 Sonntag den 8. Dezember cr.:

**Familienkränzchen.**  
 Anfang 5 Uhr.  
 Eine freundl. Parterrevohnung  
 von 3 Zimmern, Küche und Zubehör ist vom 1. Januar ab zu vermieten.  
**O. v. Gusnor, Schuhmacherstr. 20.**

**Artushof.**  
 Sonntag den 8. Dezember 1901:  
**Grosses Streich-Concert**  
 von der  
 Kapelle des Infanterie-Regts. v. d. Marwitz (8. Pomm.) Nr. 61,  
 unter Leitung ihres Dirigenten Herrn **Hietschold.**  
 Zur Aufführung gelangt unter anderem:  
 „Im Lieberdrett!“ (Neu) . . . . . Holländer.  
 „Zindra-Walzer“ (Neu) . . . . . Linko.  
 „Als ich Abschied nahm — als ich wiederkam“, Lied Roduminski.

Die Öffnung der  
**Weihnachts-Ausstellung**  
 in meinem  
**Hauptgeschäft Brückenstr. 34**  
 beehre ich mich ganz ergebenst anzuzeigen und gestatte mir zugleich meine

**Thee- u. Mandmarzipan,**  
 sowie  
**Marzipan, Marzipan-Säcke**  
 mit reichem Dekor, nach Königsberger und Lübecker Art,  
**Marzipan-Spielzeug u. Früchte,**  
**Baumsachen**  
 einfachen und feinsten Genre's  
 in Schaum, Fondant, Liqueur und Chokolade,  
**Chokoladen u. Konfitüren**  
 in den verschiedensten Preislagen,  
**Petersburger Karamellen u. Konfitüren**  
 in Original-Packung,  
**Thee's** von E. Messmer in Frankfurt a. M.,  
 in russischen und englischen Mischungen,  
**Pfefferkuchen, Kakes u. Waffelgebäck,**  
 Knallbonbons mit scherzhaften Einlagen,  
**Bonbonnières, Thier- und Scherz-Attrappen**  
 in reichster Auswahl  
 geneigter Beachtung bestens zu empfehlen.

**Julius Buchmann,**  
 Dampf-Chokoladen- und Marzipan-Fabrik.

Monogramme, Buchstaben- und  
 Kreuzstickerereien werden sauber und  
 billig geübt **Unterstr. 28, II, r.**  
 Wohnung, 5 Zimm., Badeeinricht.,  
 Balk., verkehrsg. zum 1./10. zu  
 verm. Zu besetzen täglich bis 4 nachm.  
**Brombergerstr. 60, III, l.**

**Stadtkoch Welke,**  
 Schillerstr. 18,  
 liefert Diners, Soupers, De-  
 jeuners sowie einzelne Schüsseln  
 zu jedem Preise und hält sich  
 bei vorzukommenden Festlichkeiten  
 bestens empfohlen.  
 ff. Referenzen.

**Grabgitter**  
 Spezialität, der 10. Meter inkl. Anstrich  
 und Aufstellen schon von 8,75 Mk. an.  
**Bratöjen,**  
 nach Gewicht, das kg 60 Pfge., für  
 Wiederverkäufer hoher Rabatt.  
**Elektrische Klingelanlagen**  
 schon von 6 Mk. an, sowie Fern-  
 sprechanlagen billigst  
**W. Berlin, Schlosserei,**  
 Culmer Chaussee 48.

Ein kleiner Stubenhund zu kaufen  
 gesucht. Angebote unter **5. 50** an  
 die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Vagerichuppen**  
 an der Uferbahn wird zu mieten  
 gesucht.  
**Stefan Reichel.**

**Belohnung.**  
 Von meinem Boden ist mir ein neues  
 Fahrrad (Bremnabor, Halbreiter,  
 Nr. 239 031) gestohlen worden. Der  
 Wiederbringer, oder der mir den Thäter  
 nachweist, erhält 40 Mk. Belohnung.  
**A. von Wierzbicki,**  
 Brombergerstraße Nr. 35b.

**Mozart-Verein.**  
**Concert**  
 Donnerstag, 12. Dezember 1901,  
 abends 8 Uhr,  
 pünktlich im großen Saale des  
 Artushofes.

**Vereinigung alter  
 Burschenschaftler.**  
 Montag, 9. Dezember cr.  
 8 u. l.  
 im Artushof.

**Kaufmännischer Verein**  
 für weibliche Angestellte.  
 Montag den 9. Dezember cr.,  
 9 Uhr abends,  
 im Mittelgesch. des Artushofes.

**Vortrag**  
 des Herrn Rektor **Schüler:**  
**„Die Ebner-Gesellschaft“.**  
 Das Einführen von Gästen ist er-  
 wünscht.  
**Der Vorstand.**

2 ff. möbl. Vorderzimmer, in  
 2. bester Lage, sofort z. verm., ev.  
 auch geth. **Witt. Markt 27, II.**  
 Neuer, schwarzer Jacketanzug  
 (schlanke Figur) billig zu verkaufen  
**Zunkerstr. 3, II.**  
 Hierzu eine Beilage der  
 Firma Alfred Abraham  
 in Thorn.

**Täglich Kalender.**

901	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntabend
Dezbr.	—	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31	—	—	—	—
Januar	—	—	—	1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	—
Februar	—	—	—	—	—	—	—
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15

Hierzu 3 Beilagen, illustriertes  
 Unterhaltungsblatt.

# 1. Beilage zu Nr. 288 der „Thorner Presse“

Sonntag den 8. Dezember 1901.

## Der Podwitzer Mord vor dem Thorner Schwurgericht.

(Schluß.)  
Aus der gestrigen Verhandlung vor dem Mittagspaus ist noch verschiedenes nachzutragen und einiges zu ergänzen, was die Berichtserstattung ohne Vorkenntnis des Sachverständigen während des Ganges der Verhandlung nach nicht genau übersehen konnte. Zunächst wollen wir noch die Vorgänge nach der That kurz skizzieren. Dittmer ging, nachdem er den todbringenden Schuß abgegeben hatte, über seinen Vetter ruhig nach Hause, dort kam ihm seine Frau schon mit den Worten entgegen: Mann, was hast Du denn gemacht, Du hast ja den Kallmann totgeschossen, worauf Dittmer zu ihr nur sagte: „Weißt Du bist ja verrückt!“ — Dittmer ging dann in voller Seelenruhe an seine Hausarbeit, stützte die Pferde und schnitt Häcksel, ohne im mindesten äußerlich unruhig zu sein. Mochte es nun Mangel an oder Angst sein, er begab sich bald darauf zu seinem Nachbarn Kummer und setzte sich dort auf einen Stuhl nieder. Kummer, der bereits Dittmers Dintel in Niederansmaß von der That unrichtig hatte rief, als er Dittmer in seiner Stube sah: „Mein Mensch, was hast Du gethan, das wird Dir nicht gut bekommen.“ Dittmer soll darauf geantwortet haben: „Ja, wenn zwei auf einen zukommen, muß ich die Nothwehr gebrauchen.“ Inzwischen hatte sich die That wie ein Lauffeuer im ganzen Dorfe verbreitet, mehrere Leute, darunter Gastwirth Zahne, thäten sich zusammen und brachen nach dem Kummer'schen Hause auf, wo sie den Angeklagten festnahmen und banden. Zunächst wurde er nach dem Gasthause und dann nach dem Gefängniß transportirt, um am anderen Morgen dem Gerichtsfängniß in Culum ausgeliefert zu werden. — Während der Verhandlung ermahnte der Herr Vorsitzende den Angeklagten des Bitteren, doch ein offenes reumüthiges Geständniß abzulegen. — „Sie sollten lieber der Wahrheit die Ehre geben und sagen, es thut mir leid, aber ich hab's gethan, — was meinen Sie Dittmer, es ist ja eine böse Sache, möchten Sie nicht doch ein offenes Geständniß ablegen?“ Der Angeklagte weint nur dazu. Als erster Zeuge wird der in Podwitz stationirte Gendarm vernommen, der dem Getödteten mit dem Herrn Landrichter Technau auf, der bald nach der That die Untersuchung an Ort und Stelle geleitet hat. Auf dem Gerichtstisch liegen die Beweisobjekte, die alte doppellünne Flinte, die von Schrotkörnern durchlöcherter Mäße des Ermordeten, ein von dem Schuß getroffener Ebereschensweig, der in einer Höhe von 1,50 bis 2 Meter sich in der Richtung der Schußlinie befand, Munition zc. Der Untersuchungs Technau gibt von der Lokalanzeige ein kurzes Bild. Er hat, da der Angeklagte zuerst angab, das Gewehr sei von selbst losgegangen bei einer unvorsichtigen Berührung oder weil der Haub auf einem Strauche hängen blieb, damit die verdächtigsten Verhältnisse angeklagt, jedoch ohne zu der Annahme zu gelangen, daß das Gewehr anders als durch den Willen des Angeklagten losgegangen ist. Am interessantesten ist die Vernehmung des Hauptzeugen, des Wirthschafers Krause aus Kl-Lunau. Der Herr Vorsitzende ermahnt den Zeugen, ja bei der Wahrheit zu bleiben und sich nicht zu einer überleitenden Beschwörung hinreißen zu lassen, weil er ein Feind des Angeklagten ist. Krause gibt zunächst eine Darstellung der bekannten Vorgänge am Abend des Mordes, die noch in einigen Punkten zu ergänzen wären. Krause ging, bald nachdem Kallmann ihn verlassen und er von einer dritten Person gehört, daß Dittmer heute seinen Weg umfährte und dabei besonders lustig sei, nach Podwitz mit seinem geladenen Revolver zu. War es nun Neugierde aus diesem oder jenen Grunde, kurz, als er niemand sah, schritt er den Baum'schen Zaun entlang bis da, wo der jetzt umgepflanzte fröhliche Weg in die Dorfstraße einmündet. Da er auch jetzt noch niemand bemerkte, ging er wieder nach Lunau zurück, bis ihm plötzlich Dittmer mit seinem Gewehr den Weg verriet, während ihm Krause seinen Revolver entgegenhielt. Krause wurde bis zur Baum'schen Straße zurückgedrängt, rief dort um Hilfe, worauf Frau Baum erwiderte, deren achtjähriger Sohn zu Kallmann eilte, um diesen zu holen. Kallmann trat dann von dem Baum'schen Grundstück aus durch die Pforte und stand nun neben Krause, der sich darauf davonnach wollte, woran ihn jedoch Dittmer hinderte. Auf die Worte Dittmers: „Macht, daß Ihr fortkommt,“ zogen sich beide, wie schon geistern erwähnt, langsam nach dem Kallmann'schen Grundstück zurück, wobei das Unglück geschah. Daß Krause aber durchaus kein Einwandstreiter Zeuge war, ergab sich im weiteren. Da der Zeuge auf Antrag des Verteidigers, seine Strafen zu nennen, sich nicht „genau bestimmen“ konnte, wurde ihm sein Register vorgelesen. Dabei ergab sich, daß Krause bereits mehrmals wegen Körperverletzung, ferner wegen Diebstahls und zuletzt wegen wissentlich falscher Anschuldigung mit 2 Monaten Gefängniß bestraft war. Krause hat ferner, wie späterhin mehrere Zeugen bezeugten, des öfteren mit einem Gewehr und Revolver herumgeekelt, angeblich um Schreckliche gegen Diebe abzugeben. Im Laufe der Vernehmung des Krause kam es noch zu einem kleinen Vorfall, der von der Freundschaft, die zwischen Krause und dem Angeklagten besteht, ein bedeuendes Zeugniß gab. Als nämlich der Herr Vorsitzende dem Angeklagten fragte, ob er früher auf die Jagd gegangen sei und viel erschossen habe, meinte er lakonisch: „Ich bin dazu nicht geeignet, Herr Krause versteht das besser,“ worauf sich Krause beeilte, ihm zu entgegnen: „Ja, das Todtschießen, das versteht er besser.“ Nach der Vernehmung des Krause trat dann um 1 1/2 Uhr eine Mittagspause bis 3/4, 1/2 Uhr ein.  
Nach der Mittagspause wurde zunächst die Wittve des Ermordeten, Frau Kallmann, eine junge Frau von 32 Jahren, vernommen. Der Angeklagte machte dabei ein ganz wehmüthiges Gesicht, wie wenn die Erinnerung an die That die Aene bei ihm wachriefe. Wittve Kallmann spricht die feste Ueberzeugung aus, daß der Angeklagte ihren Mann mit Absicht erschossen hat. Vom Verbot

des Weges sagt sie, daß dies wahrscheinlich darum geschehen sei, weil Dittmer nicht wollte, daß Kallmann nach Lunau ging und dadurch Krause in Verlegenheit zu setzen dachte. Frau Kallmann war mit dem Getödteten glücklich verheiratet und hatte vier Kinder mit ihm, von denen das jüngste 5 Monate alt ist. Die Zeugniß bezeugt die Frau des Dittmer als große Seherin und giebt dann eine Darstellung der näheren Umstände vor und nach der That, wie sie sie selbst erlebte. Nach ihrer Aussage hat die Krügerische (Frau Krüger) des öfteren gesagt: „Das giebt hier noch Mord.“ Am Abend des 19. September, als ihr Mann von der Arbeit nach Hause gekommen war, kam der kleine Jann zu ihnen, um Kallmann zu holen, da vorher mit Krause und Dittmer an der Baum'schen Pforte der erwähnte Streit ausgebrochen war, was Frau Jann gesehen hatte. Mit Frau Jann ging dann Frau Kallmann ihrem Manne nach. Frau Jann hielt sich aus Angst etwas zurück. Alles war still, bis plötzlich der Schuß fiel, und zwar so nahe, daß, wie sie sagte, es so schien, als ob der Feuerstrahl bis zu ihren Füßen käme. Sie hat gleich darauf zu Krause gesagt: „Ist mein Mann tot?“ — Als sie dann ihren Mann liegen sah, rief sie: „Mein Gott, mein Gott, mein Mann ist tot, was soll ich arme Frau mit meinen vier Kindern machen, wagt, du wirst auch einen Kopf kürzer gemacht!“ Darauf soll Dittmer gesagt haben: „Nun hab' ich meinen Wunsch erfüllt, nun hab' ich Ruhe.“ Die Zeugniß erzählt darauf den Fall Bomplun, die Sache, als ihr Mann an einem Monatsfeiertag mit Friedrich Bomplun, dem Sohn des Peter Bomplun rit, um diesen wegen eines erkrankten Kindes um Rath zu fragen. Sie hat dabei, wie sie angibt, auf der sogenannten Bleiche vor ihrem Hause gestanden, als sie ihren Mann fortreiten sah, und bald darauf gesehen, wie Dittmer von seinem Grundstück aus auf ihren Mann schob. Die Einwohnerin Müller, die bei Jann wohnte, will ebenfalls Dittmers Ruf nach der That gehört haben: „Mein Wunsch ist erfüllt!“ Die 63 Jahre alte Kallmann'sche Minna Krüger kommt mit weinerlicher Stimme vor, sie scheint auf den Privat-schreiber Krause, wegen dem sie schon einmal hat, „besahen“ müssen, schlecht zu sprechen zu sein, denn sie macht ihrem Gemüth gleich mit den Worten Luft: „Ja ich war schon so wüthend, ich woll' schon mal in die Weichsel gehen, ja ich hab' tüchtig müssen besahen, alles haben sie mir versiegelt, Herr Richter.“ Frau Krüger ist gleich nach dem Unglück mit einer Latene zur Leiche gelaufen. Ihr Mann kann nichts von dem Vorfall erzählen. Kallmann Kummer ist nach seiner Angabe bereits einmal wegen fahrlässigen Falschschusses bestraft, doch steht hier, wie er erzählt, der Fall dahinter, welcher letzterer übrigens nicht wie zuerst, berichtet zuerst im Gefängniß sitzt, sondern diese Strafe von 6 Monaten noch zu verbüßen hat. Kummer berichtet ebenfalls von der Bomplun'schen Sache (die Schießaffäre am Abend), und erzählt noch einmal die Umstände bei der Verhaftung des Dittmer in seiner Wohnung, wobei sie ihm noch, wie er recht bedauernd sagt, ein paar Feuerschreiber entzweigelagert haben. Peter Bomplun (69 Jahre alt) spricht über den Schabernack, den man Dittmer gespielt hat, indem man ihm Getreide abschneidete und den Haufen zerstreute zc. Peter Bomplun hat bei einem zerbrochenen Weideweg den Abdruck eines kleinen Fingerringes gesehen. Auf die Frage des Herrn Vorsitzenden, „Bunte das nicht Kallmann's Fuß gewesen sein?“, antwortete Bomplun mit großer Entschiedenheit: „Nein — der hatte einen anderen Fuß, der war ja beim zweiten Garderegiment gewesen!“ (Seiterzeit.) Friedrich Bomplun, Einwohner aus Niederansmaß, zu dem seinerzeit Kallmann um Rath wegen des Falschschusses gekommen war, erzählt auch, daß Kallmann ihm vom Schießen des Dittmer erzählt habe, worauf er (Bomplun) ihm rief, lieber zu Fuß zurückzugehen. Friedrich Bomplun bringt auch noch recht hervorragende Eigenschaften des Schreibers Krause vor Sprache. Er bezeugt Krause des öfteren wegen „Schreibesachen“, wobei auch über den Wegefehler des Dittmer und des Kallmann gesprochen wurde. Als Bomplun den Kallmann Krause gegenüber als einen guten Menschen bezeichnete, sagte dieser: „Den kennst Du noch nicht, der ist schlimmer wie Judas, wenn Judas Schariot Christus bloß verrückte, würde Kallmann ihn noch ans Kreuz geschlagen haben.“ Dann soll Krause weiter gesagt haben, Dittmer war noch zu dumm, er mußte den Weg umfährten und dem Kallmann die Weine vom Leibe waschschicken. Frau Dittmer, die Ehefrau des Angeklagten, die darauf heringerufen wurde, will gegen ihren Mann nicht zeugen. Darauf wird der Privat-schreiber Krause vernommen, ein großer starker einuarniger Mann, den das Inditorium nicht mit Schynatze nach, all dem Gebörten betrachtet. Krause bezeugt die von Friedrich Bomplun angegebenen Verletzungen gethan zu haben, er weiß sich nicht zu bestimmen, etwas Ähnliches gesagt zu haben, dagegen bringt er ein gänzlich neues Moment gegen den Getödteten Kallmann vor; dieser habe ihn (Kall) zu einem Weide verleiten wollen. Inanbetradt der That-sache, daß bisher sämtliche Zeugen Kallmann nur als sehr anständig schilderten, klagt diese Behauptung ganz sonderbar. Die Ehefrau des vorewähnten Friedrich Bomplun, Angulie Bomplun giebt ebenfalls einige Verletzungen des Krause wieder. So soll Krause auf gesagt haben: „Die Warnungstafel hat dem Dittmer kein anderer zerstört, als der Kallmann.“ Krause bezeugt diese Verletzung und giebt Krause ihm gegenüber von Bomplun'scher Seite als Motiv für die Behauptung an. Krause wird darauf, nach einigen zäheren Nebenarten von seiner Seite, verhört. Einige Zeugen sollen noch die Krause'schen Schiebereien bezeugen, woran einer der Zeugen, den der Herr Vorsitzende fragt, ob er die Ansicht habe, daß es nur Schreckschüsse waren, unter allgemeiner Seiterzeit meint: „Nun, wir haben uns sehr erschreckt!“ — Zum Schluß werden noch die beiden als Sachverständigen geladenen Ärzte, Kreisarzt Dr. Heise-Culm und Dr. Wichmann-Liffewo, die die Sektion der Leiche vorgenommen haben, gehört. Im Kopfe wurden ca. 11 Schrotkörner gefunden, von denen 2 tödtlich gewirkt haben, weil sie die Verlagerung des Rückenmarkes nach dem

Gehirn getroffen haben, eine Stelle, deren geringste Verletzung den Tod sofort herbeiführt. Nach der Ansicht beider Sachverständigen ist der Schuß in Augenhöhe abgegeben worden, wobei das Gewehr wagrecht gehalten wurde. Die beiden tödtlich wirkenden Schrotkörner sind unterhalb der Schädelbasis etwas links von der Mittellinie des Schädels eingedrungen. Der Schußkanal verläuft wagrecht und beide Linien laufen parallel bis zu dem Punkte, wo die Kugeln stecken blieben. An der Hand einer Zeichnung auf der Wandtafel giebt Dr. Heise ein Bild von dem Schußkanal. Beide Sachverständige halten eine andere Lage des Gewehres als die Schulterlage nach dem Sektionsbefund für durchaus ausgeschlossen. Fünf Minuten nach 7 Uhr wird die Beweisannahme geschlossen. Der Herr Vorsitzende richtet nun an die Geschworenen das Wort zur Erklärung, über welche Fragen sie zu entscheiden haben werden und zwar: 1. Ist der Angeklagte schuldig, den Kallmann getödtet und diese Tödtung mit Ueberlegung ausgeführt zu haben? 2. Ist der Angeklagte schuldig, die Tödtung begangen, jedoch ohne Ueberlegung gehandelt zu haben? 3. Sind dem Angeklagten bei Verjahung von Frage 2 mildernde Umstände zuzubilligen? 4. Wenn Frage 1 und 2 vereint werden, ist der Angeklagte der Körperverletzung mit nachfolgendem Tode schuldig? 5. Falls Frage 4 bejaht wird, sind dem Angeklagten dann mildernde Umstände zu gewähren und endlich, falls die Fragen 1, 2 und 4 verneint werden, wäre der Angeklagte 6. wegen fahrlässiger Tödtung zu verurtheilen. Hierauf nahm der Erste Staatsanwalt Siglaff das Wort zu seiner Anklage, in der er etwa folgendes ausführte: Es ist ein abstoßendes, wenig erheutes Bild, das die Verhandlung ersehen hat. Sie haben gesehen, meine Herren Geschworenen, wie ein kleiner Groll einen bisher völlig unbefehlten Menschen zum Verbrecher machen kann. Bei der Verantwortung der vorliegenden Fälle, sagt Redner weiter, müsse man mit umso größerer Sorgfalt vorgehen, als es sich um das schwerste Verbrechen, das wir kennen, handelt. Die Geschworenen möchten sich lediglich durch das, was ihnen der Bericht sagt, bestimmen lassen. Der Staatsanwalt gab darauf noch einmal eine genauere Definition der vier Fälle, die bei der Verurteilung in Betracht kommen könnten, des Mordes, des Todtschlages, der Körperverletzung mit tödtlichem Ausgange und der fahrlässigen Tödtung, §§ 211, 212, 226 und 222. Hierbei könne es sich nach seiner Ueberzeugung lediglich um die Frage des Mordes handeln. Der Herr Staatsanwalt gab darauf noch einmal ein kurzes klares Bild der Vorgänge und folgerte daraus, daß nur Frage 1 in Betracht kommen könne. Man müsse sich dazu vor allem das vor Augen führen, was der Angeklagte selbst gesagt hat. Da kämen zunächst die schon angeführten Verurteilungen der Ehefrau des Kallmann: „Nun hab' ich Ruhe“ zc. und dem Krause gegenüber: „Heute muß ich fallen“, in Betracht. Ferner seien seine verschiedenen Deutungsweisen für das Losgehen des Gewehres zu berücksichtigen, einmal sei das Gewehr von selbst losgegangen, so oder so, ein andermal sagte er, er habe die Nothwehr gebrauchen müssen, und heute endlich, es sei ihm beim Abspannen passiert. Ferner seien die glühende Feindschaft mit dem Kallmann, das Schießen im Februar oder März auf Kallmann'schen Momente, die für eine That mit Ueberlegung sprechen, sodann die Verurteilung auf dem Gerichtshof in Culum. Vor allem aber spreche auch der Leichenbefund für einen direkten Mordanschlag. Daß nur 11 Körner im Kopfe saßen, sei vielleicht dahin zu erklären, daß bei der starken Ladung — denn es sind über 100 Schrotkörner im Laufe gewesen, der Lauf etwas nach oben schlug, sodas der größte Theil der Ladung über den Kopf des Kallmann hinwegging. Der Angeklagte habe die Situation selbst aufgesucht, er war durchaus nicht überrascht, er konnte genau überlegen, was er that. Er schoß auch nicht auf Krause, der doch, weil er bewaffnet war, sein gefährlicherer Gegner war, sondern gerade auf den unbewaffneten Kallmann; auch dies scheint für eine Ueberlegungshandlung zu sprechen. Sollte aber noch irgend ein Zweifel bestehen, dann spräche das Verhalten nach der That doch ganz für eine Sache der Ueberlegung. Der Herr Staatsanwalt sprach sodann über die 2. Frage, den Todtschlag und meinte, wenn die Geschworenen dazu kommen sollten, so würden mildernde Umstände wohl gänzlich anzuschließen sein, da der That eines der gemeinsten Motive, der Haß, zugrunde liege. Die Möglichkeit der Verjahung der übrigen Fragen behandelt der Staatsanwalt ganz kurz und sagte am Schluß, daß er nach seiner vollen Ueberzeugung gesprochen habe, er bitte dringend Frage 1 auf Mord zu bejahen im Namen der Gerechtigkeit! Nach der Rede des Ersten Staatsanwalts nahm der Verteidiger, Herr Rechtsanwalt Feilchenfeld das Wort. Wenn man sich die Vorgänge vergegenwärtigt, so habe man ja tiefes Mitleid mit dem Getödteten und vor allem der Familie, und es sei nicht zu verwundern, wenn sich auch zugleich die Empfindung der Bitterkeit ansetze. Er sei überzeugt, daß die Geschworenen infolge seien, sich von allen Stimmungen loszureißen, dagegen habe er diese Ueberzeugung nicht den Zeugen gegenüber. Man werde die Sonde der Kritik besonders sorgfältig anlegen müssen; es habe einen sonderbaren Eindruck auf ihn gemacht, als er von Krause hörte, daß ein Mann wie Kallmann ihn zum Weide verleitet habe. Der Verteidiger erklärte nun die beiden ergründeten Delikte und verlas einen Kommentar (Döshausen) zu dem Begriff Ueberlegung. Anstatt Ueberlegung könne beim Angeklagten nicht vorhanden gewesen sein, schon darum nicht, weil er einem Menschen mit geladenem Revolver gegenüberstand. Wenn man vor der Mündung eines geladenen Revolvers stünde, seien alle Gedanken abströbt, wie ja auch der Angeklagte selbst gesagt habe: ihm sei ganz düffelig gewesen. Der Verteidiger führte ferner die fragwürdige Glaubhaftigkeit eines Mannes wie Krause an, der bereits wegen wissentlich falscher Anschuldigung bestraft ist. Dittmer sei ein schwächlicher Mensch, dem von allen Seiten zugejagt wurde, jeder spielte ihm einen Schabernack, man schnitt

ihm die Getreideähren ab, zerhackte ihm die Warnungstafeln, zerstückte ihm dies und jenes, der frühere Besitzer seines Grundstücks, der etwas geistesgestört war, schoß ihm mit einem Gewehr in die Wohnung, eines Abends wurde er überfallen und erhielt einen Sieb über den Kopf, das alles waren Umstände, die geeignet waren, den Mann zu verbittern. Verbat er sich etwas, so lachte man ihn aus. Da kaufte er sich dann die Flinte und knallte damit auf dem Dofe herum, um seinen Feinden Angst einzujagen. Er war auch nicht der Meinung, daß er Kallmann getödtet habe, da dieser keinen Schmerzensschrei ausstieß. Daher erklärte sich auch sein ruhiges Verhalten zuhause. Die Rede: „Nun hab' ich Ruhe,“ sei unlogisch, denn der Mann mußte wohl, was folgen würde. Daß er gezielt habe, wie Krause behauptet, glaube er nicht, denn dann hätte man bei der kurzen Entfernung von 5-6 Schritt mehr Schrotkörner im Kopfe finden müssen. Es bleibe nur möglich, daß er unter dem Einflusse Krause's dem Kallmann einen Deutzettel geben wollte; es könne daher nur Frage 6 der fahrlässigen Tödtung in Betracht kommen. Eines so niederträchtigen Gesühles, wie es zum Worte gehört, könne wohl niemand den Angeklagten für fähig halten, er mußte sehr sehr ordentlich gelebt haben, daß er in dieser feindlichen Umgebung nicht mehr Streit gehabt habe. Jeder Bauer hänge an seiner mühsam erworbenen Scholle und will nicht, daß ihm ein anderer in sein Eigenthum eingreife. Der Verth. hat, man wolle nicht annehmen, daß der Angekl. den Willen gehabt habe, einen Menschen zu tödten. Nach einer Entgegnung des Ersten Staatsanwalts und noch einigen Worten des Vertheidigers sagte der Herr Vorsitzende die in Frage kommenden Delikte zusammen und gab noch eine kurze Rechtsbelehrung, worauf sich die Geschworenen in das Geschworenenzimmer zurückzogen. Am 10 Uhr abends wurde dann der Spruch des Obmanns der Geschworenen verkündet. Er lautete bezüglich der Frage 1 auf nein, bezüglich der Frage 2 (Todtschlag) mit mehr als 7 Stimmen auf ja und der Frage 3, Zubilligung mildernder Umstände mit mehr als 6 Stimmen auf nein. Die Geschworenen hatten somit die Umstände des § 212, der Zuchthaus von 5 bis 15 Jahren androht, für erwiesen erachtet. Der Erste Staatsanwalt beantragte das höchste Strafmaß von 15 Jahren Zuchthaus und 10 Jahren Ehrverlust. Nach kurzer Berathung des Gerichtshofes wurde um 10 1/2 Uhr der Urtheilspruch verkündet: Zehn Jahre Zuchthaus und gleiche Dauer Ehrverlust. Der Angeklagte weinte während der Aushändigung bitterlich. Der Zeugenraum war während der Dauer der Verhandlung überfüllt, der Andrang war besonders am Abend so stark, daß noch ein Theil des Zeugenraumes besetzt war.  
Der Prozeß hat von neuem gezeigt, wie leicht durch die kleinliche Streitsucht das größte Unheil über manche Familie hereinkommen kann. Daß besonders die Klatsch- und Zankstucht auf den Dörfern noch groß ist, zeigte ebenfalls der Gang der Verhandlung. Daraus entspringt dann die Prozeßstucht, denn die Gerichte haben sich zumeist mit Prozessen, die aus kindischen Klatschereien und niedrigem Haß hervorgegangen sind, zu beschäftigen.  
m.  
**Provinzialnachrichten.**  
e Briefen, 6. Dezember. (Regulierung der kleinen Bache.) Das Projekt zur Regulierung der kleinen Brache, Nebenarm des Sittunkanals, wird einer durchgreifenden Umarbeitung beim Meliorationsbauamt II in Danzig unterzogen. Die seit langem geplante Bildung einer Genossenschaft zur Durchführung dieses Projekts wird voranschrittlich im kommenden Frühjahr zu Stande kommen.  
Tuchel, 3. Dezember. (Un Sunden reich) ist der Kreis Tuchel. Trotzdem die in diesem Jahre im Kreise eingeführte Sundensteuer nur 2 Mt. beträgt, sind doch hierdurch über 5000 Mt. verelummant worden.  
Königsberg, 6. Dezember. (Bei den gestrigen 10 Stadivervordien-Stichwahlen) der dritten Abtheilung wurden fünf Kandidaten der freiwüthigen Bezirksvereine, drei Sozialdemokraten und zwei Kandidaten der konservativen Bürgervereine gewählt. Somit haben die Sozialdemokraten 5 und die Bürgervereine 2 Sitze in der Stadivervordienversammlung erobert, die Bezirksvereine dagegen 7 Sitze verloren.  
Graunburg, 3. Dezember. (Der Herr Oberpräsident Herr v. Richthofen) stattete heute dem Herrn Bischof einen Besuch ab und nahm an einem Frühstück im bischöflichen Palais, zu dem auch das Domkapitel geladen war, theil. Das Palais und der Dom, sowie mehrere Gebäude der Stadt hatten Flaggenschmuck angelegt.  
Zankerburg, 3. Dezember. (Verabschiedung des Generalleutnants v. Alten.) Der bisherige Kommandeur der 2. Division, Herr Generalleutnant v. Alten, verabschiedete sich heute von den Offizieren und Bekannten und verließ nebst seiner Familie abends die Stadt. Der General scheidet mit dem Schluß dieses Jahres aus dem Verbands der Armee.  
Rominten, 4. Dezember. (Erlegter Wolf.) Nach langen Bemühungen ist es gelungen, den Wolf zu erlegen, der schon seit Monaten in der Rominter Gaidie sein Unwesen trieb. In dem Schutzbezirk Kl-Schatummen, (Oberförsterei Wannen) tödtete Herr Forstinspektor Wegnick den Wolf durch einen Schuß. Es war ein sehr starker Miße, der einen bereits verheilten Schrotwund am linken Vorderlauf (von Oberförsterei Herru Epeß von Sternburg herführend) aufwies. Der Wolf wird von dem Berliner Hoflieferanten Otto Wolf für das Jagdschloß Rominten ausgekoppelt, wo sich bereits ein solches Exemplar befindet.  
Schulz, 4. Dezember. (Der Männergesangsverein) wählte in einer außerordentlichen Generalversammlung den Lehrer Julius Seele wieder zum Dirigenten. Kaufmann H. Krause wurde zum stellvertretenden Vorsitzenden gewählt, da der frühere, Strommeister Stiez, nach Thorn verlegt ist. Die stark besuchte Versammlung beschloß, zum besten der Armen am 12. Januar ein Konzert zu veranstalten.

**Posen, 6. Dezember.** (Verbrech gegen Dr. v. Ratowski und Wiedermann.) Die Strafkammer verurteilte den früheren Chefredakteur der Zeitung "Braca", Dr. v. Ratowski, wegen Verächtlichmachung von Staatsanwaltschaften und Verleumdung des Staatsministers, früheren Staatssekretärs des Reichspostamtes v. Bobbielski, zu zwei Jahren Gefängnis und den mitangeklagten Verleger der "Braca" Wiedermann wegen Begünstigung zu sechs Wochen Gefängnis. Ratowski ist vor mehreren Jahren aus Preußen ausgewiesen. Er wurde in Breslau verhaftet, als er mit Wiedermann dort eine Anstaltsanstalt hatte. Er erklärte vor Gericht, daß er gerade am Tage seiner Verhaftung in Oesterreich als Beamter (Redakteur des Amtsblattes für Galizien) angestellt werden sollte, womit er österreichischer Unterthan geworden wäre. Bis dahin war er russischer Staatsangehöriger. Ratowski führte die Oberleitung der "Braca" von Krakau aus, indem er von dort die Artikel laubte.

### Notiznachrichten.

Zur Erinnerung, 8. Dezember. 1805 Sieg des Ras Ratonnen über die Italiener unter Toussell bei Umba Madisti. 1831 Brand des Ringtheaters in Wien. 1870 Schlacht bei Beaugency. Der Großherzog von Mecklenburg-Schwerin schlägt die Voire-armee unter Chauch. 1869 Vatikanisches Konzil zu Rom. 1857 \* Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg-Schwerin. 1854 Papst Pius IX. verleiht das Dogma der unbefleckten Empfängnis der Jungfrau Maria. 1832 \* Vörsinger Vörsinger zu Kvikne, bedeutender norwegischer Dichter. 1826 \* Friedrich Siemens zu Menzendorf bei Biberach, Erfinder des Regenerativofens, Begründer der Dresdener Aktiengesellschaft für Glasindustrie. 1815 \* Adolf Menzel zu Breslau. Bedeutender Maler der Gegenwart. 1708 \* Franz I., Kaiser von Deutschland und Oesterreich.

9. Dezember. 1870 Mautenfeld besetzt Dieppe. 1867 \* Ric. von Drehle zu Sommerda, Erfinder des Blindendelgewehrs. 1822 \* Wilhelm Geig zu Neudorff. Hervorragender Maler (Einzug des kaiserlichen Kronprinzen in Jerusalem u. a.). 1798 \* J. R. Forster zu Halle. Begleiter Cooks auf dessen zweiter Entdeckungsreise. 1717 \* Johann Joachim Winkelmann zu Stendal, berühmter Archäolog. 1712 Gelehrte zwischen Dänen und Schweden bei Gadebusch. 1631 \* Anton van Dyck, bedeutender niederländischer Maler. 1608 \* John Milton zu London, der Dichter von "Das verlorenen Paradies". 1594 \* Gustav II. Adolf, König von Schweden. 1565 \* Papst Pius IV. 1482 \* Friedrich II., der Weise, Kurfürst von der Pfalz. 1437 \* Kaiser Sigismund.

Thorn, 7. Dezember 1901.

(Dänisches Visé-Konulat.) Der Stadtrat und Fabrikbesitzer Hermann Thiesen in Elbing ist zum Visé-Konul für Dinemarek ernannt worden. (W. G. f. a. n. g. i. u. s. a. u. s. e. r. i. n. e. n.) herricht gegenwärtig Mangel. Vielleicht ist mancher unfer Leserinnen, die sich nach einem Broterwerb

umsehen müssen, mit einem Hinweis auf obigen Bericht gebend. Der Zentral-Ausschuß für Innere Mission hat sich um seine Ausbildung besonders verdient gemacht. Ueber 150 Gefängnis-Aufsichtinnen stehen in Stellung, die ihm ihre Vorbildung verdanken, und bei der Aufstellung werden die von ihm ausgebildeten Aufsichtinnen in erster Linie berücksichtigt. Zugelassen werden christlich gekannte Frauen und Jungfrauen zwischen 24 und 38 Jahren von guter Gesundheit und tadelloser Miße, die Ausbildung nimmt 4 bis 5 Monate in Anspruch und ist bis auf Wäsche und Kleidung unentgeltlich. Anwärterinnen, die sich bewährt haben, erhalten Beschäftigung im staatlichen Gefängnisdienst. Das jährliche Gehalt beträgt neben freier Dienstwohnung 700—1000 Mk. Hervorragend tüchtige Aufsichtinnen können zu der Stellung von Beamterinnen und Oberaufseherinnen mit einem Gehalt von 1200—1500 Mk. aufrücken. Mit vollendetem 10. Dienstjahre erlangt die Aufsichtin, wie alle staatlichen Beamten, Bestandsberechtigung. Anmeldungen und Anfragen sind an den Zentral-Ausschuß für Innere Mission, Berlin W. Genthinerstraße Nr. 38 zu richten.

(Westpreussische Landwirtschaftliche Berufsvereinschaft.) Der Vorschlag der Berufsvereinschaft für 1. Januar bis 31. Dezember 1902 schließt in Einnahme und Ausgabe mit 651500 Mk. gegen 885200 Mk. des laufenden Jahres ab. Die Mitgliederbeiträge sind auf 843 033,48 Mk. veranschlagt. Der Reservefonds beläuft sich zurzeit auf 203 656 Mk. Die Entschädigungsbeiträge sind auf 700 000 Mk. veranschlagt (gegen 625 000 Mk. im laufenden Jahre). In den vorhergehenden fünf Jahren wurden thätigste auf Entschädigungen gezahlt: 1896 246 895 Mk., 1897 401 700 Mk., 1898 473 106 Mk., 1899 532 591 Mk., 1900 586 399 Mk.

(Post- und Telegraphenverkehr des Oberpostdirektionsbezirks Danzig.) Im Jahre 1900 betrug die Gesamtzahl der eingegangenen Postsendungen 83 096 515, der ausgelieferten Sendungen 80 811 888 Stück. Der Gesamtbetrag der Werthangaben und des vermittelten Geldverkehrs war 950 480 983 Mk. Die Zahl der eingegangenen und ausgehenden Pakete ohne Werthangabe betrug 5 434 780 Stück. An Zeitungsummern wurden befördert 53 587 199 Stück. An Telegrammen sind eingegangen 740 455 und ausgegeben 743 755 Stück. Die Zahl der Fernsprechkonversationen betrug 2913 und die Zahl der vermittelten Gespräche 5 130 760. Die Einnahme an Porto und Telegraphengebühren betrug im Rechnungsjahre 1900 5 179 693 Mk. In Danzig (einschl. Langfuhr, Neufahrtwasser etc.) betrug die Einnahme an Porto und Telegraphengebühren 1 538 886 Mk. Die Zahl der eingegangenen Briefe, Postkarten, Drucksachen 11 710 500, der ausgehenden 15 519 200 Stück, an Paketen ohne Werthangabe sind eingegangen 809 360, ausgegeben 526 093 Stück. Auf Postanweisungen wurden eingezahlt 33 971 825 Mk. und ausbezahlt 40 370 598 Mk. An Telegrammen wurden ausgegeben 255 220 Stück, eingegangen sind 246 773 Stück. Die Zahl der vermittelten Fernsprechkonversationen

betrug 3 105 721. Unter den folgenden drei größten Städten Westpreußens hatte Thorn, obgleich der Einwohnerzahl nach an dritter Stelle, 29 626 gegen 32 800 Graudenz und 52 510 Einwohner (Elbing), den größten Post- und Telegraphenverkehr. Die Einnahme an Porto und Telegraphengebühren betrug in Thorn 370 504 Mk., in Elbing 344 974 Mk. und in Graudenz 279 574 Mk.

(Der Hauptgewinn) der Wohlfahrts-Lotterie in Höhe von 100 000 Mk. ist auf die Nr. 181 112 gefallen.

Verantwortlich für den Inhalt: Geinr. Hartmann in Thorn.

### Möhlen-Etablissement in Bromberg.

Preis-Courant.  
(Ohne Verbindlichkeit.)

Pro 50 Kilo oder 100 Pfund	vom 7./12. Markt	bisher Markt
Weizengries Nr. 1	15,40	15,40
Weizengries Nr. 2	14,40	14,40
Kaiserszugmehl	15,60	15,60
Weizenmehl 000	14,60	14,60
Weizenmehl 00 weiß Band	13,40	13,20
Weizenmehl 00 gelb Band	13,20	13,20
Weizenmehl 0	8,60	8,60
Weizen-Kuttermehl	5,20	5,20
Weizen-Kleie	5,20	5,20
roggenmehl 0	12,40	12,40
roggenmehl 0/1	11,60	11,60
roggenmehl 1	11,20	11,20
roggenmehl 2	8,20	8,20
roggenmehl 3	9,80	9,80
roggen-Schrot	9,40	9,40
roggen-Kleie	5,20	5,20
Gersten-Grappe Nr. 1	13,20	13,20
Gersten-Grappe Nr. 2	11,70	11,70
Gersten-Grappe Nr. 3	10,70	10,70
Gersten-Grappe Nr. 4	9,70	9,70
Gersten-Grappe Nr. 5	9,20	9,20
Gersten-Grappe Nr. 6	8,70	8,70
Gersten-Grappe grobe	8,70	8,70
Gersten-Größe Nr. 1	9,50	9,50
Gersten-Größe Nr. 2	9,20	9,20
Gersten-Größe Nr. 3	8,70	8,70
Gersten-Rohmehl	7,50	7,50
Gersten-Kuttermehl	5,20	5,20
Gersten-Buchweizenmehl	16,50	16,50
Gerstenweizengrüße I	15,50	15,50
Buchweizengrüße II	15,20	15,20

### Amliche Notizen der Danziger Produkten-Börse

vom Freitag den 6. Dezember 1901.  
Für Getreide, Hülsenfrüchte und Delsaaten werden außer dem notierten Preise 2 Mark per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unanemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.  
Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. hochbunt und weiß 742 Gr. 173 Mt. bez. inländ. bunt 708 Gr. 165 Mt. bez. inländ. roth 774—785 Gr. 171—172 Mt. bez.  
Roggen per Tonne von 1000 Kilogr. per 714 Gr. Normalgewicht inländ. grobkörnig 744 bis 768 Gr. 135—138 Mt. bez.

Werke per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. große 650—708 Gr. 124—138 Mt. bez. Erbsen per von 1000 Tonne Kilogr. inländ. weiße 148 Mt. bez.  
Bohnen per Tonne von 1000 Kilogr. transto weiße 150 Mt. bez.  
Sajer per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. 143—152 Mt. bez.  
Linsen per Tonne von 1000 Kilogr. 249 Mt. bez.  
Kleeperle per 100 Kilogr. roth 89 Mt. bez. Kleie per 50 Kilogr. Weizen 3,80—4,37 1/2 Mt., Roggen 4,25—4,42 1/2 Mt. bez.  
Rohzucker per 50 Kilogr. Tendenz: schwach. Rendement 88° Raffinatspreis franko Neufahrtwasser 6,90—6,87 1/2 Mt. inkl. Sack bez. — Rendement 75° Raffinatspreis franko Neufahrtwasser 5,30—5,42 1/2 Mt. inkl. Sack bez.

Samburg, 6. Dezember. Rüböl ruhig, loco 56. — Raffee ruhig, Umsatz 1000 Sack. — Petroleum still. Standard white loco 6,95. — Wetter: Schneeluft.

### Springa-Violetta—Hohenzollern-Veilchen

anerkannt bestes Veilchen. Vergleichliche Die illustrierte Frauenzeitung" Nro. 23. „Deutsche Hausfrauen-Zeitung“ Nro. 47 und „Dies Blatt gehört der Hausfrau“ Nro. 7. J. F. Schwarzlose Söhne, Kgl. Hofl., Berlin, Markgrafenstr. 29. Vorräthig in allen besseren Parfümerie-, Drogen- und Coiffeur-geschäften.

Bei Katarrh, Husten, rauhem Hals, Heiserkeit, Verschleimung. 10jähr. überrasch. Erfolge der Apotheker Albrecht's Heilpulver, säurepastillen. In d. Apoth. u. best. Dro. & Bf. Hambt-Dep.: Rath's-Apothete und Apotheker Bardon.

**Warnung!** Um alle Zungen- und Brust-ahmungen des berühmten Weidemann'schen russischen Knüsterl Thees zu schätzen, wolle sich jeder nur an das I. Knüsterl-Fabrikantens Deutschlands von Ernst Weidemann in Liebenburg am Harz direkt wenden. NB. Beachtet wird, daß sogar Depots von Weidemann andere Fabrikate als den patentamtlich geschützten Weidemann'schen echten russischen Knüsterl abzugeben haben.

8. Dezember: Sonn.-Aufgang 7.59 Uhr. Sonn.-Unterg. 3.44 Uhr. Mond-Aufgang 5.09 Uhr. Mond-Unterg. 2.21 Uhr.  
9. Dezember: Sonn.-Aufgang 8.— Uhr. Sonn.-Unterg. 3.44 Uhr. Mond-Aufgang 6.09 Uhr. Mond-Unterg. 2.55 Uhr.

### Bekanntmachung,

betrifft Festsetzung der ortsblichen Tageslöhne.  
Der Herr Regierungs-Präsident in Marienwerder hat unter Aufhebung seiner früheren Bekanntmachung auf Grund des § 8 des Krankenversicherungs-Gesetzes vom 15. Juni 1883 und 10. April 1892 und der Nr. 6 der Ausführungsanweisung hierzu vom 10. Juli 1892 den ortsblichen Tageslohn gewöhnlicher Tagelöhner für den Stadtbezirk Thorn von 1. Januar 1902 ab wie folgt festgesetzt:  
a. für erwachsene männliche Personen (über 16 Jahre alt) auf . . . 1,50 Mk.  
b. für erwachsene weibliche Personen . . . 0,90 Mk.  
c. für jugendliche männliche Personen . . . 0,70 Mk.  
d. für jugendliche weibliche Personen . . . 0,60 Mk.  
Die vorstehend aufgeführten neuen Tageslöhne bilden vom 1. Januar 1902 den Maßstab, nach welchem bei den eingeschriebenen und sonstigen Hilfskräften ohne Beirittzung (§ 75 R.-V.-G.) wenn deren Mitglieder von der Verpflichtung einer nach Maßgabe der Vorschriften des Krankenversicherungsgesetzes errichteten Krankenkasse beizutreten, befreit sein sollen, das Krankengeld zu gewähren ist.  
Thorn den 18. Oktober 1901.  
Der Magistrat.

### Holzverkauf.

Neuvierförsterbezirk Neulinum. Oberförsterei Drowenzwald.  
Sonnabend, 14. Dezember d. J., vormittags 9 Uhr, in Flessel's Gasthaus zu Dameran. Zum Verkauf kommen: 3 Birken mit 0,28 km, 183 Kiefern mit 127 km, 48 km Kiefern-Kub-, Kiefer- und Buchenholz verschiedener Sortimente (Stangen, Haken und Faschinenreißer) nach Vorrath und Bedarf.

### Guten Mittagstisch

von 50 Pf. an, auch außer dem Hause, Brückenstr. 22, II. vorn.  
Es empfiehlt sich in Stid., Käfel- und allen vorkommenden Hausarbeiten.  
Johanna Wils, Gerechteste 30, I, I.  
Wer Stelle sucht, verlange die Allgemeine Bafanen-Viste, Maunheim.  
Ein erfahrener Buchhalter empfiehlt sich zur Einrichtung und Führung von Geschäftsbüchern, sowie zur Auffertigung von Abschüssen, Einschätzungen u. s. w.  
Näheres zu erfragen in der Strumpf- und Sockenfabrik, Gerstenstraße 6.

### Einen Schreiber

mit guter Schulbildung sucht Weber, Rentmeister. Tüchtigen Zeichner, welcher gewandt im Bohren ist, sucht von sofort die Möbelhandlung von Adolf W. Cohn.

### 100 Arbeiter,

bisher in Biegelstein bezw. Landwirtschaft beschäftigt, suchen Arbeit in Betrieben jeder Art, bereit, auch ein mehrjähriges Kontraktverhältnis auf Gütern einzugehen.  
Arbeitsnachweis Centralbureau.  
Lonz, Pfarrer.

### Ca. 100 Mafterfchläger und Felgenarbeiter

finden während der Wintermonate lohnende Beschäftigung.  
L. Gaborowski, Seglerstraße 9.

### Behrling,

der möglichst von dem Unterricht der Fortbildungsschule befreit ist, für ein hiesiges Komptoir gesucht. Angebote unter A. L. Z. a. d. Geschäftsstr. d. Bta.

### Bäckerei

mit Unterzugs-Doppel-Backofen, und ganzer Backstube- und Läden-einrichtung, 3 Jahre im Betriebe ist unsinbdehalber anderweitig von sofort oder später zu vermieihen. Näheres Friedrichstr. 10/12, beim Portier.

### Bin beauftragt

mehrere größere und kleinere ländliche und städtische, gut verzinbliche Besitzungen zu verkaufen. Günstige Kaufbedingungen bei geringen Anzahlungen.

### Smucinski-Thorn,

16000 Mark, hinter Bankgeld, zu 5% sofort zu geben. Angebote unter H. 3000 befördert die Geschäftsstr. d. Bta. erb.

### 15000 Mark

zur pupillarischen Hypothek zum 1. Januar d. J. gesucht. Angeb. u. K. B. an die Geschäftsstr. dieser Bta.

### 3300 Mark

auf ein ländl. Grundstück zur sicheren Stelle sofort gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle dieser Zeitung.

## Thorner Honigkuchen.

Vollkommen gerechtfertigt hat sich unsere Annahme, daß die von uns vor einiger Zeit in den Handel gebrachten Thorner Honigkuchen sich sehr bald die Gunst des geehrten Publikums erworben würden. Die stets wiederkehrenden Nachbestellungen sind die besten Beweise dafür, daß unsere Honigkuchen durch ihre vorzügliche Qualität, sowie durch den wunderbaren Geschmack und durch ihre Größe andere Fabrikate übertrifft. Wir zweifeln nicht, daß jeder, der einen Versuch mit unseren Honigkuchen gemacht hat, in Zukunft denselben den Vorzug geben wird.  
Preisverzeichnis gratis und franko.  
Thorner Honigkuchen-Fabrik „Zur Schloßmühle“  
Alber & Schultz, Thorn.  
Verkaufsstellen in Thorn:  
bei den Herren A. Wiese, Elisabethstraße, M. Rausch, Gerechteste 30, P. Bogdon, Neustädt. Markt, Kurowski, Neustädt. Markt, Grabowski, Neustädt. Markt, Ryszowski, Copenmüllerstraße, Wäckermeister Sakriss, Gerechteste 30, A. Kuss, Schillerstraße, Carl Schütz, Strobandstraße, Otto Tronkel, Wellienstraße, Lipinski, Wellienstraße, E. Weber, Wellienstraße, sowie in unseren Filialen, Neustädt. Markt 14 und Schuhmacherstr. 24.

### C. Kling, Breitestr. 7.

Uniformmützen, Lieferung in 2 Stunden. Uniformen, tadellose Ausführung. Militär-Effekten, umfangreiches Lager. Umtausch und Renovierung von Effekten.

### Gelegenheitskauf.

Einen größeren Posten

## Teppiche

(ältere Muster) in verschiedenen Größen

verkaufe, um damit zu räumen, bedeutend unterm Preise.

Gustav Elias.

Wilhelmplatz 6. Schöne Partee-Wohnung, 4 Zimmer, Badezimmer, zu vermieihen. August Glogau.

Zwei fein möbl. Zimmer, portiere, mit auch ohne Buchsengehals, von sofort zu vermieihen. Brombergstraße 104. W. B. n. R. f. 15 W. g. v. Strobandstr. 22.

Künstliche Zähne, Plomben, schmerzlose Zahnoperationen. Adolf Heilfron, Thorn, Culmerstraße 2, I. Früher im zahnärztlichen Institut der Königl. Universität zu Königsberg i. Pr., sowie bei Kapazitäten unseres Faches als Assistent und erster Techniker thätig gewesen.

Linoleum -Teppiche, -Läuferu.-Vorlagen in reicher Auswahl und neuesten Mustern empfiehlt Erich Müller Nachfg.

Verkäuflich: Perry, von Personen aus der Pimpernelle, 6 jähr. brauner weispr. Halbblutwackel, 5', in jedem Dienste geritten, starkes, stolzes Pferd, 1300 Mk. von Dirlingshofen, St. Ulr. Rgt. 4, Thorn, Wellienstr. 120.

Eine große, gelbe, 1 Jahr alte, englische Dogge, schönes und gutmütiges Thier, preiswerth verkäuflich. Wo, sagt die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Ein guterhaltener Kleiderschrank zu kaufen gesucht. Angeb. unter K. D. an die Geschäftsstr. dieser Zeitung.

Damenfuchspelz in Modform, gut erhalten zu verkaufen. Seglerstr. 11, II.

Ein fast neuer, nur wenig gebrauchter Damen-Doppelmelz ist preiswerth zu verkaufen. Zu erfragen in der Geschäftsstr. dieser Bta.

Ein gut erhaltenes Blumentisch mit Zimmerentäne billig zu verkaufen. Brombergstraße 10.

Ein gut erhaltenes Schuppen-Helmspelz, mit grauem Tuch bezogen, ist preiswerth zu verkaufen. Näheres in der Geschäftsstr. d. Bta.

Eine gut erhaltene Aeol-Zither, nebst Klaffen und Noten, billig zu verkaufen. Strobandstr. 17, bart.

Trod., kleineres Alobenholz 1. u. 2. Kl., auch Allobenholz 3. und 4. theilig geschnitten, liefert billigst frei Haus Max Mendel, Wellienstraße 127.

Buppen-Berräden aus Haar fertig billigst C. H. Schilling, Coiffeur, Culmerstraße 8.

Zur Anfertigung von Damenkleidern jeder Art empfiehlt sich zu billigsten Preisen Giszowska, Heiliggeiststr. 17.

Wohnung, 1 Zimmer, 1 Küche, zum 1. Januar in Moder zu mieten gesucht. Gefällige Anerbieten mit Preisangabe erbeten unter F. G. an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

2 gut möbl. Zimmer mit auch ohne Pension, auf Wunsch auch Parcsengelaf, von sofort zu vermieihen. Hohe u. Tuchmacherstr. 1, I.

Möbl. Zimmer billig zu verm. August Glogau, Wilhelmplatz 6.

Wohnung für 300 Mark von sofort oder 1. April zu vermieihen. Martenstr. 7, I. Al. freundl. Wohnung West zu vermieihen. Tuchmacherstr. 13.



**O. Waschetzki & Schmidt**  
 Elisabethstr. 9. — Telephon 169.  
**Magazin für**  
 Delikatessen, Kolonialwaaren,  
 Wein und Spirituosen,  
 empfehlen:  
 zur Gesellschaftssaison  
 auf vorherige Bestellung prompt und  
 tadellos eintreffend:  
**Pa. schwere holl. Austern,**  
 Pa. schwere  
**englische Natives-Austern,**  
 Pa. schwere  
**Holstein. Austern.**  
 Ergänzt feinen, ganz milden  
**Kaiser-Malossól**  
 und  
**Beluga-Kaviar.**

Lebende Helgol. Hummern,  
 Straßb. Gänseleber-Pasteten,  
 Krammetsvögel - Pasteten,  
 Zimble von Gänselebern  
 in Terrinen und Teig gebacken.  
**fr. Gänsestopflebern.**

Wach-, Bach- und Regenbogen-  
**Forellen.**  
 Silberlachs  
 auch im Ausschnitt.  
 Steinbutten,  
 See- und Rothzungen,  
 Tafelzander,  
 Leichtkarpfen,  
 Spiegeltarpfen,  
 Schleie u. Aale,  
 Suppenkrebse.

Wildschweinsrücken,  
 Rennthierrücken,  
 Damwildrücken, Hirschrücken,  
**Rehrücken,**  
 Heidschnuckenrücken,  
 Wildschweinsköpfe.

Brüffeler und franz.  
**Poularden.**  
 Schlesiische  
**Fasanenhähne,**  
 frische  
**Waldschnepfen.**

Prachtvolle, junge  
**Mastgänse,**  
 Guten und Puten.

**Fr. Ananasfrüchte,**  
 franz.  
**Kopfsalat.**  
**Endivien.**  
 Engl.

**Sellerie.**  
 Billigste Bezugsquelle  
 sämmtlicher Artikel  
 für Küche und Tafel.

**Geschäfts-Prinzip:**  
 Vom feinen das feinste,  
 vom frischen das frischeste.  
**O. Waschetzki & Schmidt,**  
 Inhaber:  
 Oskar Waschetzki & Edward Schmidt.



# G. Wolkenhauer, Stettin.

Hof-Pianofortefabrik.

Errichtet 1853.

HOF-LIEFERANT

Sr. Majestät des deutschen Kaisers und Königs von Preussen.  
 Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Baden.  
 Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Sachsen-Weimar.  
 Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Mecklenburg-Schwerin.  
 Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Friedrich Carl von Preussen.

## Spezialität: Wolkenhauer's Lehrer-Instrumente.

Unter vorstehender gesetzlich geschützter Bezeichnung liefert die Fabrik eine besondere, auch für ungünstige klimatische Verhältnisse sowie für stärkere Anforderungen geeignete Gattung Pianinos mit neuen Resonanzböden, unverwundlichen Mechaniken, vollständigem Eisenrahmen und Stimmstockpanzer, von unübertroffener Haltbarkeit und grosser idealer Tonschönheit.  
 Erstklassiges Fabrikat.

**Kirchen-, Salon-, Studir-Harmoniums und Flügel**  
 in allen Preislagen und Holzarten.

20 Jahre Garantie.

Goldene und silberne Medaillen, Ehrenpreise und Ehrendiplome.

Königlich Preussische Staatsmedaille für gewerbliche Leistungen.

Franko-Lieferung. — Probesendung. — Baarzahlungsrabatt.  
 Theilzahlung gestattet.

Illustrierte Preislisten franko und kostenlos.

## Putz- und Modewaaren-Magazin

**Minna Mack's Nachflg.,**

Baderstrasse, Ecke Breitestrasse.

Wegen vorgerückter Saison

werden die Bestände in

**garnirten Damen- und Kinderhüten**

zu bedeutend herabgesetzten Preisen verkauft.

**Frische Brautkränze**

**Brautschleier,**

in schönster Ausführung.

sehr preiswerth, 3 Mtr. breit, von 1,75 M. per Mtr. an.



## Ernst Nasilowski

Uhrmacher.

2 Bachestrasse

Bachestrasse 2

Empfehle mein

reichhaltiges Lager in allen Arten

**Uhren, Goldwaaren und Uhrketten**

in jeder Preislage.

Reparaturen äusserst sorgfältig.

## Pfoserer Seifenwerke Krueger & Co.

(vorm. S. Engel) G. m. b. H.

empfehlen unter Bürgschaft ihre rühmlichst bekannten

**Kern-, Seim- und Schmierseifen aller Art,**

besonders **Terpentin-Salmiak-Kern-, Schmier- und Pulver-Seifen.**

## Concert-Zugharmonikas

in 120 vollständig verschiedenen Nummern, hochfeine Ausführung, auf verschiedensten Weltausstellungen infolge eleganter, dauerhafter Arbeit, sowie vollen, reinen Tones preisgekrönt, versendet per Nachnahme die bestrenommierte Harmonikafabrik

**Ernst Hess, Klingenthal, Sa.**

50 Stimmen, 10 Tasten, offener Klaviervorgang mit 3fach 11-fachigem Doppelpedal, vernickelt, Stahlblechgehäuse, 2 Register und Doppelpässen à Stck Mark 5,50 36 cm hoch.

Dieselbe Harmonika	
mit 10 Klapp. 3 eckt. Reg. 70 Stimmen M. 7,50	mit 19 Klapp. 4 eckt. Reg. 100 Stimmen M. 12,50
" 10 " 4 " " 90 " " 9,50	" 21 " 2 " " 116 " " 15,-
" 10 " 6 " " 130 " " 20,-	" 21 " 6 " " 154 " " 28,-
" 10 " 8 " " 170 " " 30,-	" 21 " 8 " " 194 " " 40,-

Glockenspiel M. — 60 mehr. Tremolandozug wird mit M. 1.— extra berechnet. Glockenspiel M. 1,00 mehr.  
 Reich illustrierte Preisataloge über Zugharmonikas, Zithern, Violinen, auch Musikwerke und allen anderen Musikinstrumenten, sowie Kopie vieler unverlangt eingegangener Dank- und Anerkennungs-schreiben werden gratis und franko versandt. Umtausch in gutem Zustand bei sofortiger Retourierung gestattet.

**Zeugniss.**  
 Theile Ihnen ergeht mit, daß die Harmonika gut angekommen und meine Wünsche bei weitem übertroffen hat, sowohl in Eleganz des Baues wie Solidität, als vornehmlich in vollen reinen Tönen der Stimmen, welches ich Ihnen der Wahrheit gemäss hiermit attestiere.  
 Windesheim bei Kreuznach.

Johann Orthenberger.

**Eine Wohnung**

von 6 Zimmern und allem Zubehör, 1. Etage, zum 1. April ev. auch früher zu vermieten. Herrmann Schulz, Culmerstr. 22.

**Albrechtstr. 4,**

3 zimmerige Wohnung mit Bade-einrichtung, 2. Etage, zum 1. April zu vermieten. Näheres in der Wohnung oder beim Portier.

**Wohnung,**

3. Etage, renovirt, 5 Zimm., Entree, Küche und Zubehör. Gerkenstraße 16 von sofort zu vermieten. Gudo, Gerechtestraße 9.

## Zur Aufertigung eleganter Damen-Garderoben

empfehlen sich  
 A. Kawinska, Arbeiterstraße 3.  
 Schillerinnen werden jeder Zeit angenommen.

**ii. Böhmisches-Lagerbier,**  
**Pilsener Art,**

empfehlen  
 in Gebinden, Flaschen  
 und Siphons.

**Brauerei Englisch Brunnen,**  
 Zweigniederlassung Thorn,  
 Culmerstr. 9. Telephon 123.

**OSWALD GEHRKE'S**



**Brust-Karamellen**  
 bei Husten  
 u. Heiserkeit  
 sind ein wirklich bewährtes Mittel  
 zu beziehen von dem  
 Fabrik-Osw. Gehrke, Thorn, Culmerstr. 28  
 oder durch Plakate kennl. Niederlagen

Echte prima goldgelbe  
**Sprotten,**  
 täglich frisch aus dem Rauch, Pfund  
 50 Pfg., Riste ca. 4 Pfund 1,50, 4  
 Risten 5 Mark, empfiehlt  
 Ad. Kuss, Schillerstr. 28.  
 Stand auf dem Wochenmarkte:  
 Eingang zum Rathhause.



Musik-Instrumente & Saiten  
 aller Art liefert billigst unter Garantie  
 die Musikinstrumenten-Fabrik  
 von F. A. Goram, Thorn  
 Reparaturen sämtl. Instrumente billigst

10 000 Ztr. frische  
**Rübenschnitzel**  
 in größeren Posten oder in  
 einzelnen Waggons offerirt  
 freibleibend zum Preise von  
 20 Pfennig pro Ztr. franko  
 Empfangsstation  
**Zuckerfabrik Unislaw.**

**Laden u. Wohnung,**  
 worin früher ein Fleischerereigewerbe be-  
 trieben wurde, auch zu jedem anderen  
 Geschäft geeignet, vom 1. Jan. zu verm.  
 Neust. Markt 14.

**Wohnungen**  
 von 6 u. 3 Zimmern,  
 ein Laden  
 vermietet **A. Stephan.**

**Hochherrschafil. Wohnung,**  
 1. Etage, mit Zentralheizung, Wil-  
 helmstr. 7, bisher von Herrn Oberst  
 von Versan bewohnt, vom 1. Oktober  
 zu vermieten.  
 Auskunft erteilt das Komptoir des  
 Herrn J. G. Adolph.

Die von Herrn Hauptmann Grohn  
 innegehabte  
**Wohnung,**  
 Brombergerstr. 52, II. Etage, be-  
 stehend aus 5 Zimmern etc. ist vom 1.  
 Oktober zu vermieten.  
 Näheres Brombergerstr. 50.

Die von Herrn Landrath von  
 Schwerin bisher bewohnte Wohnung,  
 bestehend aus  
**8 Zimmern**  
 nebst allem Zubehör, 2. Etage, ist Alt-  
 städtischer Markt 16 von sofort  
 zu vermieten. **W. Busso.**

Eine größere  
**Parterre-Wohnung**  
 zu vermieten **Baderstraße 26.**  
**I** herrschaftliche Wohnung, Bromb.  
 Borst, Schulstr. 10/12, v. 6 Zim.  
 u. Zubeh., sowie Pferdebest. verjüngungs-  
 halber sof. od. später zu vermieten  
 G. Soppart, Baderstraße 17.

**Herrschafiliche Wohnung,**  
 7 Zimmer etc., in neuerbautem Hause,  
 sofort zu vermieten.  
**R. Majewski, Fischestr. 49.**

**Albrechtstr. 6,**  
 5 zimmerige Wohnung mit Bade-  
 einrichtung und allem Zubehör zu ver-  
 mieten. Näheres Hochparterre.

**Wohnung**  
 von 6 Zimmern, Küche, Speisekammer,  
 Mädchenstube billig zu vermieten.  
**Pöling, Gerechtestr. 6.**

**Verjüngungshalber eine Wohnung,**  
 2 Zimm. u. Zubeh., 1 Treppe,  
 zum 1. Januar billig zu verm.  
**Raseneustrasse 5.**



**O. Waschetzki & Schmidt**

Magazin für  
 feine Delikatessen,  
 Kolonialwaaren,  
 Südfrüchte,  
 Wein u. Spirituosen  
 empfehlen:  
 extra gewählte  
**Avola - Mandeln,**  
 feinste  
**Nieren-Mandeln,**  
**Prima Bari-Mandeln,**  
 allerfeinste  
 Stettiner Puder-Raffinade,  
 kandirte Früchte,  
 Zitronat, Drageat,  
 Rosenwasser,  
 feinsten  
**Blüten-Honig,**  
 hochfeinen Honig-  
 Syrup,  
 neue Prinzess-  
**Krachmandeln,**  
 (beste Marke Thibaud & Co., Alg.)  
 vorzügliche  
**Malaga-Traubenrosinen**  
 neue  
**Smyrna-Tafel-Feigen,**  
**Marokkaner Datteln,**  
 lange gewählte  
**Lambertus-Hasel-Nüsse,**  
 feinste gesunde  
**Para-Nüsse,**  
 neue Wallnüsse,  
 allerfeinste  
**Murzia-Mandarinen,**  
 Messina-  
**Apfelsinen und -Zitronen,**  
**Almeria - Weintrauben,**  
 (besondere Auslese).

**Geschäftsprinzip:**  
 Vom feinen das feinste,  
 vom frischen das frischeste.

**O. Waschetzki & Schmidt.**  
 Inb. : Oskar Waschetzki & Edward Schmidt.  
 Telephon Nr. 169.

**Wohnung**  
 von 6 Zimmern, Küche, Speisekammer,  
 Mädchenstube billig zu vermieten.  
**Pöling, Gerechtestr. 6.**

**Verjüngungshalber eine Wohnung,**  
 2 Zimm. u. Zubeh., 1 Treppe,  
 zum 1. Januar billig zu verm.  
**Raseneustrasse 5.**

**Wohnung**  
 von 6 Zimmern und allem Zubehör,  
 1. Etage, zum 1. April ev. auch früher  
 zu vermieten. Herrmann Schulz,  
 Culmerstr. 22.

**Albrechtstr. 4,**  
 3 zimmerige Wohnung mit Bade-  
 einrichtung, 2. Etage, zum 1. April zu  
 vermieten. Näheres in der Wohnung  
 oder beim Portier.

**Wohnung,**  
 3. Etage, renovirt, 5 Zimm., Entree,  
 Küche und Zubehör. Gerkenstraße 16  
 von sofort zu vermieten.  
**Gudo, Gerechtestraße 9.**

**Eine Wohnung**  
 von 6 Zimmern und allem Zubehör,  
 1. Etage, zum 1. April ev. auch früher  
 zu vermieten. Herrmann Schulz,  
 Culmerstr. 22.

**Albrechtstr. 4,**  
 3 zimmerige Wohnung mit Bade-  
 einrichtung, 2. Etage, zum 1. April zu  
 vermieten. Näheres in der Wohnung  
 oder beim Portier.

**Wohnung,**  
 3. Etage, renovirt, 5 Zimm., Entree,  
 Küche und Zubehör. Gerkenstraße 16  
 von sofort zu vermieten.  
**Gudo, Gerechtestraße 9.**



Schöne und praktische

# Weihnachts-Geschenke

reich an Vielseitigkeit, hervorragend im Geschmack und Güte.

Oberhemden,  
Kragen, Manschetten,  
Schlips-Nadeln,  
Manschettenknöpfe,  
Serviteurs,  
Vorhemden,  
Normal-Wäsche,



Schirme,  
Handschuhe,  
Spitzen-Kragen,  
Schleier,  
Colliers,  
Rüschen,  
Corsetts,



Jackets, Capes,  
Kragen, Umhänge,  
Abend-Mäntel,  
Rad-Mäntel,  
Pelz-Mäntel,  
Costumes, Blousen,  
Matinés,



Pelzwaaren  
Handschuhe

Kapotten  
Kopfcâles

Schürzen  
Unterröcke

Schirme

Kravatten

Hosenträger

Teppiche

Tischdecken

Reisedecken

Steppdecken

Gardinen

Wollene Roben

Damentuche

Ballstoffe

Pelz-Muffen, Pelz-Baretts, Pelz-Kragen aus Canin, Hase, Seal, Nerz, Bisam, Nutria, etc.

U. a. empfehle Pelz-Boas von 20 Mk. bis für Herren, Damen und Kinder, in Glacée Dänisch-Wildleder, Krimmer und Trikot zu sehr niedrigen Preisen. U. a. empfehle elegante Damen-Glacée-Handschuhe, dreiknöpfig das Paar

für Damen und Kinder nur kleidsame, entzückende Façons in grosser Auswahl Mk. 5,75, 3,75, 4,—, 3,50, 2,75, 2,25, 1,75, 1,50, 1,25, 1,—, 0,75 und

aus Wolle und Seide, vorzügliche Qualitäten, in den prächtigsten Farbenstellungen der elegantesten Art von Mk. 12— bis

Unübertroffene Auswahl in: Seid. Schürzen, woll. Schürzen, Schulschürzen, Hausschürzen, etc. U. a. empfehle einen grossen Posten Tüdel-Schürzen, nur hochelegante, aparte Neuheiten, das Stück Mk. 2,25 bis

Flanell-Röcke, Piqué-Röcke, gestickte Röcke, Moirée- und Lustre-Röcke, woll. und seid. Unterröcke. U. a. empfehle entzückende Neuheiten in seid. und halbseid. Unterröcken, das Stck. von Mk. 35,— bis

Regenschirme für Herren und Damen in grosser Auswahl. U. a. empfehle reinseidene Damen- und Herren-Schirme von Mk. 15 bis Mk. 5,75, Regenschirme Prima-Gloria und Schlipse in grosser Mannigfaltigkeit und in allen Preislagen. Besonders empfehle hervorragende Neuheiten in Regattes, Schleifen, Selbstbinder, Plastrons etc., das Stck. von Mk. 2,75 bis

nur bewährte, vorzügliche Qualitäten in solider Ausführung, Knaben-Hosenträger von 25 Pfg. an. Herren-Hosenträger Mk. 3,50 bis

Bedeutende

**Preis - Ermässigung**  
in Damen- und Mädchen - Konfektion.

in anerkannt grösster Auswahl. Effektvolle Stil- und Fantasiemuster in Smyrna, Turkestan, Konak, Velour, Axminster etc. das Stück von Mk. 125— bis

in unübertroffener Auswahl von der einfachsten bis zur hochelegantesten Ausführung. U. a. empfehle Fantasie - Tischdecken von Mk. 15 an bis

in einfarbig Plüsch, Astrachan und in prächtigen Fell-Nachahmungen. Schwere, gediegene Qualitäten in tadelloser Ausführung von Mark 36 an bis

und Daunendecken in Seide, Wolle u. Baumwolle mit bester Füllung. Unter anderem empfehle Steppdecken mit wollenem Bezug und Normalfutter.

in krème und weiss, meterweise und abgepasst in den neuesten hervorragenden Zeichnungen das Meter von Mk. 1,50 bis

von vorzüglichen Qualitäten in grosser vielseitiger Auswahl von Mk. 7,— bis

vorzügliche, schwerfallende Qualität in allen Farbentönen, ca. 80 bis 130 cm breit, das Meter von Mk. 5,20 an bis

entzückende Saison - Neuheiten in festen, klaren und halbklaren Geweben bis zur hochelegantesten Art. U. a. empfehle einen Posten seidenähnlicher Ballstoffe das Meter

M. 1,75

95 Pfg.

70 Pfg.

85 Pfg.

25 Pfg.

M. 3,75

M. 1,75

50 Pfg.

45 Pfg.

Negligé-Decken,  
Fertige Bettwäsche,  
Taschentücher,  
Tischtücher,  
Servietten,  
Tafel-Gedecke,  
Thee- und Kaffee-Gedecke,



Hohlsaum-Gedecke,  
Jacquard-Handtücher,  
Drellhandtücher,  
Damasthandtücher,  
Bettedecken,  
Schlafdecken,  
Wachstuchdecken,



Chenille-Châles,  
Damen-Plaids,  
Tailles-Tücher,  
Wollene Cachenez,  
Seidene Cachenez,  
Theater-Châles,  
Kopf-Fichus.



Der Bezug von Waaren aus dem Waarenhause M. S. Leiser empfiehlt sich um so mehr, als die weitgehendste Bürgschaft für gutes Tragen auch bei den billigsten Stoffen und Gegenständen geleistet wird. Jeder Artikel ist mit festem und niedrigsten Preise deutlich versehen und ist daher eine Uebervorteilung vollständig ausgeschlossen.

Kaufhaus

# M. S. Leiser,

Altstädtischer Markt 34.

Portofreier  
Versandt  
sämtlicher  
Aufträge.

Bei  
Proben-  
Bestellung  
Angabe der Art u.  
des Preises erbeten.

Deutscher Reichstag.

106. Sitzung vom 6. Dezember, 1 Uhr. Eingegangen sind der Etat sowie die Polen-Interpellation betr. die Vorgänge in Breschen, welche 84 Unterschriften der Polen, Welfen, Elsäßer und aus dem Zentrum trägt.

Die erste Beratung der Zolltarif-Vorlage wird fortgesetzt.

Abg. Speck (Str.) erwidert Gothein, unter den 6000 Millionen in Deutschland befindet sich keiner, der „durch den Betrieb der Landwirtschaft“ reich geworden sei. Herr Bebel und Genossen hätten der wohlhabenden Landwirtschaft intensiver Wirtschaft angezehen. Soweit möglich, werde aber schon intensiver gewirtschaftet. Das Hauptübel für unsere Landwirtschaft sei und bleibe Mangel an Absatz für ihre Produkte auf dem inländischen Markt. Müßte es denn immer die Landwirtschaft sein, die die Kosten für den Handelsvertrag trägt? Er sei mit seinen Freunden bereit, auch für eine abermalige Erhöhung von Industriezöllen zu stimmen, wenn sie auf der anderen Seite Entgegenkommen in Bezug auf landwirtschaftliche Zölle fänden. Eine einseitige Entwicklung der Industrie so wie bisher würde für Deutschland das größte Unglück sein. (Lachen links.) Wo will denn schließlich die Industrie ihr Menschennaterial hernehmen? (Lachen links.) Herr Bebel spricht von dem ohnehin schon vorhandenen Notstand. Ja, was hat das für einen Zusammenhang mit dieser Vorlage, mit den landwirtschaftlichen Zöllen? Ein solcher Notstand besteht auch in anderen Ländern! Sehen Sie doch auf England; das hat doch auch sein Broletariat, und dabei hat England keine landwirtschaftlichen Zölle! Und nun Frankreich, das ja wohl die Herren Sozialdemokraten besonders interessiert. Frankreich hat Schutzzölle, aber wie kommt es denn, daß Herr Millerand, Ihr Gefinnungsgenosse, noch nicht auf Aufhebung der Schutzzölle gedrängt hat? (Zwischenruf Grobers vom Zentrum: Er hat wohl keine Zeit dazu! Weiter.) Wenn Deutschland ein Industriestaat wäre, dann würden wir heute nicht Tausende, sondern Hunderttausende von Arbeitslosen haben. (Sehr richtig! rechts.) Auch das Zentrum wünscht Handelsverträge, aber ich halte es unflug, daß wir schon jetzt aller Welt sagen: wir müssen Handelsverträge haben. Und ich halte es für eine unwillkürliche Kriecherei, Angst vor dem Auslande und seinen etwaigen Gegenmaßnahmen zu zeigen. Das Ausland rüfelt sich ja auch genau so wie wir. Redner bekräftigt weiter einen Minimalzoll für Hopfen und eine Erhöhung des Getreidezolls.

Bayerischer Finanzminister Dr. v. Riedel: Die Vorlage ist mit Uebereinstimmung der Einzelregierungen zustande gebracht und von denselben vollkommen gebilligt worden! Es ist dabei eine Mittellinie gewählt worden, weil die verbündeten Regierungen überzogen waren, daß eine befriedigende Tarifreform wohl nicht zustande kommen würde, wenn man sich auf einen extremen Standpunkt stellte. Den Regierungen lag jede Begünstigung einseitiger Interessen fern, das Gemeinwohl war für sie der einzige Leitstern. Es ist nicht zu bezweifeln, daß der Getreidebau, und zwar nicht nur im Norden und Osten, sondern auch im Süden und Westen, und nicht nur der Großgrundbesitz, sondern auch der kleine und mittlere unter der ausländischen Konkurrenz schwer zu leiden hat. (Beifall rechts.) Der neue Zolltarif bedingt keine Abwendung von der bisherigen Politik der Handelsverträge. Die Frage ist doch: ist seit der gesamtten Zollreform von 879 Handel und Industrie zurückgegangen? Sind die Erwerbsver-

hältnisse für die Arbeiter schlechter geworden? Diese Frage ist zu verneinen. Auch diese Vorlage strebt nur einen gewissen Ausgleich an; wird sie angenommen, so wird auch die Landwirtschaft in der Lage sein, ihre Hilfskräfte fester zu halten. Bedenklich wäre es nur, wenn man den Vogen zu straff spannte. Man hohe Zölle wären schädlich für die Volksernährung, und auf die Dauer auch für die Landwirtschaft nicht erforderlich. Der Minister wendet sich dann gegen die Forderungen des Vorredners betreffend weitere Erhöhung des Getreidezolls, worunter die Kleinbräuer zu leiden haben würden. Wünschenswert sei es, daß für die Verhandlungen mit dem Auslande recht bald die definitive Grundlage gegeben werde. Die jetzige Krise sei eine heilsame Reaktion auf eine ungesunde Entwicklung. Eine Verschleppung dieser Vorlage würde die Krise nur noch verschärfen und für die Arbeiter noch viel schlimmere Folgen haben, als diese Vorlage. Reichstag und Regierung möchten gemeinsam darauf hinwirken, daß Deutschland wirtschaftlich erstarke zum besten aller seiner Angehörigen ohne Rücksicht auf Stand und Beruf. (Beifall.)

Abg. Bayer (libd. Vp.): Meine Parteifreunde wenden sich nicht nur gegen die Minimalzölle, sondern auch gegen die vorgeschlagenen Getreidezölle erklären, und zwar einmütig. (Rufe: hört! hört! Zuruf rechts: Angst!) Die Politik, hohe Zölle in den Tarif aufzunehmen, um bei den Verhandlungen etwas nachzulassen, hat in weiteren Kreisen Verwirrung und übertriebene Erwartungen wachgerufen. Herr Speck sagt: man müsse der weiteren Entwicklung der Industrie einen Riegel vorschieben. Das würde den Ruin des Vaterlandes bedeuten, denn gerade die Industrie ist am stärksten gefährdet. Die Notlage der Großgrundbesitzer ist nicht so groß, nicht so allgemein, nicht so hoffnungslos, daß wir jetzt zu ihren Gunsten uns so schwer belasten sollten. Und sind denn die Großgrundbesitzer die einzigen im deutschen Reiche, die sich zurzeit in einer gewissen Notlage befinden? Denken Sie doch an die Katastrophen der letzten Zeit, Katastrophen, welche so viele ganz ohne ihre Schuld in Mitleidenschaft gezogen haben! Wie viel Vermögen sind da verloren gegangen. Nichts verbittert die Menge so sehr, als wenn man ihr Leben auf dem Altar der Gerechtigkeit opfern muß. Redner bekämpft dann die Fleisch- und Viehzoll-Erhöhen, die sich für die Viehbesitzer selber um so schädlicher erweisen würden, als ohnehin schon die wirtschaftliche Depression mitsamt der durch die Kornzölle bedingten Brotvertheuerung den Fleischverbrauch stark schmälern würde. Von den geplanten Industriezoll-Erhöhen seien am allerwenigsten berechtigt die Erhöhungen der Eisenzölle. Die Eisenindustrie bedürfe gar keines Zollschutzes mehr. Man hat von sozialpolitischer Verwendung der Erträge der Zollerhöhungen gesprochen. Ah! Ich ehe die Erhöhungen in Kraft treten, strecken schon Militär, Marine und Kolonien ihre Fangarme aus. Patriotisch soll es sein, hier für die Produzenten zu sorgen. Wo dagegen sehen es als Patriotismus an, für die Konsumenten zu sorgen! (Beifall links.)

Württembergischer Minister des Innern Dr. v. Bischoff stellt fest, daß auch in Württemberg die Lage der Landwirtschaft auf einem Tiefstande angelangt sei, der Hilfe erbede. Wichtig sei, daß Württemberg pro Jahr nur ein Drittel seines Getreidebedarfs einführe. Jede Ueberpannung müsse vermieden werden, der vorliegende Tarif erweise aber der württembergischen Regierung als eine gute Mittellinie. Jedenfalls habe die industrielle Bevölkerung auch ein großes Interesse

an der Erhaltung der Kaufkraft der landwirtschaftlichen Bevölkerung. Endlich aber, schloß Redner, muß ich erklären, daß gegen eine etwaige Erhöhung der Zollsätze über die Vorlage hinaus — und ich sage das auf die Gefahr hin, daß Herr Gamp mit ein Landgut schenkt (Weiterkeit) — von der württembergischen Regierung aus politischen, sozialen und wirtschaftlichen Rücksichten ernste Bedenken erhoben würden.

Abg. Hehl v. Herrnsheim (natlib.) tritt für die Vorlage ein und erinnert daran, daß, wenn Deutschland seine Eisenzölle stark ermäßigte, die anderen Staaten sofort mit Zollerhöhungen vorzugehen, sodaß Deutschland in die ärmste Lage kam. Der größte Fehler der Caprivischen Politik sei gewesen, daß nicht vor Abschluß der Handelsverträge die bestehende Meißbegünstigungsvorteile gekündigt worden seien. (Sehr richtig! rechts.) Mit Genehmigung könne er sagen, daß jetzt in seiner Fraktion sämtliche Großindustriellen sich für die Bindung der Getreidezölle ausgesprochen haben. (Beifall rechts.)

Weiterberatung morgen 1 Uhr. (Schluß nach 6 Uhr.)

Zur wirtschaftlichen Krisis.

Blauen, 6. Dezember. Wie die „Neue Vogtländische Zeitung“ mitteilt, wurden als Direktoren der neuen Blauen Bank in der gestrigen Sitzung des vorbereitenden Ausschusses für die Begründung der Blauen Bank Alfred Franz, früher Vorstandsmittglied der hiesigen Filiale der „Leipziger Bank“, und Ernst Jacob, bisher Profurist bei der „Norddeutschen Kreditanstalt“ in Stettin, endgültig gewählt.

Aachen, 5. Dezember. Ueber die Aachener Tuchindustrie Wilkes u. Co. ist nunmehr der Konkurs eröffnet worden, ebenso über die mit ihr liierte Firma Magnus Manasse.

Litterarisches.

Im Verlag von Hermann Semmann Nachfolger, Leipzig, ist soeben ein allerliebtestes Weihnachtsbuch erschienen, das alle Mamas und alle Freunde der jüngsten Schuljugend mit Vergnügen lesen werden: „Erstes Semester“ von Manuel Schniger, dem Verfasser der bekannten „Räthe und ich“-Bücher. In einer Reihe entzückender Kapitel läßt hier Schniger die junge Mutter eines A-B-C-Schülers erzählen, wie es infolge des ersten Unterrichts hell zu werden beginnt in Kopf und Seele ihres Jungen, wie aus dem Dämmern der Kindertage ein in seiner natürlichen Weisheit höchst drohlicher Purche wird, dessen Blick von Tag zu Tag sich weitet. Es weht wie Liebe und Weisheit einer Mutterseele durch diese Blätter, eine schlichte Herzlichkeit, die auf das Fröhlichste anmuthet. Das Buch, das auch den Lehrern und den Mamas der Schulkinder gerecht wird und in seinem weiteren Kapitel allerlei neues von den beiden buben Kleinen aus „Räthe, ich und die andere“ zu erzählen weiß, darf — bei all dem heiteren Inhalt — als ein werthvoller Beitrag zur Erkenntniß der Kindesseele bezeichnet werden. „Erstes Semester“ ist ein Geschenkbuch ersten Ranges und kostet durch die nächste Buchhandlung oder den Verlag bezogen — elegant gebunden vier Mark.

Die Kunst im Leben des Kindes ist in den letzten Jahren ein beliebtes Schlagwort geworden und allenthalben zeigen sich Bestrebungen, dieses Wort zu verwirklichen. Die ersten Bücher, die das Kind in die Hand bekommt, sind hierin von größter Bedeutung, weil diese ersten Eindrücke häufig bestimmend sind für die geistige Entwicklung des jungen Gemüthes. Leider waren bisher die Preise der wirklich künstlerisch ausgestatteten Kinderbücher meist so hoch, daß ihre Anschaffung nur bemittelten Eltern ermöglicht wurde. Da kommt jetzt zur Weihnachtszeit das „Märlein von Dörnroschen“ in schmerzhaften Versen für große und kleine Kinder, aufs neue erzählt von Friedrich Wegener, mit Bildschmuck versehen von Wilhelm Jordan, für alle Eltern, auch die minder wohlhabenden, zur rechten Zeit. Warmer, echter Humor und die tiefe Poesie der deutschen Kindertage spricht aus den Versen und den reizvollen Bildern zu uns und stembelt das Märchen zu einem deutschen Familienbuche — Auf holzfreiem Büttenpapier mit 2-farbigen Anschlag und künstlerischem Buchschmuck kostet „Dörnroschen“ nur Mk. 1.50. — Es ist soeben im Verlag von Dr. Max Klarek & Co., Berlin W., Courbierestraße 11, erschienen, und in allen Buchhandlungen vorräthig.

Spiel und Sport.

Eine der schönsten Beschäftigungen für die Jugend bildet die „Camera obscura“. Nicht bloß zur Unterhaltung dienen die auf die Glasplatte gezeichneten lebenden Bilder, ganz besonderen Werth hat der Apparat namentlich auch als Hilfsmittel im Zeichnen. Es wird ein Blatt Papier auf die Platte gelegt, und die Linse wirkt das Bild auch auf das Papier, auf dem man sodann nach Herzenslust zeichnen, schattiren, sogar malen kann. Auch zum Studium der Perspektive ist der Apparat sehr geeignet. — Wie man den großen, leicht transportablen Apparat sich um wenige Pfennige selbst herstellen kann, zeigt das Schriftchen von Otto Robert „Herstellung einer Camera obscura“. (Verlag von Otto Maier in Ravensburg.) Nach den in Wort und Bild klar und deutlich gegebenen Anweisungen und vermöge der trefflichen Detailbogen, die nur aufgelegt und ausgeschnitten zu werden brauchen, ist es jedem Jungen ein leichtes, sich einen schönen und leichten Apparat selbstständig herzustellen. Diese Schrift, die nur 1.50 M. kostet ist zugleich ein Theil der vortrefflichen Sammlung „Spiel und Arbeit“, welche den üblichen und vernünftigen Zweck hat, unseren Knaben die Wege zu weisen, wie sie ihr Spielzeug zc. selbst herstellen können.

Wannigfaltiges.

(Das Wasser der Ems fällt) wieder sehr schnell, da die Windrichtung sich geändert hat.

(Ueber Bord gespült) wurden dieser Tage durch Sturzseen bei beständig Nordweststurm in der Nordsee drei Boote und ein Matrose vom Lootsenkutter „Ems“. Alle vier ertranken. Das Lootsenfahrzeug mußte stark beschädigt in Velsjil (Holland) als Nothhafen einlaufen.

(Schiffskatastrophe.) Der dänische Schooner „Athene“ ist mit der ganzen Besatzung von acht Mann an der englischen Küste untergegangen.

Jedenfalls höchst zufrieden über den eminenten Erfolg dieser packenden Lutheranschreibungen können alle daran Theilhabenden sein, die Erwartungen sind bei weitem übertroffen, der Andrang nach Biletts ist bis zuletzt ein sehr großer, wer nicht mindestens 8 Tage vorher bestellte, konnte überhaupt keinen Platz mehr erringen. — Vorüber ist nun auch der „Dankfesttag“ der Amerikaner, an dem die feierliche Grundsteinlegung der projektierten Kirche stattgefunden. Der Abend vereinte die hiesige amerikanische Kolonie an diesem ihren Nationalfesttag im großen Saale des Kaiserhofes. Zwangloses Souper an kleinen Tischen und Tanz für die junge Welt festelte die Ausländer in echtem Heimatsgefühl in der deutschen Hauptstadt. — Mit dem ersten Dezember eröffneten die verschiedenen Kunstausstellungen ihre Salons mit neuen Werken, allen voran das Künstlerhaus in der Bellevuestraße. Es gehört in der Gesellschaft zum guten Ton dort gewesen zu sein. Ob mit Kenntniß oder nicht, einerlei, geplaudert, gewürfelt über die Kunst muß eben werden, und Zeit muß sich finden, bei Eduard Schulte, wo Schweden, Norweger und Dänen um den Lorbeer ringen, einen, wenn auch flüchtigen Versuch abzufassen. Von dort zu Kellers u. Reimer und dann noch einen Blick in die neue Sezessions-Ausstellung der zeichnenden Künste, und Stoff ist gefunden zum Raketenfeuer einer interessanten Abendunterhaltung. Natürlich wird auch oft der Malerin Wilma Barlaahy gedacht, die hier im Westminister-Hotel für kurze Zeit ihr Atelier aufgeschlagen, um neue Porträts berühmter Zeitgenossen und hervorragender Persönlichkeiten ihrer Bildnißgalerie mit genialem Pinsel einzureihen. H. H.

Verantwortlich für den Inhalt: Geur. Watzmann in Thorn.

Berliner Wochenplauderei.

(Nachdruck verboten.)

Das Riesenkaledoskop der Reichshauptstadt war tüchtig durchgeschüttelt in der letzten dunklen, grauen November-Woche, und dann bildeten sich interessante, farbensprühende Bilder auf dem grauen Hintergrunde. Verschiedenartig, im steten Wechsel zogen diese Bilder vorüber, voll Leben und Bewegung auf allen Gebieten des öffentlichen Lebens. Ernst und bedeutend, hantlockend brachten sie Anregung und Aufregung, Erwartung und Spannung, Erfüllung und Enttäuschung, Kontraste über Kontraste für den aufmerksamen Beobachter. Der Reichstag mit den Verhandlungen über das „Insterburger Duell“ stand an der Spitze des Interesses, und wirkte beruhigend durch die A. de des Kriegsministers, der offen die Ansicht des Kaisers darlegte. Die Stadtverordneten im rothen Hause debattirten eifrig über die endliche Umwandlung der Linden, der historischen Feststraße. — Hart und lange währte der Kampf, viel wurde aufgewühlt aus der Vergangenheit, alle erdenklichen Projekte empfohlen, das Kampfschwert war oft in Hohn und Vist getaucht, die bitteren Worte flogen hin und her, erst zu später Stunde endlich Schluß gemacht; das Resultat war: — der Reithweg bleibt! — Die ersten Schritte zur Milderung der Arbeitslosigkeit sind gethan; der Magistrat hat beschlossen, den hiesigen Firmen der Metallindustrie bedeutende Bestellungen zur sofortigen Ausführung zu überweisen, um die vielen brotlosen Arbeiter zu beschäftigen. Die Erhebungen über den Nothstand der Arbeiterkreise werden mit aller Energie fortgesetzt und die Mittel zur Abhilfe sollen im größten Umfang weiter geführt werden. Nun — die Verwaltung der Stadt Berlin kann sich auch etwas leisten, denn soeben hat sie die große

Erbschaft angetreten, die Professor Vierling und Gattin, die im Sommer in Wiesbaden gestorben sind, im Interesse des allgemeinen Wohles hinterlassen. 1600000 M. sind es, die der Magistrat von Berlin erhält, um die große Summe nach eigenem Ermessen verwenden zu können. — Advent ist da! — Knecht Rupprecht kommt, es beginnt die Zeit der Heiligkeiten. Die hoffnungsvolle Zeit des Geschäftsmannes soll erblühen; doch scheint es dieses Jahr nicht der Fall zu sein, es herrscht hier eine allgemeine Geschäftskalamität. Sorgenvoll wird gerechnet und verglichen und dennoch hilft es nicht; viele Firmen stellen ihre Zahlungen ein, ein Zeichen der Zeit! Die Konkurse um die Weihnachtszeit waren noch nie so beträchtlich, wie in diesem Jahre. — Wer will aber an schlechte Zeiten glauben, der den Glanz und die Pracht der Toiletten sieht, die sich Abend für Abend in den eleganten Räumen beim strahlenden elektrischen Licht entfalten. Schwere Seide rauscht, feine Spitzen liegen abgerissen auf dem Boden, Gold und Diamanten funkeln an schwarzen Halsen und Armen, Champagner fließt, kostbare Lederboxen verschwinden, schöne duftende Blumen verblühen und sterben, Musik rauscht durch die Säle, Gesang schmeichelt sich in Ohr und Herz, Bilder ziehen vorüber. — Wohlthätigkeitsfeste in zahlloser Menge; man weiß nicht wohin zuerst und zuletzt. Der Glanz lüchelt und wickelt den Goldschleier um das Gespenst der Frau Sorge, die langsam in grauem schleppendem Gewande daherschreitet und die man doch nicht sehen will, deren leise Klage überbört wird von frohen Tanzweisen. — Die Eröffnung des „neuen bunten Theaters“ von Ernst von Wolzogen zog mächtig das interessirte Berliner Theaterpublikum in seine „Vremieren-Gegend“ Köpfnickerstraße; ganz ungewohnt für die elegante Welt, die in Equipagen, in gewählter Toilette,

voll Spannung das neue Wolzogen-Heim aufsuchte. Die Sezessionsisten haben ihre Kunst angeboten den Rahmen für die Bilder so vornehm, behaglich und eigenartig wie möglich zu gestalten. Die bunten Vorstellungen atmen, hypermodern, alles im Jugendstil gehalten, unendlich viel, ja zuviel geboten. Am ersten Abend war der Tisch so reich gedeckt für die erschienenen Gäste, beeinträchtigt durch die zu große Fülle den Gemüths. Der kundige Führer sah es und schnitt und kürzte, wo es nur anging und brachte durch die Knappheit entschieden mehr Feuer in die Darstellungen. Ganz eigen berührte es, mitten in dem bunten, tollen Gewirr von einer süßen, melodischen Stimme Volkslieder vorzutragen zu hören, einfach und innig und gerade deshalb packend und zum Herzen gehend. — Einen großen Erfolg errang am Sonnabend im königlichen Schauspielhaus, das Schauspiel von Felix Philippi: „Das große Licht“; das Stück wird wohl längere Zeit auf dem Repertoire stehen und mit Recht, ist es doch in seiner Art ein Meisterwerk der Bühnenkunst mit äußerstem Geschick und Kenntniß des Packenden geschrieben. Dagegen hat Gerhard Hauptmanns „Rother Hahn“ nicht entzückt. Viel ist dagegen und dafür gesagt und geschrieben. Auf dem Repertoire des Deutschen Theaters ist das Stück indef geblieben, wie lange, wird die Zeit lehren. So ganz anders, gemüthvoll und anheimelnd zieht das Volksstück „Rein Hühnung“ über die Bühne des Velle-Alliance-Theaters, anlehnd an Fritz Reuters bekannte Dichtung haben die Autoren Jahnke und Schirmer ein echtes Volksstück daraus gefertigt. — Die Lutherspiele werden nur noch einige Male aufgeführt; sie müssen anderen Vorstellungen weichen, da die Bühne und die Säle des neuen Opernhauses schon immer weit im voraus mit Beschlag belegt



Der moderne Mensch scheint gegen Belehrungen über Zahnpflege immun geworden zu sein. Anders ist die geradezu haarsträubende Vernachlässigung unserer Zahnverhältnisse nicht mehr zu erklären. Es ist einfach ein Räthsel. Deutlich täglich erscheinen in Zeitschriften, Broschüren usw. die eindringlichsten Belehrungen über die unausbleiblichen Körperschädigenden Folgen, die eine ungepflegte Mundhöhle hervorruft. In den Wochenchriften hat die Rubrik „Zahnpflege“ einen Stammplatz inne, und doch ist (gering eingeschätzt) jedem dritten Deutschen eine übertriebene, unsaubere Mundhöhle eigen. Ich frage mich: Wie in aller Welt ist das möglich? Nutzt sich die Sprachwirkung ab? Wird das Wort fadenscheinig? Ist die Abneigung des Kulturmenschen gegen Glauben so stark, daß er überhaupt nichts mehr glaubt? Vielleicht wird zuviel geschrieben; der Mensch ist überfüttert. Er liest, aber es haftet nicht. In keinem Zeitalter war es mit den Zähnen der Menschheit so traurig bestellt, wie in unserem so viel gerühmten Jahrhundert. Untersuchungen haben ergeben, daß

schon unter 100 Schulkindern nur zehn, in manchen Gegenden sogar nur drei, gesunde Gebisse hatten. Also zirka 90 % aller Schulkinder sind schon zahnkrauk! Die indirekten Ursachen der von Generation zu Generation rapid zunehmenden Zahnverderbnis liegen in unseren Lebensgewohnheiten und in unserer Ernährungsweise begründet: weichliche, nährsalzarme Nahrung, unzweckmäßige Säuglingsernährung, erbliche Disposition zu schlechter Zahnbildung, intensive Kopfarbeit, vor allen Dingen aber Unreinlichkeit und mangelhafte Mundpflege. Die direkte Ursache für das Gohlwerden der Zähne haben wir in den Spaltpilzen zu suchen, die in der Mundhöhle Fäulnis und Gährung verursachen. Ist der Mund ungepflegt und unsauber, so bildet er eine vorzügliche Brutstätte (Temperatur 37°) mit den denkbar günstigsten Lebens- und Ernährungsbedingungen für diese kleinen, aber sehr gefährlichen Lebewesen. Nährstoffe für die Bakterien sind: Speisereste, Mundschleim, abgestorbene Zellen der Mundschleimhaut, freiliegende Zahnerben u. s. w. Aus diesen Nährstoffen produzieren die Spaltpilze schädliche Stoffwechselprodukte, namentlich Milchsäure, die den Zahnschmelz auflöst. Bedenklich ist, daß neben diesen zahnerstörenden Spaltpilzen zahllose krankheitsverregende (pathogene) Bakterien in diesem natürlichen Mundbrutofen sich nähren und jederzeit zum Angriff auf den Gesamtorganismus bereit sind. Neben vielen anderen sind in hohlen Zähnen und unsauberen Mundhöhlen (Väter und Mütter merkt Euch das!) Erreger der Diphtherie nachgewiesen worden. Darum legen Ärzte

und Zahnärzte mit Recht einen so großen Werth auf die sorgfältige Mundpflege bei Kindern!

Für den denkenden Leser (nur dieser kommt in Betracht) ergibt sich aus vorstehendem von selbst, daß täglich mehrmaliges Säubern der Mundhöhle ganz unbedingt notwendig ist. Es ergibt sich ferner klar, wie die Mundpflege zweckmäßig ausgeübt werden muß. Die Sache ist einfach: den Spaltpilzen den Nährboden verderben, also ihre Entwicklung unmöglich machen. Das geschieht durch mechanisches Entfernen der obengenannten Nährstoffe und durch chemische Beeinflussung der Spaltpilze selbst. Die mechanische Entfernung der Nährstoffe wird mit der Zahnbürste, die chemische Vernichtung der Spaltpilze durch antiseptische Mundwässer besorgt. Die Bürste sei mittelhart. Als Mundwasser hat sich Odol am besten bewährt. Wir wissen aus sorgfältig nachgeprüften Forschungen sowohl, als durch vielfach praktische Erfahrungen, daß Odol das antiseptisch wirksamste und unschädlichste Mundwasser ist, das uns gegenwärtig zur Verfügung steht.

Selbstverständlich darf man auch dem Odol keine Zauberwirkung zutrauen. Bereits hohle Zähne kann auch Odol nicht wieder gesund machen; diese müssen vom Zahnarzt gefüllt werden. Diese aus längst vergangenen Zeiten (als die Schmiede sich noch nebenbei mit den Zähnen beschäftigten) stammende Furcht vor dem Zahnarzt ist lächerlich.

(Zahnarzt A. Werkenthin-Berlin.)

Der folgende Artikel erscheint in der nächsten Sonntags-Nummer.

## Unter dem Weihnachtsbaum

ist eine praktische Gabe doppelt willkommen, deshalb

sollte ein Körbchen der bewährten Maggi-Produkte nicht fehlen. Mit wenigen Tropfen „Maggi zum Würzen“ verbessert die Hausfrau mit überraschendem Erfolg matte Suppen, Saucen und Gemüse. In hübschen Fläschchen schon von 35 Pfg. an, „Maggi's Bonillon-Kapseln“ à 10 und 12 Pfg. für je 2 getrennte Portionen geben dagegen, nur mit kochendem Wasser übergossen, eine ausgezeichnete trinkfertige Kraft- oder Fleischbrühe. Der billige Preis dieser vorzüglichen Erzeugnisse ist auch der kleinsten Dose zugänglich. Zu haben in allen Delikatess-, Kolonialwaaren-Geschäften und Drogerien.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Durch die allerhöchsten Kabinetts-Dekrete vom 24. November 1801 und 18. Januar 1803 ist das öffentliche Ausstellen von Zeichen der an ansteckenden Krankheiten verstorbenen Personen, sowie das Öffnen der Särge bei den Begräbnis-Beimonien als ein der Gesundheit höchst nachtheiliger Gebrauch verboten worden.

Uebertreter dieser Verordnung haben die Festsetzung einer Geldstrafe von 15 Mark, im Nichtbeitragsfalle entsprechende Haft zu gewärtigen.

Da diese Verordnung nicht überall beachtet zu werden scheint, so bringen wir sie zur strengsten Befolgung in Erinnerung.

Thorn den 4. Dezember 1901.  
Die Polizei-Verwaltung.

### Brüdenstr. 40

Ausverkauf des Folix Osmanski'schen Schuhwaaren-Lagers zu sehr billigen Preisen.  
Gustav Fehlaue, Berwalter.

### Gelegenheitskauf

zu Weihnachtsgeschenken!  
Eine große Partie goldener und silberner Herren- und Damenuhren, sowie goldener Herrenketten verkauft zu halben Preisen im ganzen oder theilweise. Auch sind noch einige werthvolle veredelte goldene 14 Kar. Damen-Uhren abzugeben.  
T. Schröter, Thorn, Windstr. 3.

### Zum Weihnachtsfeste

empfehle ich mein frisch fortirtes und vergrößertes Lager in:  
Gardinen, Tisch- und Bettdecken, Zulettis, Bett- und Schürzengewebe.

Aleiderstoffe, Robe von 1,75 Mk. an. Ein Posten Hemdentuch, 18 Pfg. „ „ Scheuertücher Std. 15 Pfg. „ „ Tüchel-Schürzen Std. 35 Pfg.

Jakob Heymann,  
Inh.: Georg Heymann, Schillerstr. 5.

Empfehle mich zur Anfertigung von Kostümen,  
Pelzüberzügen.

Auch werden Jacketts modernisiert.  
Fran Borsch,  
Coppernifustr. 24.

### Dachpappen, Theer

empfehle ich billigt  
Gustav Ackermann,  
Thorn, Culmerstr.

### Stückfakt,

frisch gebraunt, billigt bei  
Gustav Ackermann,  
Fernstr. 9. Culmerstrasse.

### Elegant möbl. Vorderzimmer

mit Büchereiglas sind von sofort zu vermieten. Zu erfragen  
Culmerstrasse 13, im Laden.

2 möbl. Zimmer zu vermieten  
Schulstraße 17, I.

**Uhren und Alfenidewaaren: Ausnahmepreise!**  
Neuheiten täglich eintreffend.  
Walther Kolinski, Thorn, Gerberstrasse 33/35,  
vis-à-vis Café Kaiserkrone.  
Silberne Bestecke zu niedrigsten Tagespreisen.  
Uhren-Reparaturwerkstatt. Fabrikation von Trauringen. Verkauf nach Gewicht.

Tapeziere und Dekorateur  
**Gebrüder Tews** Thorn  
Culmerstrasse Nr. 20  
empfehlen ihr grosses, gutsortirtes Lager in  
**Möbel-, Spiegel- und Polsterwaaren**  
sowie Teppichen, Läufern, Gardinen, Portieren, Tisch- und Divan-  
decken jeden Genres, der Neuzeit entsprechend.  
Uebernahme kompletter Wohnungs-Einrichtungen.  
Ausführung von Polster- und Dekorationsarbeiten jeder Art. Legen von Linoleum etc.  
Billigste Preise. Reelle Bedienung.



Sämtliche Polsterwaaren werden in eigener Werkstatt unter persönlicher Mitwirkung tadellos unter jeder Garantie ausgeführt.

Greitestrasse 25. **Franz Goewe** Telephon Nr. 50.  
(vorm.: J. C. Adolph)  
Kolonialwaaren, Delikatessen, Weinhandlung  
empfehle ich sein reichhaltiges Lager in  
rothen und weissen Bordeaux-, Burgunder-, Mosel-  
Rhein-, Ungar- und Südweinen,  
sowie  
deutsche und französische Schaumweine  
bestens renommierter Häuser  
— Kloss & Foerster — Kupferberg & Co. — Henckell — Mercier — Vix Bara —  
(Carte d'or) Moët & Chandon — Pommery & Greno.  
\* Cognac \* Rum \* Arrac \*  
feine franz. und holl. Liköre.  
Nach außerhalb bei Entnahme von Kisten zu 12 Flaschen franco Haus.

**C. G. Dorau,**  
Thorn.  
Gegründet 1854 gegründet.  
neben dem kaiserl. Postamt.  
**Tuchlager,**  
Herren-Moden nach Maass.  
Reichhaltigste Auswahl der modernsten Stoffe für Herbst und Winter in allen Preislagen.

**Möbl. Wohnung,**  
3 Zimmer u. Küche, auch getheilt, von sofort zu vermieten, im neuen Hause  
Araberstrasse 5.  
Möbl. Zimm. Coppernifustr. 21, I. r.  
Möbl. Zimm. a. verm. Bäderstr. 47, III.  
Möbl. Zimm. n. sep. Eing.  
zu verm. Coppernifustr. 39, III.

Die Eröffnung der  
**Weihnachts-Ausstellung**  
zeige ergebnis an und empfehle  
**Marzipanstücke und -Herzen**  
nach Königsberger und Lübecker Art, in allen Größen und in jeder Preislage.  
Gaumbekung in reichster Auswahl, Randmarzipan,  
Cheekonfekt, Makronen, täglich frisch, Attrappen und  
Bonbonnieren, Feingebirg Bonben,  
sowie sämtliche Artikel zur Marzipanbäckerei.  
**Oskar Winkler.**

**frühesten Wännen**  
giebts nicht mehr, seit Seccol existirt.  
Einfach — billig — Erfolg verblüffend.  
**Dachpax-Gesellschaft Klemann & Cie.**  
Berlin S. 42, Prinzessinnen-Strasse 8.  
Auskunft, Prospekt, Muster etc. gratis.

**Militär-Extra-Hosen**  
nach Maass,  
elegant sitzend,  
ausserordentlich billig!

**Fritz Schneider,**  
Maass-Geschäft  
für seine Herren-Garderoben.  
Neustädt. Markt, neben dem  
Königl. Gouvernement.

### ! Unerhört!

**400 Stück für 3 Mark.**

Eine prachtvolle hochlegante Uhr mit passender Kette, genau gehend, mit 3 jähr. Garantie sehr täuschend, eine hochfeine farbige Kravatte, 1 ff. Kravattentafel mit Smitt-Willant, 1 prachtvolles Kollier aus (150 Stück) oriental. Perlen, modernster Damenschmuck für Arm, Hals oder Haar, 1 echte Lederbörse, 1 ff. geb. Notizbuch, 1 hochleg. Zigarrenspitze mit Bernstein, 1 Garn. ff. Double-Gold. Manschett- u. Hemdentücher, 1 ff. Kravattenhalter, 1 für jederm. unentbehrl. Weltpatent-Taschenrechner, 1 ff. Taschenspiegel, 10 engl. Briefpapier, 10 engl. Bonnets und noch über 200 Stück Diverse, alles was im Hause gebraucht wird. Diese reizende ca. 400 Stück mit der Uhr, die allein das Geld werth ist, sind per Postnachnahme, so lange der Vorrath reicht, zu beziehen von dem **Versandthaus**  
Ebers Sohn, Krakau Nr. 554.  
Nicht passendes, Geld retour.

**Grabgitter**  
werden billigt  
angefertigt.  
**A. Wittmann,**  
Thorn,  
Heiligegeiststr.  
7/9.

### Neue gewählte

**Bari-Mandeln,**  
Pfund 80 Pfennig,  
neue große gewählte

**Avola-Mandeln,**  
Pfund 1,10 Mark,

**Puderzucker,**  
Pfund 35, bei 5 Pfund 33 Pfennig,

**Rosenwasser,**  
Liter 50 Pfennig,

**Succade, Zitronenöl,**  
diverse Backpulver  
empfehle

**Hugo Eromin.**

**Laterna magica,**

**Dampf-Maschinen**  
und  
**Modelle**

dazu empfehle ich in größter Auswahl zu den billigsten Preisen

**Gustav Meyer,**  
**Optisches Institut,**  
Seglerstrasse 23.

**Pflaumenmus,**  
Pfund —, 25, Bentner 22, — Mk.

**Felix Szymanski,**  
Neustädt. Markt 11.

**Möblirte Wohnung,**

2 Stuben, Entree, auf Wunsch mit Büchereiglas und Herdofen, sofort zu vermieten Bromb. Neustädt. Schulstrasse 23, I. rechts.

# Herrmann Seelig, Modebazar,

Breitestraße 33

THORN

Fernsprecher 65

eröffnet mit dem heutigen Tage die

## großen Sonderverkäufe

für den etwaigen **Weihnachtsbedarf** in allen Abtheilungen des gesammten Waarenlagers. Unter den vielen Artikeln erlaubt sich die Firma endstehend einige ganz besonders wohlfeile Angebote zu machen u. empfiehlt:

### Kleiderstoffe:

- Fatinitza-Loden**, zirka 95 cm breit, griffiger Stoff, in zehn Melangen, Mtr. 45 Pf.  
**Mohair-Crêpe**, zirka 95 cm breit, in großer Farbauswahl Mtr. 60 Pf.  
**Tuch-Diagonal**, zirka 95 cm breit, in überraschend schönen Farben Mtr. 75 Pf.  
**Mohair-Imitat**, zirka 95 cm breit, effektvolles Kleid in allen Farben Mtr. 80 Pf.  
**Mohair-Imitat**, schwarz, in vielen klassischen Mustern vorrätig Mtr. 80 Pf.  
**Cheviot**, zirka 95 cm breit, reine Wolle, vollgriffige Qualität, in wirkungsvollen Tuschfarben Mtr. 80 Pf.  
**Matlassée Prima**, zirka 95 cm breit, in zwölf modernen Farben, Mtr. 95 Pf.  
**Cheviot Ia**, zirka 95 cm breit, reine Wolle, extraschwer, in sehr großer Farbauswahl Mtr. 1 Mk.  
**Cheviot Prima**, 110 cm breit, reine Wolle, in zehn modernen Farben, Mtr. 1,35 Mk.  
**Homespun**, Fischgrät, reine Wolle, in modernen Melangen, Mtr. 1,40 Mk.

### Seidenstoffe:

- Eolienne**, foulé, schöne Bacchischeide, in entzückenden Lichtfarben, Mtr. 1 Mk.  
**Bengaline Damassée**, effektvolles Gesellschafts-Kleid, Mtr. 1,20 Mk.  
**Damassée**, reine Seide, in überraschend schönen Mustern, Mtr. 1,80 Mk.  
**Damassée**, extraschwer, in modernsten Dessins, Mtr. 2,50 Mk.  
**Damassée**, foulé, reine Seide, gediegenes Diner- und Gesellschafts-Kleid, in großer Farbauswahl Mtr. 3 Mk.  
**Merveilleux**, solide, reine Seide für Blousen und Kleider, Meter 1,85 Mk.  
**Merveilleux**, Prima gediegener Stoff, reine Seide, Mtr. 2,10 Mk.

### Leinen- u. Baumwollwaaren:

- Renforcé**, kräftiges, haltbares Gewebe, Mtr. 26 Pf.  
**Helgoland-Tuch**, vorzüglicher haltbarer Stoff, geeignet für Bett- und Leibwäsche, Mtr. 40 Pf.

### Damen- u. Kinder-Konfektion,

welches in Betracht der vorgerückten Saison um 33 1/3 % im Preise ermäßigt worden ist, erlaubt sich die Firma ganz besonders aufmerksam zu machen.

Die außerordentlich wohlfeilen Artikel sind der Uebersicht halber in besonderen Abtheilungen ausgestellt und ist es sehr empfehlenswerth, den etwaigen Weihnachtsbedarf möglichst bald zu decken, da die Abfertigung eine viel promptere und aufmerksamere, als kurz vor dem Feste ist. Sämmtliche Aufträge nach außerhalb werden portofrei gestellt.

### 1 großer Posten reinleinerer Tisch- und Theedecken

sowie auch Garnituren für sechs, zwölf und achtzehn Personen, 33 1/3 % unter dem regulären Verkaufspreise, so lange der Vorrath reicht:

Battist-Taschentücher, 1 Dhd. im Karton 1,50 Mk.

1/2 " " " 0,75 Mk.

Tüdel- und Hauschürzen, von 30 Pf. an.

Die beliebtesten abgepaßten, seidenen

**Moirée-Schürzen**, Stück 3,00 Mk. befinden sich in großer Auswahl am Lager.

### Pelz-Muffen, Boas u. Barettts zu billigsten Preisen.

Hervorragende Neuheiten in

### Sorties und Ball-Echarpes,

Preis: 3,00 bis 50,00 Mk.

Desgleichen ist ein großer Posten

### Teppiche älterer Dessins

in allen Größen, sowie

### Gardinen-Reste,

resp. auch einzelne, abgepaßte Fenster, in weiß und crème, im Preise wesentlich zurückgesetzt, zum Ausverkauf gestellt.

Ein grosser Posten

### Velour- und Flanell-Imitat-Unterröcke

2,25 Mk. per Stück.

Sehr beachtenswerth!

Sehr beachtenswerth!

### Jupons

in Tuch, Moirée und Seide, von 3,00 bis 75,00 Mk.

### Pompadours und Kissen,

entzückende, aparte Neuheiten, in Satin und Seide, von 50 Pf. bis 10 Mk.

### Helgoland-Jacquard-Decken,

als Schlaf- und Reisdecken zu benutzen, Stück 3,00 Mk.

## Herrmann Seelig.

Aussergewöhnliche Angebote.

# D. Sternberg.

Unerreichte Auswahl

## Trikotagen.

**Herren-Normal-Hemden** . . . von 90 Pf. an.  
**Herren-Normal-Hosen** . . . von 95 Pf. an.  
**Damen-Jacken** . . . . . von 65 Pf. an.  
**Damen-Normal-Hemden**  
 mit Spitze und langen Ärmeln von 85 Pf. an.  
**Damen-Beinkleider** . . . . . von 90 Pf. an.

Ferner alle Arten und Preislagen:

**Kinder-Trikots.**  
**Socken, Damen- u. Kinder-Strümpfe.**  
**Zuaven-Jacken.**  
**Herren- und Damen-Westen.**

## Handarbeiten.

**Brotbeutel** . . . . . von 25 Pf. an.  
**Paradehandtücher** . . . . . von 30 Pf. an.  
**Küchenhandtücher** . . . . . von 22 Pf. an.  
**Paradehandtücher, fertig gestickt** von 55 Pf. an.  
**Plüsch-Kragenkasten, mit**  
 reicher Seidenstickerei . . . . . von 70 Pf. an.  
 Die anderen Kästen entsprechend.

Besondere Kaufgelegenheit!

Damen-Glaschhandschuhe mit 2 Druckknöpfen  
 Werth 2.50 Mk., jetzt 1.25 Mk.  
 Seidene Ländelschürze „Caprice“ 95 Pf.

## Pelzwaaren.

**Kinder-Garnituren, Muff u. Barett, v. 1.00 Mk. an.**  
**Muffen: für Kinder** . . . . . von 0.35 Mk. an.  
**Muffen: Rantin** . . . . . von 1.20 Mk. an.  
**Muffen: Seal Zmit.** . . . . . von 2.25 Mk. an.

Entsprechend preiswerth:

**Muffen: Seal-Bisam — Nutria — Murrel — Nerz — Grebes.**

Reichste Auswahl:

**Pelz-Barett.**  
**Pelz-Kolliers.**

Die in noch reichlicher Auswahl vorhandenen

## Restbestände des S. Grollmann'schen

**Konfektionswarenlagers,**  
 bestehend aus:  
 schweren, goldenen Herren- und Damenhüten, goldenen Ringen, Armbändern, Broschen, Ohrringen, silb. Leuchtern, silb. Gg. u. Theelöffel, div. Silber-Bestecken und Messingwaren,  
 werden zu noch mehr herabgesetzten Preisen wegen Geschäftsaufgabe ausverkauft  
**Elisabethstraße 8.**

## Uniformen u. Zivilbekleidung

von **Reimann,**  
**Cerechtestrasse 16,**  
 bei Herrn Murzynski.  
 Prämiirt: Berlin, Dresden.

## Durch eine neue Erfindung

in der Politik des Marmors bin ich jetzt in der Lage, alte Grabdenkmäler, Waschtischaufläge, Nachttisch- und Buffetplatten zu den billigsten Preisen auf's Neue zu polieren.  
 Gleichzeitig empfehle mein großes Lager für Grabdenkmäler.

**S. Meyer,**  
 Steinmetzmeister,  
**Strobandstraße Nr. 17.**

## Buppen,

feine und mittelfeine Spielwaren, größte Auswahl zu billigen Preisen, empfiehlt  
**Fr. Pezolt,**  
 Coppenhagenstraße 31.

## Bahn-Atelier

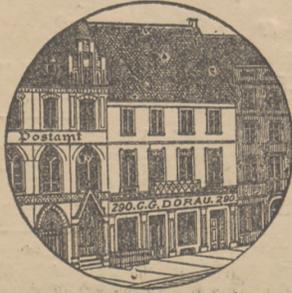
von **Emma Gruczku.**  
 Alle Arbeiten unter Garantie.  
 Schonendste Behandlung.  
**Gerberstraße 31, II, im Hause des Herrn Kirmos.**

## Zum Putzen

von **Schanz, Wohnungs- und Turfenstern,**  
 photographischen Atelier, Glasparabellens, Glasbüchern, Wintergärten, Glasveranden, Staubfängen, Oberlichter, Windfängen, sowie zum Bohren von Fußböden, waschen von Facaden und Firmenschilder, anbringen und abnehmen von Markisen empfiehlt sich zu billigen Preisen  
**Louis Grodnick,**  
 Thurnstraße 12, I.

Wohnung Bromberger Vorstadt, Schulstraße 15, 2 Zimmer, an ruhige Mieter sofort zu vermieten.  
**G. Soppart, Bachstraße 17.**

**C. G. Dorau,**  
**Thorn,**  
 neben dem Kaiserlichen Postamt.



gegründet 1854 gegründet empfiehlt

## Reise- und Gehpelze

für Damen und Herren,  
**Pelzjoppen, Pelzdecken, Pelzmützen.**  
 Umarbeitungen und Renovierungen werden sauber ausgeführt.  
 Reichhaltige Auswahl nur **moderner Façons,**  
 von **Muffen, Boas, Kolliers etc.**  
 in verschiedenen Preislagen.

Der große Erfolg, welchen ich im vorigen Jahre mit meinen „Echten Platin- und Platin-Bromid-Vergrößerungen“

erzielte, veranlaßt mich, auch in diesem Jahre Vergrößerungen zu denselben niedrigen Preisen nach jeder Photographie oder Aufnahme, welche gratis herstelle, zu liefern, sobald eine fast lebensgroße Vergrößerung (Brennbild) auf ca. nur 10 Mark zu stehen kommt. Größe mit Karton 60x70 cm. Eleganter Karton gratis; hochfeine Einrahmungen zum Selbstkostenpreise.

Da sämtliche Vergrößerungen in eigener, in vorigem Jahre errichteter Vergrößerungsanstalt hergestellt werden, so kann für künstlerische, tadellose Ausführung garantiert werden, und bildet eine solche Vergrößerung

„Das schönste Weihnachtsgeschenk.“  
 Delgemälde, direkt auf Leinwand, von 60 Mark an. Uebermalungen in Oel, Pastell und Aquarell.

Viele, höchst ehrenvolle Anerkennungen: Diese Preise haben nur bis einschl. 1. Januar 1903 Gültigkeit, und bitte Bestellungen für Weihnachten schon jetzt zu machen.  
 Hochachtungsvoll, ergebenst

**Carl Bonath, Photographisches Atelier,**  
 Gerechtestrasse 2, THORN, am Neust. Markt.

## Carl Mallon, Thorn,

Altstädtischer Markt Nr. 23,  
**Tuchhandlung**

und  
 Abteilung für feine Herrenschneiderei nach Maassbestellung.  
 Beste Stoffe. Guter Sitz. Mässige Preise. Schnelle Bedienung.

## Ein Laden,

von Herrn Pross zum Uhrengeschäft bezeugt, ist vom 1. 4. 1903 zu verm.  
**A. Kotze, Breitestraße 30.**

Schöner großer Laden, geeignet zum Fleisch- u. Wurstgeschäft mit theil. Werkstätte, in guter Geschäftsgegend von sofort zu vermieten. Wo, sagt die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Als schönstes geeignetes

## Weihnachts-Geschenk

aus Thorn empfehle:

## Präsentkisten

für 6, 8 und 10 Mark, inkl. Porto u. Kiste, enthaltend die beliebtesten Sorten der weltberühmten

**Thorner Honigkuchen.**



Die Kisten sind ausgestattet mit prachtvoll farbige illustrierten Aufsichten von Thorn.

Den Versand der Weihnachtstisten bitte frühzeitig geschehen zu lassen, da Postpakete, welche in den letzten 8 Tagen vor Weihnachten versandt werden, sehr häufig erst nach den Feiertagen antommen.

## Honigkuchenfabrik Herrmann Thomas

**Thorn,**  
 Hoflieferant Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland.  
 Hoflieferant Sr. Majestät des Kaisers von Oesterreich.

## Ludwig Leiser

Altstädt. Markt 27 THORN Altstädt. Markt 27.

Großer

## Räumungs-Ausverkauf

vom 1. bis 12. Dezember.

**Damen-Hüte,** früher 10,00, 8,00, 6,00, 4,00, 2,00 Mk. jetzt 7,50, 5,50, 3,50, 2,50, 1,00  
**Kapotten,** früher 4,00, 3,00, 2,00, 1,00 Mk. jetzt 2,50, 1,75, 1,25, 0,50  
**Trauerhüte,**

in größter Auswahl, von 1 Mk. an.  
**Brautschleier,** 3 Meter breit, von 1,50 Mk. an.  
**Ballblumen, Ficus, Schleifen, Schleier**  
 in größter Auswahl.

## Pianoforte-Magazin

**O. von Szezypinski, Heiligegeiststraße 18.**

## Pianinos

mit Eisenpanzerrahmen, Patent-Klangboden, edler Tonfülle. In allen Preislagen. Langjährige Garantie. Theilzahlungen.

## Auswärtiger Vertreter

der Hof-Pianofortefabriken C. Bechstein, J. L. Duysen, C. J. Quandt.

## Laden mit Wohnung,

ferner die erste Etage und kleine Wohnung sind vom 1. April zu vermieten **Culmerstraße 13.**

Lagerkeller von sofort zu vermieten. Kleine Stube an ausländ. einz. Person von sofort zu verm. **Gerberstr. 18.**

## 2 ff. möbl. Vorderzimmer,

in bester Lage, sofort zu vermieten, eventl. auch getheilt **Altstädt. Markt 27, II.**

Heirath vermittelt **Reiche Frau Krämer, Leipzlg. Brüderstr. 6. Auskunft geg. 30 Pf.**

## Thee

lose  
 = echt import. =  
 via London  
 v. M. 1,50 pr. 1/2 Kilo.  
 50 Gr. 15 Pf.

## Thee russisch

in Original-Packeten à 1/2, 1/3, 1/4 Pfd. von 3 bis 6 Mk. pr. Pfd. russ.

## Russ. Samowars

(Theemaschinen) laut illustr. = Preisliste =  
 = echt =

## Cacao

holländischen, reinen à M. 2,50 pr. 1/2 Kilo offerirt

## Russische Theehandlung

**B. Hozakowski,**  
 Thorn, Brückenstr.  
 vis-a-vis Hotel „Schwarzer Adler“.

## G. Cordes, Elbing,

Spieringstr. 25.  
 Spezialität:  
**Flachgebende Barkassen u. Motorboote**  
 für alle Zwecke.

## Der Siebreiz

eines schönen Gesichtes wird durch Sommerproben, rotthe Flecken und Fidelein beeinträchtigt. Gebrauchen Sie

## Lana-Seife

von **Hahn & Haselbach, Dresden,** für blendend-weißen Teint, à Stück 50 Pf. bei **A. Koczvara, Drogerie.**

## Kälte- u. Zugluft-Abschließer

für Fenster u. Thüren empfiehlt **J. Sellner,**  
 Tapetenhandlung.

## Zahn-Atelier

für künstliche Zähne und Plomben empfiehlt sich **H. Schmeichler, Brückenstr. 38.**

## Zitronen,

feinste Messina-Waare, Dutzend 60 Pf., 6 Stück 35 Pf., 3 Stück 20 Pf., empfiehlt **Ad. Kuss, Schillerstraße.**  
 Möbl. Zim. sof. z. verm. **Bantstr. 2, II.**

## Ein Südsee-Idyll.\*)

Die letzten Sonnenstrahlen zittern durch das fastig-grüne Blättergewirr des Bananendickichts, welches sich an beiden Seiten des Weges entlang zieht.

Der Tag war außerordentlich warm gewesen, aber während auf den Bergen die Hitze bereits einer erfrischenden Kühlung gewichen war, lagerten in den Niederungen, festgehalten durch die dicke Vegetation noch jene kompakten Massen tropischer Treibhausluft, welche zwar durchaus nicht gesundheits-schädlich sind, aber doch in einer normalen deutschen Kehle ein brennendes Durstgefühl erzeugen.

Selbst der „flotte Max“, mein gutes Reitpferd, ließ den Kopf bedenklich hängen und sah sich verschiedentlich nach seinem Herrn um mit einer Miene, als wenn er sagen wollte: „Na, der Scherz wird hoffentlich bald ein Ende haben!“

Wir waren nämlich schon seit dem Morgen unterwegs, ohne eigentlich so recht etwas geleistet zu haben. Ich hatte mich in verschiedenen Eingeborenen-Dörfern herumgetrieben, die Kofosnupflanzung Baitele besucht und hatte ursprünglich beabsichtigt, noch am Abend in Mulianna an der Westküste der Insel Upulu einzutreffen. Daran war aber jetzt gar nicht mehr zu denken. Nach Mulianna waren es mindestens noch 15 Kilometer, und in spätestens einer halben Stunde fiel die Dunkelheit.

Nach der Karte zu urtheilen, mußte ich in unmittelbarer Nähe des Dorfes Malie sein.

Malie ist nur ein kleiner Platz, aber von so größerer historischer Bedeutung. Von Malie stammen die vornehmsten samoanischen Geschlechter. Auch der Name „Malietao“ wird von Malie abgeleitet und bedeutet „starker Krieger“. Malie ist so ein kleines samoanisches Wiesbaden: wer der Politik und des öffentlichen Lebens müde ist, verläßt das geräuschvolle, redengezwängerte Malini und zieht sich mit Vorliebe nach Malie zurück, um dort in friedlichem Fischfange und erträglichem Sandbau den Rest seiner Tage zu verbringen.

Da waren auch schon die ersten Häuser, aber beim Heranreiten sah ich, daß keine Menschenseele in denselben anwesend war. Die ganze Gesellschaft war scheinbar noch draußen auf dem Riffe beim Fischen.

Schon will ich, etwas enttäuscht, wieder auf den ermatteten „flotten Max“ klettern, als ich zufällig neben den Häusern eine kleine Süßwasserlagune entdeckte.

Da die Ränder solcher Lagunen durchweg sehr reich an interessanten und hübsch gezeichneten Land-Schnecken sind, so machte ich die Halfterleine los und binde den „flotten Max“ an eine Palme, wofür er mich mit einem höchst dankbaren Blick ansah und dann sofort zu grasen anfieng. Ich mache mich indeß an eine genauere Inspektion der Lagune, doch wer beschreibt mein Erstaunen, als ich die Büsche zur Seite biege und in einer kleinen Einbuchtung der Lagune zwei allerliebste junge Mädchen, von denen eine mit so schönen regelmäßigen Zügen, wie ich sie bisher in Samoa noch nicht gesehen hatte, entdeckte.

Die Mädchen hatten mich heranreiten sehen und waren mit größter Neugierde allen meinen Bewegungen gefolgt, hatten aber nicht erwartet, daß ich nun plötzlich durch das ziemlich dicke Gestrüpp kommen und sie überraschen würde.

Die eine war wirklich eine auffallende Schönheit. Tosi war ihr Name und sie war die Tochter des Häuptlings von Malie. Beide mochten etwa 13—14 Jahre alt sein, aber waren, wie alle samoanischen Mädchen, in diesem Alter bereits vollkommen ausgewachsen.

„Schön Tosi“ schritt voraus und winkte mir zu folgen, während ihre Gefährtin den „flotten Max“ an die Hand nahm.

Dem schmalen Pfade folgend, gelangten wir zur Wohnung des Häuptlings. Es war dies ein großes, schön gebautes Haus, umgeben von Bananen, Palmen, Brotfruchtbäumen und Drangen. Vor dem Hause war ein großer freier Rosenplatz, auf welchem einige wohlgepflegte Steingräber der Vor-

fahren lagen, beschattet von zierlichen Hibiskussträuchern, deren volle rothe Blütenkelche aus dem Grün der Blätter hervorleuchteten wie kleine Flammen.

„Schön Tosi“ eilte ins Innere des Hauses und holte schnell eine blendend weiße Besuchsmatte mit rothen Wollfransen vom Dachgesims herunter und breitete sie auf dem Boden aus, während ihre Gefährtin Toga und ich den „flotten Max“ abstalteten. Tosi bestätigte mir meine Mutmaßung, daß die Leute des Dorfes zum Fischen gegangen seien, aber schon konnte man die Boote kommen sehen und den vielstimmigen, außerordentlich klangreichen Bootsgefang hören. Klar und rein schallten die Klänge der kräftigen Männerchöre über die stille, goldige Wasserfläche und brachen sich an den Berghöhen in mannigfahem Echo.

Bald waren die Fischer am Strande angelangt und die Riele scharrten über den muschelbesetzten Boden. Die Kunde von der Ankunft eines „papalagi“ (Fremden) wurde schnell bekannt, und Tosis Vater, der Häuptling von Malie, kam herauf und hieß mich in seiner elenden Hütte, wie er in echt samoanischer Höflichkeit sagte, herzlich willkommen. Gleich darauf erschien auch die „würdige Frau Häuptling“ und fragte, ob die Mädchen auch ordentlich für mich in ihrer Abwesenheit gesorgt hätten.

Die Frauen und Kinder aber kamen herbei und brachten in Körben, welche aus Palmenblättern lose geflochten wurden, eine Unmenge von kleinen Fischen und Muscheln, welche sie während der Ebbe auf dem Riffe gesammelt hatten, während die Männer die Kanoes aufs Land zogen, dieselben sorgfältig in den Bootshäusern verstaubend, und die wassen Netze zum Trocknen auseinander breiteten.

Aufoderten die Feuer im Kochhaus, und der Abendwind wehte den Duft gerösteten, saftigen Schweinefleisches herüber zum Hause, wo alle mehr oder weniger hungrig warteten.

Aber schon kam „Schön Tosi“ und brachte auf frisch gebrochenen Bananenblättern, welche als Teller dienen, samoanischen Leckerbissen: Geröstete Bananen, Brotfrucht, Schweinefleisch, gefochten Taro, Fische, Kofosnupmarmelade und „palusami“, ein Gemisch aus zarten Taroblattspitzen und Kofosnupbrei, ein außerordentlich wohlwärmendes Gericht. Dazu schwang jeder seinen Hundes Kofosnupmilch. Kann es ein schöneres Souper geben?

Es ist eine alte samoanische Sitte, unter den jungen Mädchen des Dorfes eine, häufig die Tochter des Häuptlings, aber oft auch nur die Tochter eines Gemeinen, wenn sie sich durch besondere Schönheit auszeichnet, zu erwählen, welche bei größeren, allgemeinen Festlichkeiten das Dorf vertritt, dem Könige den Tribut des Dorfes überbringt und vor allem dazu verpflichtet ist, für das Wohl des Fremden, welcher das Dorf besucht, zu sorgen, damit er einen guten Eindruck von demselben mit fortträgt. In Kriegszeiten führt sie die Männer des Dorfes auf den Kampfplatz, und sollte eine verlorene Kugel sie treffen, so wird sie auch vom Gegner tief betronert, denn kein Samoaner würde trotz seiner Kampfeswildheit im Stande sein, mit Absicht seines Gegners Weib zu verletzen. Ein solches Mädchen wird Tanpon genannt, und ihre Amtszeit dauert, wenn sie sich gut führt, bis zu ihrer Verheirathung, welche meistens von dem Sprecher oder den Ältesten des Dorfes zu Stande gebracht wird, und wobei politische Rücksichten in erster Linie mitsprechen, indem sie häufig an einen Mann verheirathet wird, dessen Macht und Einfluß für das Dorf im Falle eines Krieges von Nutzen sind.

„Schön Tosi“ war Tanpon des Dorfes Malie, und fünf Gefährtinnen, von denen Toga eine war, wachten über ihre Jugend. Deshalb auch mußte Tosi mit einer ihrer Gefährtinnen im Dorfe zurückbleiben, denn es konnte sich ja ereignen, wie es auch wirklich der Fall war, daß ein Fremder zum Dorfe kam und Gastfreundschaft benötigte.

Auch die anderen vier Gefährtinnen waren gekommen und halfen Tosi und Toga beim Bereiten der Speisen. Nachdem aber das Kochen beendet, nahmen sie in dem geräumigen Häuptlingshause Platz und verlangten ihr Recht, indem sie mir beim Essen halfen, schöne Stücke und Leckerbissen mit mir theilend. Es ist nämlich im höchsten Grade unschicklich nach samoanischer Sitte, wollte der Gast all die schönen Sachen nun allein essen. Findet er ein besonders schmackhaftes Stück Fleisch oder eine schön gebackene

Brotfrucht, so hat er seinen Nachbarn davon mitzutheilen.

Nun war das Essen beendet, jeder gesättigt, und die Hunde fraßen gierig die Knochen und Ueberbleibsel.

Alles wurde sorgsam weggeräumt und die Matten gesäubert, wo etwa ein Unge-schickter Speisereste hatte fallen lassen.

Zu die Mitte der Versammlung aber stellte Tosi die „tanoa“, eine aus hartem Holze geschlitzte Bowle, in welcher die Kava bereitet wird, während sie selbst nebst zwei ihrer Gefährtinnen sich daneben setzte, mit ihren blendend weißen Zähnen die Kawawurzel, welche in kleine Stücke zerschnitten wird, zu einem feinen Brei zermalmend. Dieser Brei wird in den Backentaschen aufbewahrt, während die Zähne immer neue Stücke Kawawurzel zerfeinern, bis der Mund zu voll ist, und der zermalmte Kawabrei mit den Fingern aus dem Munde genommen, in die Bowle gelegt und mit Wasser vermengt wird. Und so fort, bis genügend zerfeinert ist, um den Trunk zu bereiten.

Die Kava ist der offizielle Willkommtrunk im samoanischen Hause. Er ist zugleich eine besondere Ehrung der Fremden; ihn auszuschenken wäre eine der größten Vereidigungen.

„Klapp! Klapp! Klapp!“ Die Kava war fertig, und dreimaliges Händeklatschen kündigte den feierlichsten Moment des Abends an, wo der Fremde in der ihm gereichten Schale Kava die Liebe und Freundschaft seiner Gastgeber, welche die jungen Mädchen sorgfältig in die Kava hineingekaut haben — denn das ist der tiefere Sinn des Kanens der Wurzel — zu sich nimmt.

Leichtfüßig kam „Schön Tosi“ auf mich zu und kredenzte mir mit einer unbeschreiblichen Grazie die Schale, mich mit ihren braunen Augen freundlich anlächelnd.

Ich trank die Schale mit Dankesworten, und nach mir alle anderen, und dann wurde zum „Siva“<sup>1)</sup> vorbereitet.

Die Zuschauer rückten zur Seite, um den Platz in der Mitte des Hauses für die Tanzenden frei zu lassen.

Jetzt traten auch die jungen Mädchen wieder ein, nachdem sie vorher nach draußen gegangen, um sich zu schmücken. Statt der Lavalavas hatten sie buntfarbene Tanzröckchen angelegt. Rote Hibiskusblüten im Haar und in den Ohren ließen den bräunlichen Teint ihres Gesichtes heller und glänzender erscheinen. Den Oberkörper bedeckte leicht ein fliegendes Gewinde aus geflechten Bananenblättern, und den Hals zierte eine „ula“<sup>2)</sup> aus wohlriechenden Blumen und den duftenden Früchten des „paogo“<sup>3)</sup>. Zierliche Bänder aus Bananengrün und Blüten hatten sie um die Hand- und Fußgelenke geschlungen. So kamen sie herein.

Seltene Erscheinungen. Halb Elfen, halb Bacchantinnen.

„Schön Tosi“ aber überstrahlte alle an Schönheit.

Ein wunderbares Feuer glänzte in ihren großen, dunklen Augen und ihr klassischer, mit duftendem Oele leicht gefalteter Körper zitterte unbewußt im Vorgefühle der Leidenschaft, welche beim Tanz in ihrer ganzen Größe zum Ausbruch kam.

Wie ein Windhauch die glimmende Asche zu flackernden Flammen entfacht, so durchzuckten die ersten Takte die bis dahin regungslosen Glieder der Tänzerinnen, welche nun in gleichmäßig rhythmischen Bewegungen den Takt ihres Tanzliedes begleiteten.

Hell tönte der Mädchen Chor, während der Refrain im Maß von den Männern und älteren Frauen wiederholt wurde.

Wunderbare Klänge! Märchenklänge! — Es pfeift im Palmenhaine Der Beha<sup>4)</sup> sein pflüßiges Lied. Es funkeln im Sonnenscheine Thautropfen im rauschenden Nied. Soifua!<sup>5)</sup> Soifua! Thautropfen im rauschenden Nied.

Es liebt der Knab' sein Mägdlein. Bis daß die Sonn' erwacht, Sie dreht ihr Krötpatt-Ringlein, Sie küßt ihn und sie lacht. Soifua! Soifua! Sie küßt ihn und sie lacht.

<sup>1)</sup> Siva = samoanischer Tanz.

<sup>2)</sup> Eine bis tief auf die Brust herabhängende Halskette

<sup>3)</sup> Der in der ganzen Südsee verbreitete pandanus odoratissimus.

<sup>4)</sup> Beha, ein braun und schwarz gefiederter Waldbogel.

<sup>5)</sup> Soifua = schwer zu übersetzender Ausdruck der Samoaner, wird gebraucht, wenn jemand genießt hat, oder wenn man ihm zutrinkt, etwa gleich unserem „Brüßchen!“

Es duften der Blumen Triebe Gar süß und wunderhold, Doch süßer noch ist die Liebe, Viel theurer als Geld und Gold. Soifua! Soifua! Viel theurer als Geld und Gold.

Aus rothen Paogo schlängen Wir uns einen duftenden Kranz, Und lustige Gedlein wir singen: Frisch auf zum fröhlichen Tanz! Soifua! Soifua! Frisch auf zum fröhlichen Tanz!

Anfangs ruhig und schleppend, wurden die Bewegungen nach und nach lebhafter und aufgeregter.

Immer wilder und schneller schlugen die Zuschauer den Takt auf den Matten, immer toller tanzten die Mädchen, aber ohne daß ihre Bewegungen an Eleganz und Sittsamkeit verloren. Wie Wellenlinien laufen die Bewegungen durch die glatten, schmiegsamen Körper, von den Fingerspitzen bis hinab zu den Beinen alles eine Harmonie.

Die schwarzen Augen zucken Blitze, und freudige Jauchzer schallen durch die stille Tropennacht. Immer rasender, immer rasender wird der Takt. Aufschreien die Tänzerinnen in wilder Leidenschaft. Weg fliegen die Blumen, weg die Kränze der jungen Tänzerinnen.

Aber trotzdem war dieser Tanz sittsam und keusch, denn er war der Ausbruch eines natürlichen Feuers, einer natürlichen Leidenschaft, und nicht die raffinierte Ausgeburt sinnlicher Lüste.

Die Moskitohe werden ausgehängt, und müde vom Tanzen, müde vom Zuschauen, legt sich alles zum Schlafen.

Soeben tritt der Mond hinter den Palmen hervor, und sein fahles Licht zittert auf den leicht bewegten Blüten des Deans.

Dampf tönt das Branden der See aus der Ferne.

Von Zeit zu Zeit flattert ein seltener Nachtvogel auf und verflüstert unter heiserem Schrei seinen Ruheflügel.

Im nahen Urwalde streiten sich fliegende Fische um einen Bentebissen.

Aus dem Feuer, welches zum Fernhalten der Moskito im Hause brennt, zuckt hin und wieder ein fahler Lichtstrahl und beleuchtet die im tiefen Schlaf daliegenden braunen Tänzerinnen mit den Kinderherzen. Gleichmäßig tönen ihre gefunden Athemzüge durch die nächtliche Stille der Hütte, welche nur durch das Knistern des Feuers unterbrochen wird.

Nicht lange, so schließt die bleierne Müdigkeit auch meine Augen und ich verfallt in tiefen, erquickenden Schlaf.

## Wannigfaltiges.

(Die Ueberfüllung der Eisenbahn-Linien auf der Berliner Stadtbahn.) In dem bekannten Prozesse des Justizraths Wagner gegen den Eisenbahnfiskus hat das Berliner Landgericht I in Abänderung des Urtheils des Amtsgerichts I die Klage abgewiesen. Das Landgericht hat die Ueberfüllung zwar auch nicht für ordnungsmäßig erklärt, jedoch aus rechtlichen Gründen entschieden, daß daraus ein Anspruch auf Rückzahlung des Fahrgeldes nicht hergeleitet werden kann. In der gerichtlichen Verhandlung hatte der Eisenbahnminister einen Regierungsrath abgeordnet.

(„Fliegende Kaffeeküchen“) will der Verein für Volkshygiene bereits im nächsten Monat in den Straßen Berlins, an den Droschkenthalplätzen und vor den großen Fabriken verkehren lassen. Für geringes Geld soll heißer Kaffee, Kakao und Milch an jedermann abgegeben werden, um dem Alkoholkonsum Abbruch zu thun. Das notwendige Betriebskapital soll durch Wohltätigkeits-Beranstellungen gewonnen werden.

(Mahezu 3/4 Millionen Rubelmeter Gas) sind nach Angabe Berliner Blätter im letzten Etatsjahre in der Reichshauptstadt ungebraucht in die Luft gegangen, infolge Undichtigkeit der Röhren u. s. w. Es handelt sich dabei um 422000 Mk. Mit dieser Summe könnte mancher Ort seinen ganzen Haushalt bestreiten.

(Johann Maria Farina.) Der Seniorchef der weltbekannten Eau de Cologne-Firma Johann Maria Farina gegenüber dem Jülichplat und langjährige verdienstvolle Vorsitzende des Kölnischen Kunstvereins, San Maria Heimann, ist am vorigen Donnerstag nach längerem Leiden gestorben.

(Die neue Petroleum-Fontäne in Daku) giebt solche Massen des begehrten Rasses, daß dort der Petroleumpreis gesunken ist. Aber leider nicht anderswo!

Verantwortlich für den Inhalt: Heinrich Wermann in Thorn.

\*) Wir entnehmen diese anmuthige kleine Schilderung mit Genehmigung der Verlagshandlung, dem bei Gerhard Stalling in Oldenburg erschienenen Buche „Mauia Samoa“, Samoanische Feiertage und Beobachtungen von Richard Deeken.

